

Défi primaire

500 jeunes bravent la pluie

(Page A-24)

140e année

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

140e ANNÉE NUMÉRO 8 MERCREDI 3 JUIN 1992 76 PAGES 1$

Pas de condoms à la Polyvalente

C'est ce que vient de décider le Conseil d'orientation de la polyvalente Hyacinthe-Delorme, à Saint-Hyacinthe. Cette décision va à l'encontre semble-t-il de tous les avis favorables qui avaient été émis par différents intervenants. La suggestion venait du Comité Sida qui préconisait l'installation de distributrices de condoms (une chez les filles et une chez les garçons); les parents, les élèves et même le comité de parents étaient favorables. Le Conseil d'orientation, formé majoritairement aussi de parents, est allé dans le sens contraire.

(Page A-4)

Une balle perdue dans l'épaule



Et le mystère reste complet sur l'origine du coup de feu qui a blessé le jeune Danny Riendeau, la semaine dernière, alors qu'il regagnait son domicile, à Saint-Valérien-de-Milton. Un coup de feu accidentel que personne n'explique mais qui aurait pu coûter la vie au jeune homme. (Page A-8)

Palmarès l'Actualité

Le Cégep au 8e rang

Pour une deuxième année consécutive, la revue bi-mensuelle l'Actualité publie un palmarès des collèges du Québec. Et le cégep de Saint-Hyacinthe grimpe du 43e au 8e rang, ce qui en réjouit plusieurs. Mais cette année encore, les résultats rendus publics sont loin de plaire à tout le monde. Ceux qui voient leur sort amélioré de beaucoup sont même très réservés sur la portée réelle de ce palmarès. Pour des raisons bien différentes de celles de l'an dernier toutefois alors qu'on s'estimait incompris au cégep de Saint-Hyacinthe.

(Page A-3)

À LIRE

La Présentation: citoyens poursuivis et ce n'est pas fini

Une douzaine de contribuables de La Présentation sont l'objet de poursuites en rapport avec l'élection de février dernier. Et une dizaine d'autres pourraient voir leur nom sur la liste très bientôt. (Page A-9)

Les employés municipaux sont les mieux traités

Selon une étude que vient de publier l'Institut de recherche et d'information sur la rémunération. Et cet avantage est établi entre 14% et 25% selon le calcul retenu. Tant et si bien que ce sont les enfants chéris du système, selon l'IRIR.
(Page A-12)

En attendant autre chose...

La perle de la semaine semble appartenir au député Charles Messier pour qui seules les choses qui se passent dans son comté comptent, le reste n'a pas d'importance.

***

Interrogé par une journaliste à l'occasion de l'inauguration de l'usine d'épuration de Saint-Damase, à l'effet de savoir si d'autres municipalités le long de la rivière Yamaska, et en amont de Saint-Hyacinthe, ne possédaient pas encore d'usine d'épuration, le député Messier a dit l'ignorer et que cela ne l'intéressait pas puisque ce n'était pas dans son comté.

***

Voilà une réponse qui manifeste une attitude certes très protectionniste pour le comté du député mais qui en dit long aussi sur sa volonté de négocier plus large dans un secteur comme celui de la Yamaska, qui ne commence pas et ne se termine pas aux limites de son comté. Pourtant, n'est-il pas le président du caucus libéral de la Montérégie?

***

C'est le lundi 1er juin que débutait l'audition à Saint-Hyacinthe de la cause impliquant le maire Raynald Leblanc, de Saint-Barnabé, et tous les membres de son conseil. Un contribuable a intenté une action pour faire déclarer tout ce beau monde inéligible à siéger à cause de la construction d'un pavillon sans appel d'offres.

***

La cause devant le tribunal ne serait pas limitée à cette action et pourrait toucher d'autres secteurs. Le procès devrait durer au moins trois jours et une décision viendra plus tard au cours de l'été ou au début de l'automne.

***

M. Luc Lalonde est président du Syndicat des employés municipaux de Saint-Hyacinthe et il a apporté certaines précisions en rapport avec ce qui a été dit dans cette chronique, la semaine dernière, au sujet du grief logé contre la Ville par M. Marcel Robidoux.

***

Soulignant d'abord que la procédurede grief est sérieuse pour la partie syndicale, M. Lalonde a rappelé que les frais encourus devant l'arbitre étaient partagés entre les parties. Il faut donc un motif valable, selon lui, pour entreprendre ce genre d'action.

***

Dans le cas de M. Robidoux, sa candidature aurait été écartée parce qu'il l'a fait parvenir hors délai. Mais comment aurait-il pu en être autrement alors que M. Robidoux, sous le coup d'une suspension préventive, ne pouvait se présenter là où le poste était affiché? Le syndicat estime la situation non équitable et demandera à un arbitre de trancher le litige, espérant que la candidature de M. Robidoux devra être acceptée par la Ville.

***

Ils ont couru pour MIRA. Quinze soldats de la base de Montréal des Forces armées ont parcouru 1500 kilomètres à relais au Québec entre le 26 et le 31 mai. Leur objectif, amasser 50 000$ au profit de MIRA, le centre de dressage de chiens-guides.

***

Dans la région immédiate, leur exploit est passé inaperçu ou presque pour plusieurs raisons, sans doute, dont celle de l'heure de leur visite. Arrivés à Saint-Hyacinthe après 992 kilomètres de course, à 23h40, le 29, ils partaient pour Saint-Liboire où ils étaient attendus à 1h10 du matin.

***

Autre excursion hebdomadaire du côté de La Présentation. Le samedi 23 mai dernier, conformément à un avis distribué à tous, la pression a été réduite dans le réseau d'aqueduc pour permettre des travaux urgents. Jusqu'ici, tout est normal sauf que..

***

Pour faire un feu en plein air après une date précise, il faut un permis de la municipalité et ce 23 mai, un citoyen a fait un petit feu de branchages (sans permis) qui a failli tourner en quelque chose de plus sérieux. Au point qu'il a fallu faire appel aux pompiers.

***

Venus de Saint-Thomas, ces hommes ont réussi à éviter le pire dans des conditions certainement moins faciles que d'ordinaire. Que voilà une grande imprudence pour avoir ainsi pris une chance. Pourtant, là où les pompiers sont allés, on devait savoir que c'était défendu d'agir sans permis et qu'il y avait restriction d'eau (raison pour être plus prudent) puisque c'est chez le maire Jean-Réal Nichols que le tout s'est passé. Deux poids, deux mesures?

Sommaire

Agriculture ..... p. B-8
À la bibliothèque ..... p. B-27
Annonces classées et section commerciale ..... pp. B-13 à B-30
Art et culture ..... p. B-32
Carnet de l'âge d'or ..... p. B-6
Carrières et professions ..... pp. B-25 et B-27
CLSC des Maskoutains ..... p. B-24
Économie ..... p. A-12
Éditorial ..... p. A-38
Histoire d'ici ..... p. A-30
Horaire TV ..... pp. B-11 et B-12
Horoscope ..... p. B-15
Justice et faits divers ..... p. A-8
Lettres Ouvertes ..... p. A-39
Loisirs ..... p. A-28
Loteries ..... p. A-35
Mots Croisés ..... p. B-30
Nécrologie ..... pp. B-30 et B-31
Recettes ..... p. B-2
Sports ..... p. A-22

Fondé en 1853

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

Le Courrier de Saint-Hyacinthe
Hebdomadaire publié par
DBC COMMUNICATIONS INC.
655 Avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 5G4. Tél.: 773-6028; télécopieur: 773-3115.
Imprimé par: Imprimerie Transmag, 12900 boul. Métropolitain Est, Montréal (Québec) H1A 4A7.
"Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes - Contrat de vente de produit no 421898"

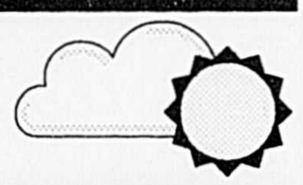
Une excellente semaine pour la croissance des potagers

La première semaine de juin connaîtra une courte période de beau temps en milieu de semaine pour se terminer sous les nuages avec des possibilités d'averses.

Michel Morissette

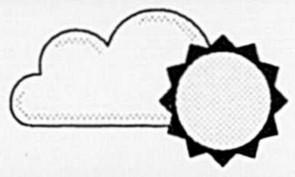
MARDI

Ensoleillé avec des passages nuageux
9°C et 23°C



MERCREDI

Alternance de soleil et de nuages
11°C et 23°C



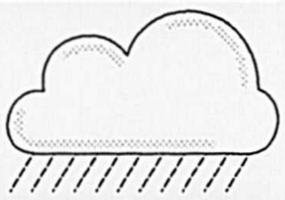
JEUDI

Ensoleillé
12°C et 27°C



VENDREDI

Des averses ou orages
15°C et 24°C



SAMEDI

Possibilité de pluie
12°C et 20°C



Après plusieurs heures de pluie, le beau temps sera de retour pour la période du 2 au 4 juin avec des températures qui dépasseront la normale saisonnière. Les nuages et les précipitations seront de retour pour la fin de la semaine et le début du weekend.

***

La semaine du 25 au 31 mai a connu des températures fraîches en général. La température moyenne fut de 13,5°C soit 2° sous la normale saisonnière. Après une nuit accompagnée de gel au sol, la température est demeurée inférieure à 20°C durant 84 heures consécutives.

Deux journées ont accumulé des précipitations pour un total de 16,1 mm. Les précipitations les plus importantes furent enregistrées durant la dernière fin de semaine avec 15 mm de pluie dont le taux d'acidité était six fois supérieur à la normale.

Ce fut la semaine la moins ensoleillée du mois de mai avec une insolation totale de 46 heures. La vitesse moyenne du vent fut de 8 km/h. Les rafales de vent sont demeurées inférieures à 40 km/h. Le vent dominant fut du secteur Sud-Ouest.

***

Voici le résumé du mois de mai à Saint-Hyacinthe: La température moyenne enregistrée fut de 15,4°C soit 2,2° de plus que la normale qui est de 13,2°C. Un total de 47 mm de pluie est tombé sur la région ce qui représente 30 mm de moins que la normale qui est de 77 mm. Cette accumulation devenait la plus faible accumulation de pluie en mai depuis 1988. Le soleil a par conséquent brillé durant 267 heures ce qui donne 70 heures de plus que la normale qui se situe à 197 heures. Le dernier mois devenait donc le mois de mai le plus ensoleillé depuis 1977 (15 ans).

***

Voici des statistiques sur le mois de juin à Saint-Hyacinthe: La température moyenne du mois est de 18,4°C soit 5° plus chaud qu'en mai. La normale journalière est de 10° et 22°C en début de mois puis augmente pour atteindre 15° et 27°C à la fin du mois. Durant le mois, en moyenne deux journées connaissent un maximum supérieur à 30°C. Durant le mois, les températures extrêmes varient normalement entre 4° et 31°C.

Le total des précipitations normales de pluie peut atteindre 91 mm. Le maximum de pluie pour un mois de juin est de 209 mm et a été enregistré en 1943. L'ensoleillement normal est de 204 heures.

Pendant le mois de juin, les journées vont allonger en clarté de 12 minutes toutes en soirée. L'été débutera officiellement le samedi 20 juin à 23 h 19.

Lever et coucher du soleil

2 juin: ____5 h 05 - 20 h 34
3 juin: ____5 h 05 - 20 h 35
4 juin: ____5 h 04 - 20 h 36
5 juin: ____5 h 04 - 20 h 36
6 juin: ____5 h 03 - 20 h 37
7 juin: ____5 h 03 - 20 h 38
8 juin: ____5 h 03 - 20 h 39

Température normale: 11°C et 22°C

Durant cette période on gagnera 7 minutes de clarté. Le premier quartier de lune est prévu pour le dimanche 7 juin à 16 h 48.

Les Caisses populaires Desjardins du secteur Saint-Hyacinthe

Bourg-Joli – Dessaulles – Douville – La Présentation – La Providence – Morin – Saint-Barnabé sud
Saint-Bernard de Michaudville – Saint-Damase – Saint-Jude – Saint-Dominique – Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe
Saint-Hyacinthe – Saint-Pie de Bagot – Saint-Thomas d'Aquin – Sainte-Rosalie

L'incroyable force de la coopération... quotidienne

Plus populaires que jamais

C.F.E.I. 106,5 Une météo quotidienne

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE
Le doyen des journaux français d'amérique

Dr Marc Cusson
OPTOMÉTRISTE
• Examen de la vue
• Verres de contact
1530, rue Des Cascades
Saint-Hyacinthe
Tél.: 773-8118

Palmarès des collèges de l'Actualité

Le cégep saute de la 43e position à la 8e

Alors qu'il obtenait la 43e position sur l'ensemble des collèges en 1991, le cégep de Saint-Hyacinthe se classe 8e sur les 21 collèges de la région de Montréal, tout juste derrière le cégep Édouard-Montpetit, dans l'édition 1992 du palmarès des collèges du magazine l'Actualité.

Comment expliquer cette fulgurante progression? Est-ce que le cégep de Saint-Hyacinthe aurait amélioré la qualité de ses étudiants ou modifié ses critères d'admission? "Non, répond d'emblée Mme Micheline Fortier, conseillère d'orientation au collège, c'est seulement la méthode d'évaluation qui est totalement différente et...plus sérieuse."

■ **Jacqueline Voghel**

En 1991, explique-t-elle, les critères étaient vraiment tout autre. Par exemple, un cégep n'ayant aucune résidence pour loger ses étudiants, comme c'est le cas à Saint-Hyacinthe, obtenait 0 point sur 15. Cette année, l'Actualité s'est basé exclusivement sur les résultats scolaires.

"Ce qui est le plus intéressant à regarder, c'est le taux de réussite à l'université. Sur ce plan, le cégep de Saint-Hyacinthe est très bien coté puisque l'Université de Montréal lui accorde des points en supplément. La cote des étudiants provenant du cégep de Saint-Hyacinthe est bonifiée car leurs notes ne sont pas soufflées contrairement à d'autres cégeps."

Le cégep de Saint-Hyacinthe se retrouve donc au 5e rang sur 21 collèges de la région de Montréal pour les sciences humaines et les sciences de la nature à l'Université de Montréal. Ces résultats propulsent le cégep de Saint-Hyacinthe au premier rang des cégeps régionaux.



Mme Micheline Fortier, conseillère d'orientation, souligne que le cégep de Saint-Hyacinthe se retrouve au 5e rang sur 21 collèges de la région de Montréal pour les sciences humaines et les sciences de la nature à l'Université de Montréal.

Notons que seule l'Université de Montréal a rendu public un indice de réussite universitaire (IRU) pour chacun des collèges qui l'alimentent en étudiants à la suite d'une injonction de la Commission d'accès à l'information. McGill, Polytechnique et HEC refusent catégoriquement de dévoiler toute information sur la réussite chez les étudiants de plusieurs collèges.

L'IRU est la cote accordée à un collège par une université en fonction de la qualité des résultats des élèves de première année en 1988-1989 et en 1989-1990. En fait, l'IRU c'est l'ancienne cote Z fournie par les collèges, revue et corrigée en fonction de la réussite réelle en première année universitaire.

Quant à la fameuse cote Z, elle est le classement de l'étudiant par rapport à l'ensemble des cours suivis au cégep. Cette cote joue un rôle déterminant dans l'acceptation des étudiants à certaine université. Dans les programmes contingentés, entre autres, les étudiants sont d'abord sélectionnés selon le résultat de leur cote Z. "Les étudiants semblent oublier que lorsqu'ils font un choix de cours au cégep, tous les cours ont une valeur égale, que ce soit un cours de physique ou de philosophie, dans le calcul de la cote Z, les deux cours ont la même valeur", précise Mme Fortier.

Ce ne sont pas toutes les universités qui tiennent compte de la cote Z. Ainsi, Polytechnique et McGill ne s'en occupent pas, ils ne regardent que les résultats scolaires sur le bulletin cumulatif de l'étudiant.

D'autre part, dans bien des programmes universitaires, on ne tient pas compte exclusivement de la cote Z, les étudiants doivent également se soumettre à des tests et des entrevues de sélection. Par exemple, à l'Université de Montréal, en droit, en médecine dentaire et médecine vétérinaire ainsi qu'en pharmacie, pour ne nommer que ceux-là, la cote Z compte pour 60% dans le dossier d'admission alors que les tests comptent pour 40%.

Sondage partiel

Malgré le classement favorable du cégep de Saint-Hyacinthe, Mme Fortier considère le sondage de l'Actualité comme partiel car plusieurs variables peuvent altérer les résultats. Aussi, dit-elle, faut-il le prendre comme une liste indicative.

"Le sondage n'est pas global et n'inclus pas, par exemple, les résultats des étudiants inscrits dans une technique." De plus, elle souligne que certains cégeps, publics comme privés, érigent des critères d'admission très sévères. Par exemple, la moyenne des notes des étudiants du secondaire admis au collège Bréboeuf doit être supérieure à 80%. À Saint-Hyacinthe, aucun critère de sélection n'est établi. "On laisse la chance aux coureurs. On se base essentiellement sur le dossier scolaire et sur les préalables, s'il y a lieu", de dire Mme Fortier.

Soulignons qu'une commission parlementaire enquêtera à l'automne sur tous les aspects de la vie et du fonctionnement des collèges. Peut-être y évaluera-t-on la qualité de l'enseignement? Il sera intéressant de connaître à quelle position se classe le cégep de Saint-Hyacinthe.

Pont de la Chute

Réclamation de 23 000$

Le camionneur qui a endommagé le Pont de la Chute, en septembre 1991, recevra une réclamation des propriétaires du dépanneur l'Accommodation de la Chute, de l'ordre de 23 000$.

Situé à l'entrée du Pont, le commerce a été privé de sa clientèle passante suite à la fermeture, pendant trois mois, de la voie par le ministère des Transports du Québec.

■ **Vianney Théberge**

La décision prise par le Gouvernement faisait état d'un pont jugé dangereux.

La Voix de l'Est qui rapporte la poursuite, avance également que M. Christian Côté, propriétaire de l'Érablière de la Chute, commerce situé à proximité du Pont, pourrait réclamer des dommages.

Fermé du 13 septembre au 18 décembre, le Pont de la Chute a donc obligé les usagers qui voulaient se rendre de l'autoroute Jean-Lesage à la région de Granby, à faire un long détour.

Saint-Louis et des Seigneurs

Travaux de réaménagement

Le ministère des Transports procédera, à compter du 8 juin, au réaménagement de l'intersection Centrale, des Seigneurs et Saint-Louis, à Saint-Hyacinthe.

Au cours de la première semaine, seule l'avenue Centrale sera fermée.

Mais, le 15 juin, le secteur complet sera touché et la circulation déviée.

Les usagers doivent donc surveiller la signalisation qui sera en vigueur pour la durée des travaux, soit environ quatre semaines.

Les travaux, évalués à 130 000$, ont été confiés aux Pavages Maska.

En septembre

La clientèle du cégep augmentera de 25%

Alors que depuis 1986, la population adolescente accuse une baisse générale et que les demandes d'admission ont régressé de 13% dans les collèges, le cégep de Saint-Hyacinthe connaît pour sa part une forte augmentation de sa clientèle.

En septembre, on prévoit passer de 2000 étudiants à 2500, soit une augmentation de 25%.

■ **Jacqueline Voghel**

D'après Mme Micheline Fortier, conseillère d'orientation, cette augmentation serait attribuable au nombre de personnes effectuant un retour aux études ainsi qu'à l'augmentation de finissants du secondaire.

Pour répondre à la demande estudiantine, le collège embauchera une trentaine de nouveaux professeurs.

De plus, 10 unités mobiles se grefferont au collège pour absorber le surplus d'étudiants. Ces classes ou bureaux provisoires, cela reste à déterminer, seront érigés le temps d'obtenir de nouveaux fonds pour procéder à l'agrandissement du collège. Le directeur général, Ray-Marc Dumoulin estime que les unités mobiles seront en place environ deux ans.

En ce qui concerne le stationnement, il sera agrandi de 200 places dès septembre. Les coûts de l'opération (environ 160 000$) seront auto-financés par les usagers, soit les étudiants et le personnel. La cotisation annuelle sera de 30$ pour les étudiants et de 40$ pour le personnel.

D'autre part, au Centre de technologie textile (CTT), logé dans les locaux du Cégep, on demeure toujours dans l'expectative d'obtenir une subvention du gouvernement provincial pour l'agrandissement des locaux. Le Conseil des ministres n'a toujours pas délié les cordons de sa bourse pour favoriser la construction d'une bâtisse pour accueillir le CTT. "Le dossier avance normalement mais à pas de tortue", de faire remarquer M. Dumoulin.

Le coût du projet est évalué à 2,4 millions de dollars. L'Office de planification et de développement du Québec assurerait 75% des frais, soit 1,8 million de dollars et le Cégep, avec l'aide de la Ville de Saint-Hyacinthe, assumerait la balance.

Quant au dossier du Centre spécialisé agro-alimentaire, le document préliminaire, accompagné d'une lettre d'intention, a été déposé officieusement sur le bureau du Comité sur l'évaluation des centres spécialisés. Une demande officielle devrait suivre en septembre, date à laquelle le Comité tiendra sa prochaine réunion.

Dans le dernier budget, le ministre des Finances du Québec, Gérard D. Lévesque a annoncé l'ajout de crédits budgétaires de 8 millions répartis sur trois ans dans le but de compléter le réseau des centres spécialisés et surtout d'acquérir de nouveaux équipements spécialisés. Des investissements en équipement d'une valeur de 17 millions de dollars pourront être ainsi effectués dans les régions au cours des trois prochaines années.

Le gouvernement du Québec devrait faire connaître sous peu les modalités d'application de ces mesures.

Les emplois étudiants se font rares....

La fin des classes étant toute proche, ce sera bientôt les vacances. Enfin! Hummmmm, pas pour tout le monde. Pour plusieurs étudiants il faut se mettre au plus vite à la recherche d'un emploi.

En trouver un n'est pas tellement évident par les temps qui courent spécialement un emploi relié à son domaine d'études.

■ **Jacqueline Voghel**

Au Centre d'emploi du Canada pour étudiants, les offres d'emploi affluent moins cette année comparativement à l'année dernière. Soixante étudiants ont réussi à se trouver un emploi, cinq jours par semaine, comparativement à 128 l'an dernier à pareille date et ce, malgré les 400 sollicitations téléphoniques effectuées auprès des employeurs depuis le 5 mai et les visites industrielles pour inciter les employeurs à embaucher des étudiants.

Chaque jour, une cinquantaine d'étudiants viennent scruter les offres d'emplois affichées au compte-gouttes. D'autres, environ 120 étudiants, téléphonent quotidiennement au service téléphonique "boulot-phone" (774-7338) pour connaître les derniers arrivages.

"Les emplois d'été ne sont pas fleurissants, indique François Bernier, agent de placement. Nous avions prévu une baisse en raison de la situation économique mais la diminution s'est avérée plus importante que prévue."



Tout comme la cinquantaine d'étudiants qui se présentent quotidiennement au Centre d'emploi pour étudiant, Isabelle François se cherche un emploi d'été.

M. Bernier fait remarquer que les emplois d'usine se font plus rares. "C'est probablement relié aux multiples fermetures", explique-t-il.

Isabelle François, de Saint-Damase, se cherche un emploi d'été. Au Centre d'emploi, mardi dernier, il n'y avait que 12 postes d'affichés sur le babillard. Détentrice d'un baccalauréat, elle en poursuit un deuxième en droit à l'Université de Montréal. L'été dernier, elle travaillait à l'abattoir Bexel à Marieville. L'usine a fermé ses portes jeudi dernier. Présentement, elle figure sur la liste d'appel à l'Hôtel-Dieu, mais continue de chercher pour dégoter un emploi régulier.

Les employeurs ont peu d'emplois à offrir. Depuis des mois, plusieurs étudiants se promènent d'un magasin à un autre, remplissant des quantités de formulaires de demandes d'emploi. Mais, en raison de la récession, les employeurs préfèrent embaucher leurs anciens employés.

Décourageant? "Y faut pas, dit François Bernier. Il faut aller au Centre d'emploi régulièrement, visiter des employeurs et faire ses propres démarches."



Après avoir complété maints formulaires de demandes d'emploi et las d'attendre qu'un employeur les appelle pour leur offrir un boulot, Raymond Seyer, au centre et Marc Sénécal, à droite, se sont inscrits à une formation pour jeunes entrepreneurs au Centre d'emploi. François Bernier, à l'extrême gauche, les conseille dans leurs démarches.

"Avez-vous de l'expérience?", voilà la sempiternelle question que les employeurs posent aux étudiants. On demande aux étudiants d'avoir de l'expérience pour des travaux qui, bien souvent, ne les mèneront pas à une meilleure connaissance de leur futur métier et cela, en dépit du fait qu'à 17 ans, les étudiants n'ont pas eu le temps d'en accumuler beaucoup de cette précieuse expérience.

Il ne reste qu'aux étudiants, les plus téméraires, l'opportunité de s'engager eux-mêmes et de créer leur propre entreprise. Le Centre d'emploi offre d'ailleurs des sessions de formation pour les jeunes entrepreneurs.

Sans contredit, la main-d'oeuvre estudiantine la plus affectée est celle du secondaire. La seule porte de sortie pour ces derniers demeure le travail agricole ou les besognes de peinture et de tonte de gazon.

Du côté des emplois agricoles, les étudiants peuvent s'inscrire au Service d'emploi agricole à la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe (774-9154). Si la demande le justifie, des services d'autobus pourraient être organisés pour conduire les employés chez les producteurs agricoles. La grosse période des récoltes prendra place vers la fin juin avec les fraises et framboises. À la Fédération, on prévoit que la main-d'oeuvre disponible sera plus abondante cette année.

Mince consolation, les producteurs seront les seuls à bénéficier de la conjoncture économique et ne connaîtront probablement pas de pénurie de main-d'oeuvre agricole.

Parents et élèves en faveur, mais...

Le Comité d'orientation dit non aux condoms à la Polyvalente

Le Conseil d'orientation de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme, à Saint-Hyacinthe, n'a pas l'intention de donner suite, du moins pour le moment, à la demande du Comité Sida qui désirait l'installation d'une distributrice de préservatifs et dans les toilettes des gars et dans celles des filles.

La décision en a surpris plusieurs puisqu'au préalable, on avait jugé bon d'effectuer une consultation auprès des élèves, et également auprès des parents.

■ **Vianney Théberge**

C'est quasi à l'unanimité que jeunes et adultes ont accepté l'idée de doter les lieux d'aisance de distributrices.

M. Claude Bernier, directeur de la PHD, a précisé au journal que "près d'une centaine de parents de chacun des niveaux d'enseignement (de 3e, de 4e et de 5e secondaires) avaient, en effet, été consultés et répondu dans l'affirmative."

Acheminé au Comité d'école (composé, entre autres, de neuf parents), le dossier a été accueilli favorablement par la quasi totalité des membres.

Il restait à franchir une dernière étape, l'acceptation par le Conseil d'orientation de l'école (composé, entre autres, de sept parents), pour que le dossier soit déposé sur le bureau de la direction de la Régionale, en vue de l'accord final.

À la surprise des principaux intéressés et intervenants, le Conseil a décidé de mettre en veilleuse l'installation de telles machines dans les toilettes. Il semble toutefois que le vote ait été partagé, mais la balance a basculé du côté des opposants au projet.

Il serait intéressant de connaître les motifs du Conseil. Mais, un message laissé en début de l'après-midi (lundi) au bureau de M. Léonard Morency, président du Conseil d'orientation, est demeuré sans réponse.

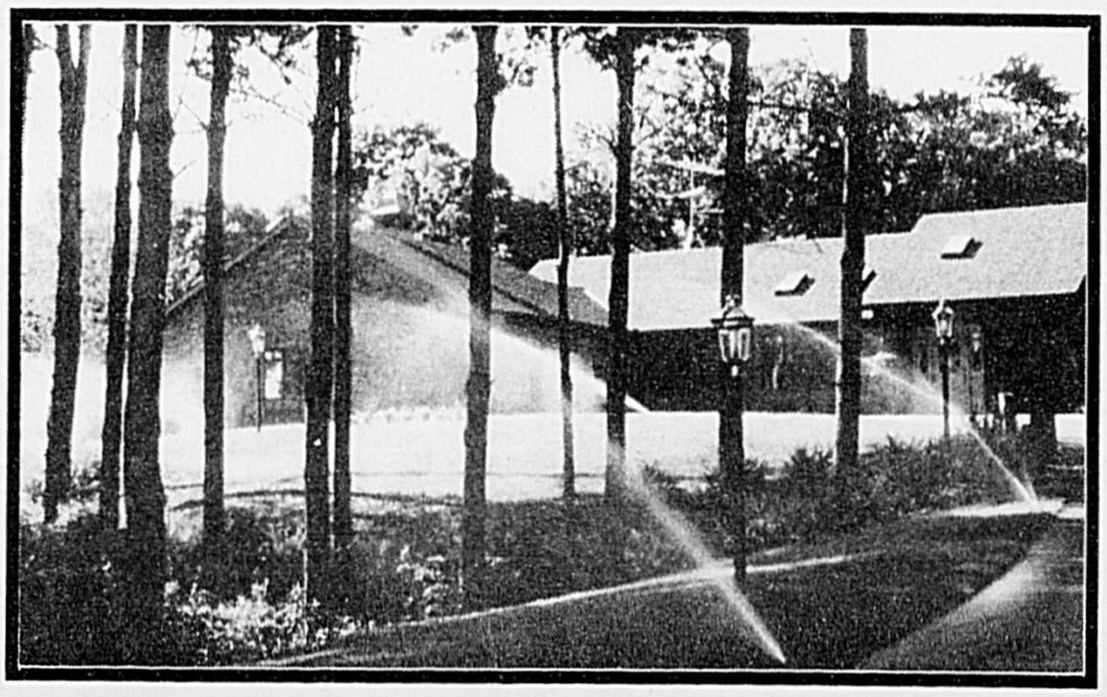
Ce n'est que partie remise puisqu'en certains milieux on avance déjà que le dossier sera ressorti du tiroir, vraisemblablement à l'automne, et déposé à nouveau sur le bureau du Conseil d'orientation.

SERVICE D'IRRIGATION

Fiez-vous à un système automatique d'arrosage des arbres, arbustes et de la pelouse.

Nous effectuons l'installation et l'entretien du système d'arrosage.

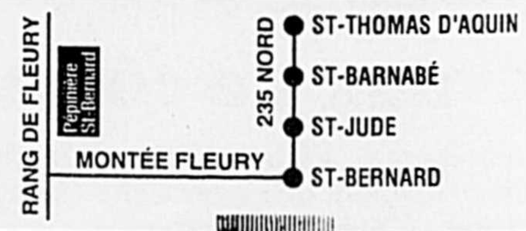
Le système d'irrigation est le meilleur moyen de protéger votre investissement!



La Pépinière de Saint-Bernard enr.

EN CROISSANCE DEPUIS 1976

105, rang de Fleury
Saint-Bernard-de-Michaudville
792-6309



MEMBRE ASSOCIATION PAYSAGE QUÉBEC

VISA MasterCard

OUVERT 7 JOURS

Saint-Damase

Inauguration de l'usine d'épuration des eaux

C'est sous le thème: "L'environnement et l'agro-alimentaire; à Saint-Damase, sont partenaires" que les dirigeants de la municipalité du Village de Saint-Damase ont procédé le 29 mai dernier, à l'inauguration officielle de l'usine d'épuration des eaux.

D'une capacité de 1500 m.c. par jour, ces ouvrages d'assainissement des eaux ont consisté en la mise en place de 4300 mètres de tuyaux de collecte, d'interception et de refoulement des eaux, en l'implantation de deux postes de pompage d'une capacité totale de 44 L/s, en la construction d'une station d'épuration de type "étangs aérés", avec bâtiment de service.

■ Madeleine Pion

Totalisant un investissement de près de 5 millions $, ce projet a été rendu possible grâce à la participation du ministère de l'environnement du Québec qui a financé plus de 80% des coûts du projet, et à la municipalité, en collaboration avec les industries Tyson Canada, Fromagerie Clément inc. et Produits Ronald, division de A. Lassonde & fils inc., pour le reste, sans oublier la Société coopérative agricole qui assume elle-même l'assainissement de ses eaux usées.

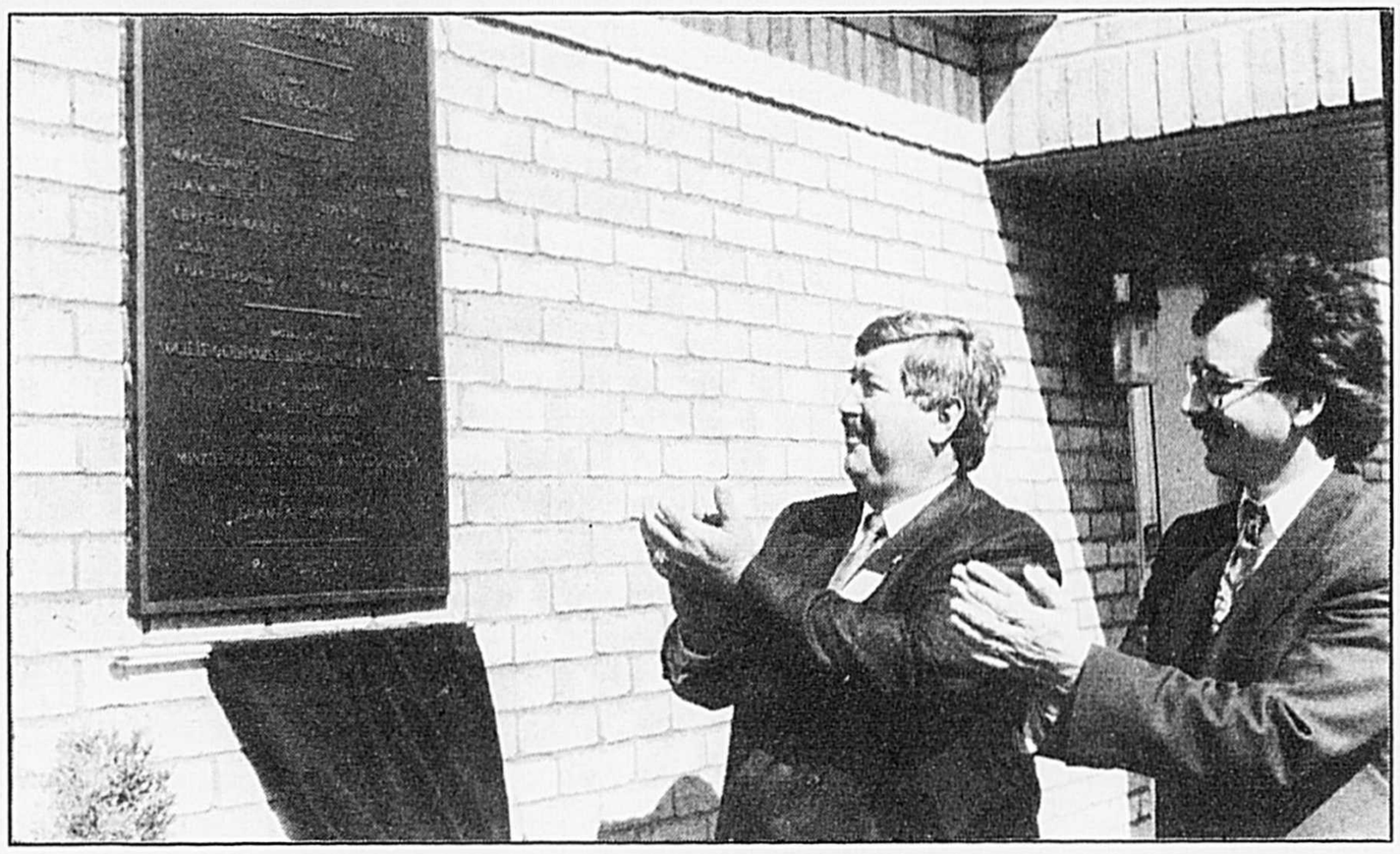
C'est avec une grande fierté que le maire de Saint-Damase, M. Guy Gingras, et les conseillers ont accueilli les diverses personnalités qui ont collaboré au projet ainsi que les représentants des divers paliers gouvernementaux concernés par le projet dont le but premier est d'assurer la dépollution de la rivière Yamaska et de favoriser une qualité de vie supérieure aux citoyens et aux générations futures.

Après les discours d'usage, les invités pouvaient participer à une visite commentée du site, en compagnie du directeur du projet de la Société québécoise d'assainissement des lieux (S.Q.A.E.), M. Jean-Guy Cadorette, de l'ingénieur, M. François Bélanger, ou du directeur des travaux publics, M. Raymond Beaulieu, qui prendra en charge la surveillance des opérations de l'usine.

Enfin pour remercier les citoyens qui ont eu à subir les inconvénients occasionnés par tous ces travaux, le conseil avait prévu une journée "porte ouverte", le samedi 30 mai, afin de permettre à tous de visiter et de mieux comprendre le fonctionnement du projet.

De plus, en collaboration avec l'Association des pêcheurs et chasseurs de Saint-Damase, la municipalité distribuait, cette journée-là, quelque 200 érables pour fin de transplantation aux premiers visiteurs.

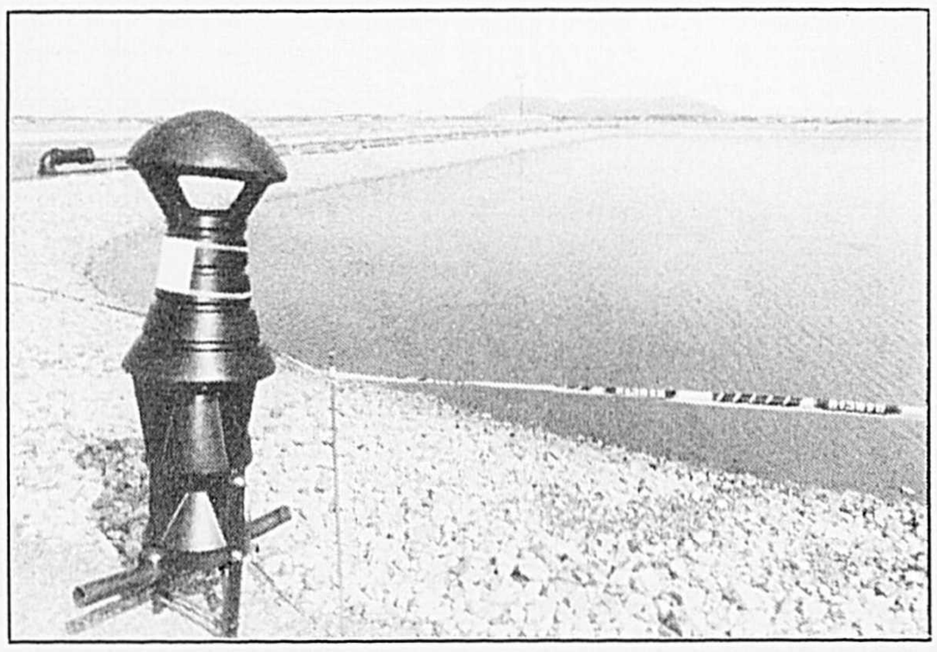
L'occasion était trop belle pour le maire Gingras qui a invité une fois de plus ses concitoyens à participer à la campagne d'embellissement des propriétés et au concours Villes, Villages et Campagnes fleuries, où Saint-Damase a déjà décroché 6 fois sur 9 le 1er prix régional.



Le maire Guy Gingras et le député Charles Messier ont procédé au dévoilement de la plaque marquant l'inauguration de la station d'épuration des eaux usées de Saint-Damase.



La visite de l'usine en compagnie de l'ingénieur François Bélanger a permis de mieux comprendre le système de biotechnologie qui permet aux bactéries de 'digérer' les éléments pollueurs biologiques des eaux usées qui circulent dans les 4 'étangs', à l'arrière de l'usine avant d'être rejetées à la rivière. Sur la photo, la salle des soufflantes qui assurent l'oxygénation de l'eau lors de son cycle de dépollution.



Telle une sentinelle se reposant après avoir bien travaillé, voilà à quoi ressemble l'un des 250 aérateurs qui, en opération, assurent le "brassage" continuel de l'eau dans les étangs permettant aux bactéries de jouer leur rôle sur l'eau qui y circule.

DERNIERE CHANCE

LA COURSE DE P'TITS CANARDS SUR LA RIVIÈRE YAMASKA

Samedi de 9 h à midi

Billets en vente aux

Valentine

1610 Allée du Marché Centre-Ville

2705 Dessaulles "Coin Choquette"

et jusqu'à 13 h à la Porte des Maires "voir roulotte Officielle"

Soyez de la fête à la Porte des Maires

Samedi 6 juin 13 h 30

Encourageons la **Fondation Aline Letendre de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe**

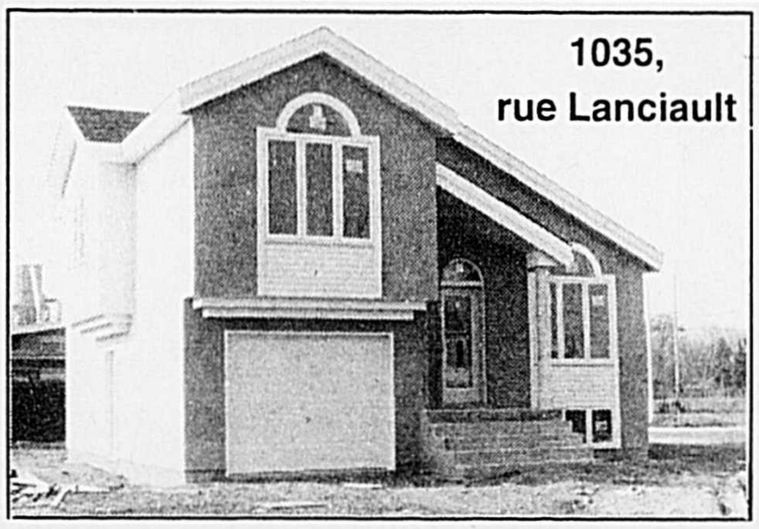
OUVERT

SAMEDI ET DIMANCHE de 13 h 30 à 16 h 30

HYPOTHÈQUE 4 1/2 % = 1 AN

maximum 100,000$

+ CRÉDIT DE TAXES MUNICIPAL DE 3 ANS

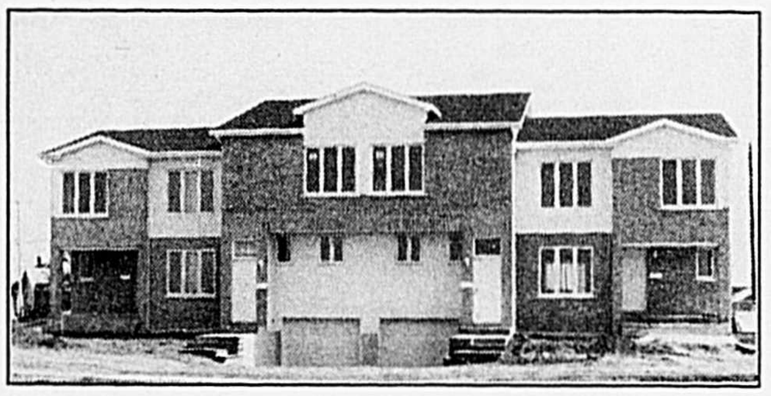


1035, rue Lanciault

Les Constructions **ROBIN** inc.

770, BOUL. CASAVANT OUEST **773-8358**

Toujours la même qualité reconnue



INCLUANT:

- Garage
- Terrain 3 400 pi.ca.
- Gazon et asphalte
- 2 salles de bain
- 2 ou 3 chambres à coucher

79,000$

Blâmée par le coroner Malouin

BGR préfère garder le mutisme le plus total

(ML)- Cinq jours après la publication d'un rapport du coroner Luc Malouin, de Nicolet, blâmant l'entreprise qu'il dirige, M. Roger Fontaine, président de BGR, maintenait son mutisme.

"Son idée est faite, je préfère ne rien dire", a lancé M. Fontaine, lundi dernier.

Le rapport du coroner Malouin, qui date du 27 avril dernier, fait suite au décès de M. Yvan Paquette, un employé de la Confiserie Comète, survenu le 5 octobre 1990 au lieu de travail de la victime.

Bien que Luc Malouin concède qu'il s'agit d'une mort naturelle, reliée à un problème cardiaque, le coroner croit que les ambulanciers ont été fautifs.

"Cette enquête met en relief un manque de communication évident et manifeste entre quatre ambulanciers, lesquels n'ont pas compris l'importance et l'urgence non pas de tenter une réanimation sur les lieux mêmes du décès mais plutôt de commencer cette réanimation pour acheminer le patient le plus rapidement possible à l'hôpital.

"La preuve, poursuite M. Malouin, a démontré qu'il ne prenait que quatre minutes pour conduire le patient à l'hôpital, de sorte qu'avoir conduit immédiatement le patient à l'hôpital tout en faisant les manoeuvres de massage et de ventilation, ce dernier avait quelques chances de survivre, minimes certes mais elles étaient là..."

L'enquête, peut-on également lire dans le texte, a également mis en lumière le fait que les ambulanciers ne semblaient pas avoir de façon obligatoire et périodique que quelque cours que ce soient afin de perfectionner ou rafraîchir leurs connaissances.

"Il serait souhaitable que chaque ambulancier puisse rafraîchir de façon très périodique toutes ses connaissances en matière de premiers soins et spécialement puisse rafraîchir ses connaissances en matière de méthode d'intervention dans le cas d'arrêt cardiaque", suggère M. Malouin.

Dans sa conclusion, M. Malouin croit primordial pour tout ambulancier travaillant au Québec de suivre au moins une fois l'an un cours complet afin qu'il puisse rafraîchir toutes les données de base et les connaissances minimales dont il se sert dans le cours normal de son travail.

Cogéco remet une bourse de 1000$ au groupe "Le mieux vivre des ainés"

(PB)- Dans le cadre d'un programme annuel d'encouragement pour les artistes et les artisans locaux, Cogéco Câble vient de remettre à un groupe maskoutain une bourse de 1 000$ afin de souligner l'apport de celui-ci aux activités de la communauté.

C'est le groupe Le mieux vivre des aînés maskoutains qui a été décrété le récipiendaire de cette bourse Cogéco pour 1991-92 et la présidente Madeleine Dubois a reçu un chèque au montant de 1 000$ des mains de Mme Hélène D. Dubuc, directrice communications et programmation, dans le cadre d'une cérémonie qui s'est déroulée le mardi 19 mai au local de Cogéco Câble, sur la rue Bourdages, à Saint-Hyacinthe.

Le programme est destiné à récompenser les artisans qui se sont le plus illustrés en utilisant le média que constitue le canal communautaire.

La présentation du groupe retenu a été faite par M. Jacques Bilodeau, coordonnateur de la télévision communautaire (TVC-11).

Le mieux vivre des aînés maskoutains est une association sans but lucratif, pour les 50 ans et plus, qui oeuvre afin de prévenir la détérioration de la santé physique et mentale des aînés et aînées; et pour les aider également à surmonter la solitude, à développer l'autonomie, tout en étant à l'écoute des besoins et en trouvant tout moyen disponible pour les réaliser.

C'est pour ces raisons que depuis quatre ans, une équipe formée de la présidente Madeleine Dubois et de Lucille Bélanger, Marie Paré, Florianne Cadotte, Gilles Dupré, Florianne Paul et Hector Plante, a réalisé plus de 50 émissions d'une demi-heure à la télévision communautaire. Ils se préparent cet automne à produire une autre série de 13 émisions.

La bourse permettra à l'équipe de continuer son excellent travail et de poursuivre son action bénévole au canal communautaire.



Mme Hélène D. Dubuc a remis le chèque à une présidente, Madeleine Dubois, émue et fort surprise en présence de Jacques Bilodeau.



Belle journée pour le tournoi du président

C'est le quatuor de Raymond Gaulin, Louis Bédard, Christian Bienvenue, Gilles Bédard qui a remporté le tournoi du président de la Jeune Chambre de Commerce Maskoutaine, terminant le parcours avec un pointage de 68, selon la formule Las Vegas. Il n'y avait pas que les participants au tournoi, tenu vendredi dernier au club de golf La Providence, le soleil était également de la partie. Sur la photo, de gauche à droite, on aperçoit l'équipe gagnante en compagnie du président de la Jeune Chambre (1er à partir de la gauche): Louis Bédard (2e à partir de la gauche), Christian Bienvenue, de Atelier Impact et Raymond Gaulin de Gaz Métropolitain, dernier à droite. Gilles Bédard était absent lors de la prise de la photo.

ENTREZ MAINTENANT

aucun frais pour la balance du mois

+

1 MOIS GRATUIT

À LOUER

3 1/2 – 4 1/2

Style condos neufs et insonorisés de finition supérieur.



OUVERT aux Visiteurs

Samedi et dimanche de 13 h à 17 h

DOMAINE LE ROSELAIS INC.

2035 Des Pins à SAINTE-ROSALIE 799-1994

concierge 774-8946 – 771-6664

Membre émérite de la Société d'histoire

Mme Claire Lachance reçoit le prix Marc Lescarbot

Lors d'une cérémonie intime à la bibliothèque T.A. Saint-Germain, la semaine dernière, la députée Andrée Champagne a remis la distinction locale du prix Marc Lescarbot à Mme Claire Lachance, membre de la Société d'histoire régionale de Saint-Hyacinthe depuis 1973.

Fort émue de cette reconnaissance inattendue, Mme Lachance a remercié ses collègues de la Société d'histoire, présents à la cérémonie, dont l'actuel président, M. Raoul Bergeron, d'avoir pensé à elle, en soumettant sa candidature à ce nouveau prix du gouvernement fédéral.

■ **Madeleine Pion**

"Notre région doit beaucoup à madame Lachance, pour son travail de sensibilisation de notre patrimoine auprès de la population et particulièrement des jeunes", de souligner Mme Champagne.

"On lui doit, entre autres, la mise sur pied d'une série de cours d'histoire pour les adultes et de la recherche pour l'élaboration de cahiers pédagogiques pour les commissions scolaires."

Présidente de la Société d'histoire de 1977 à 1982, Mme Lachance a participé notamment à l'élaboration de l'exposition soulignant le 40e anniversaire de l'organisme; elle a pris en main la recherche de conférenciers pour les réunions mensuelles; elle a écrit plus de 70 articles, pour la chronique hebdomadaire de la Société, dans LE COURRIER, se chargeant également de commander des articles à d'autres personnes et de les préparer pour la publication.

En 1978, en collaboration avec Mgr Léo Sansoucy et M. Laurent Lapointe, Mme Lachance participait à la rédaction du livre sur Casavant Frères. L'année suivante, elle s'impliquait dans un grand projet, préparant un dossier pour le ministère des Affaires culturelles, afin de faire reconnaître, comme bâtiment historique, l'ancienne école de Laiterie de Saint-Hyacinthe, la première du genre au Canada.

Depuis plus de 15 ans, Claire Lachance exerce également son bénévolat culturel en donnant une journée par semaine, à faire le classement de documents d'archives et à répondre aux demandes des chercheurs.

Le Prix Lescarbot est décerné dans le cadre du Programme de reconnaissance du bénévolat et du mécénat culturels de Communications Canada. Comportant les catégories distinctions "locales", "régionales" et "nationales", ces prix seront remis chaque année.

Avocat, écrivain et voyageur français, Marc Lescarbot après un voyage en Acadie (1606-1607), publia la première "Histoire de la Nouvelle France" (1609). Quelques années plus tard, la présentation de son "Théâtre de Neptune", à Port-Royal, marquait le début de la vie théâtrale de langue française en Amérique.



Une plaque commémorative ainsi qu'une médaille accompagnent la distinction locale du Prix Marc Lescarbot. Sur la photo, on reconnaît la lauréate, Mme Claire Lachance, félicitée par la députée Andrée Champagne.

Formation professionnelle

Sept médailles dans la Régionale

Les délégués de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska aux Olympiades provinciales en formation professionnelle ont remporté sept médailles.

L'événement, qui réunissait des participants de toutes les régions du Québec, s'est déroulé du 21 au 23 mai, à Québec.

Les récipiendaires de médailles pour l'excellence de leur travail et leur compétence, reviennent avec trois médailles d'or, deux d'argent et deux de bronze.

L'or a été remporté par Ruth Harvey et Richard Ledoux, en fleuristerie; et Claude Petit, en dessin de bâtiment.

L'argent a été gagné par Claude Bourque, en plomberie; et Normand Leduc, en briquetage-maçonnerie.

Le bronze est revenu à Gérard Thériault, en plomberie; et Bruno Zannoni, en tournage-fraisage.

L'événement, qui en était à sa première édition, sera repris l'an prochain.

LMB
SUPER MARCHÉ DU MOBILIER DE BUREAU INC.
BUREAUX • CHAISES • CLASSEURS
NEUFS ET USAGÉS
SALLE DE MONTRE
1380 Des Cascades Est
773-5102

Jean-Louis Lemieux
Lemieux
mobilier de bureau inc.
2260, Martel, St-Hyacinthe J2T 1Y2
tél.: (514) 773-2251 467-4878

MERCREDI, C'EST LE GRAND McDON®!
Pour chaque Pizza et chaque Big Mac® vendus, 1 $ sera versé aux Oeuvres de bienfaisance pour enfants Ronald McDonald du Canada ainsi qu'à d'autres oeuvres de bienfaisance pour enfants de la région.
LE GRAND McDON MERCREDI 3 JUIN
Demain, c'est le Grand McDon dans tous les restaurants McDonald's du pays. C'est la journée où des personnalités et gens d'affaires de la région mettent leur tablier et viennent prêter main-forte pour une bonne cause. Alors demain, venez savourer une Pizza ou un Big Mac® chez McDonald's et participez à notre Grand McDon!
Oeuvres de bienfaisance pour enfants Ronald McDonald du Canada
A la mémoire de Ray A. Kroc
3005, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe
25
AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 25 ANS
© 1992, Les Restaurants McDonald du Canada Limitée

As-tu ton P'tit Canard?
6 juin 1992
LA COURSE DE P'TITS CANARDS SUR LA RIVIÈRE YAMASKA
Fondation Aline-Letendre
Saint-Hyacinthe

OWP design

Pour les yeux les plus prestigieux.
SALON DE LA monture
Lucien Martel
Examen de la vue par optométristes
Dépistage du glaucome et de la cataracte
GALERIES SAINT-HYACINTHE
773-2210

Une balle perdue l'atteint à l'épaule

Le destin a été très bon pour Danny Riendeau...

Depuis une semaine, Danny Riendeau, un jeune homme de 19 ans, passe ses journées à se prélasser sur un divan, au domicile familial de Saint-Valérien ou dans le logis de Chantal, sa belle-soeur. Cette oisiveté est nécessaire, et n'a rien à voir avec un manque de volonté; Danny doit récupérer depuis qu'il a été atteint d'une balle de carabine, venue d'on ne sait où *encore*.

Dans environ un mois, Danny Riendeau sera en mesure de reprendre son travail chez Sport Maska CCM, où il soulève des boîtes à longueur de journée. Mais pour un centimètre de plus vers le haut ou vers le bas, et les journaux auraient probablement annoncé le décès du jeune homme.

■ **Michel Lamarche**

"Si la balle m'avait atteint 1/2 pouce plus haut, elle aurait frappé l'artère; si elle m'avait touché 1/2 pouce plus bas, elle se serait logée dans un poumon", raconte Danny, du logis de sa belle-soeur, à Saint-Hyacinthe, où il espérait, semble-t-il, que les médias ne puissent le retracer, mais qui, néanmoins, a fait preuve d'une gentillesse exemplaire à l'égard de ses visiteurs inattendus.

"Un demi pouce plus haut, et Danny perdait tout son sang en une trentaine de secondes", renchérit Mme Pierrette Riendeau, la mère de Danny.

La famille Riendeau vient de Saint-Hyacinthe, mais elle réside au 879, chemin Milton depuis le mois de juillet 1991.

Leur coquette maison se trouve non loin d'un vaste bois où, il appert, de nombreux résidents se livrent à la chasse, principalement au petit gibier. D'ailleurs, Danny lui-même admet se livrer à ce passe-temps, sur une base occasionnelle.

"Ça tire fréquemment, mais il n'y avait jamais eu d'accident", fait remarquer Mme Riendeau. C'était avant le lundi 25 mai. Vers les 17 heures, Danny se trouve au domicile de ses parents.

Après avoir vérifié sa motocyclette, dans une remise derrière la résidence, il revient vers la maison. Debout à côté de celle-ci, il ressent, tout à coup, une vive douleur à l'épaule gauche; une balle, probablement de fort calibre, venait de traverser son omoplate pour se loger à un endroit que la Sûreté du Québec, détachement de Granby, n'a pu localiser, même avec un détecteur de métal.

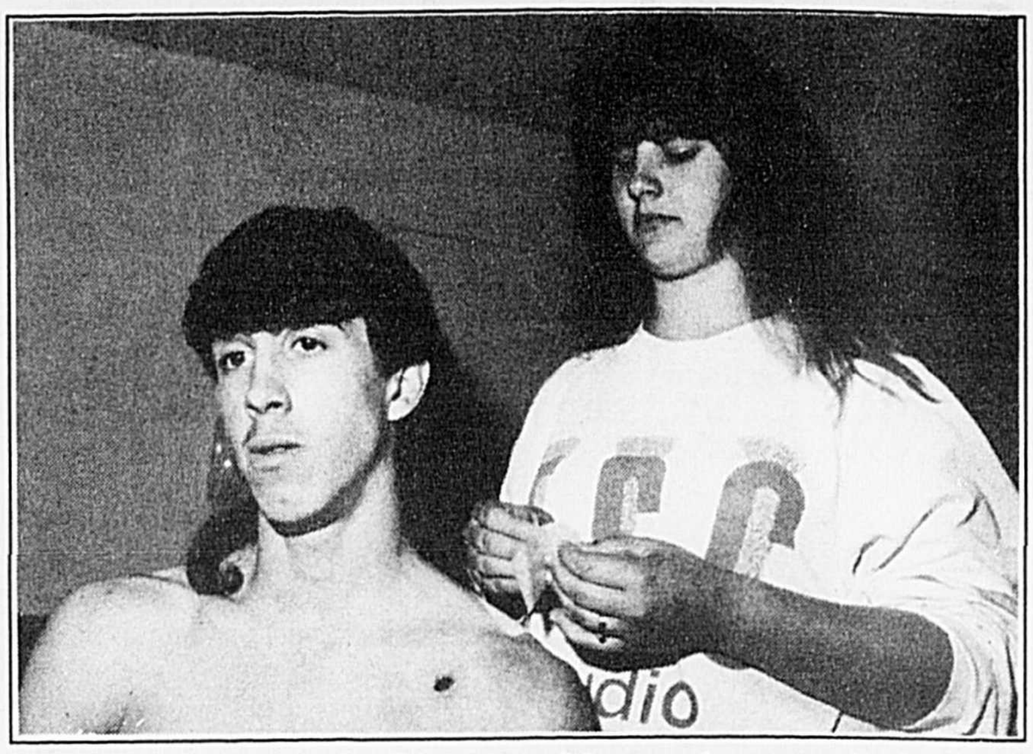
"J'imagine que le projectile devait venir d'une arme de gros calibre, estime Danny, parce qu'une balle provenant d'un fusil de petit calibre, comme un 410, tombe après 300 pieds."

En racontant les événements, Danny dit ne ressentir aucune douleur. Ce ne fut évidemment pas le cas au moment de l'impact.

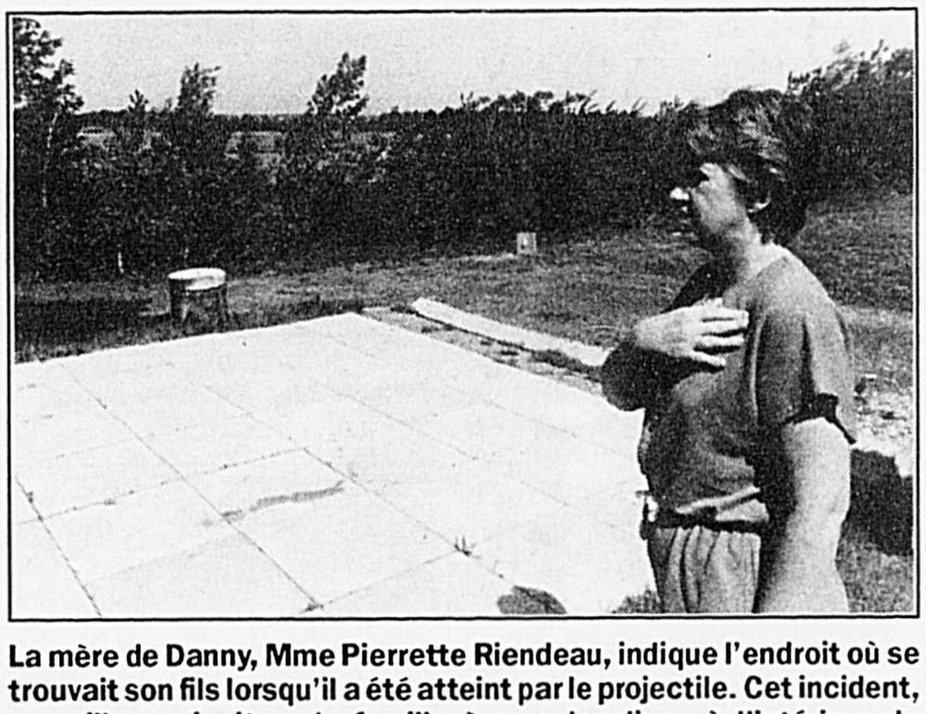
"Ça s'est passé tellement vite, lance-t-il d'abord, alors qu'il cherche à replacer dans le bon ordre les images de cet événement. Je me rappelle avoir ressenti la douleur dans tout le bras. En fait, c'est comme si j'avais eu une guénille à la place du bras", compare-t-il.

Malgré la douleur, le jeune homme a pris sa voiture et, très consciemment, s'est rendu à l'usine où travaille son père. En se dirigeant là, Danny espérait aussi retrouver Stéphane Daviau, qui a complété un cours de secourisme.

Par la suite, ce fut le transport au centre hospitalier de Granby, où il a passé une seule nuit, et où il doit retourner occasionnellement pour constater l'évolution de sa condition.



Chantal, la belle-soeur de Danny, procède aux changements de pansements. Sur l'épaule, on note non pas une tache de naissance, mais bien la cicatrice de la balle...



La mère de Danny, Mme Pierrette Riendeau, indique l'endroit où se trouvait son fils lorsqu'il a été atteint par le projectile. Cet incident, par ailleurs, incitera la famille à se relocaliser, à l'intérieur du village de Saint-Valérien.

Si Danny ignore l'identité de la personne qui a tiré la balle, il sait qu'il ne lui en tiendra jamais rigueur. "J'admets que j'aurai aimé qu'il communique avec moi, mais je ne lui en veux pas", dit-il.

Il reste que cette expérience a laissé un goût amer à Mme Riendeau, qui a avoué avoir l'intention de déménager dans un autre secteur de la municipalité, probablement à l'intérieur du village.

De son côté, le maire de Saint-Valérien, M. Michel Daviau, ne pouvait dire, lundi, si cet incident allait inciter la municipalité à légiférer sur le port d'armes à l'intérieur des limites.

"Il n'y a pas de règlements, et j'imagine qu'il nous est possible d'étudier la question avec mes collègues du Conseil", s'est-il contenté d'indiquer.

Quant à l'enquête de la Sûreté du Québec, on ne croit pas qu'elle puisse évoluer avant la prochaine semaine, lorsque la SQ prendra connaissance du rapport du laboratoire de police scientifique.

"Il existe encore deux hypothèses, et c'est à partir des conclusions du Laboratoire que nous pourrons déterminer laquelle il faudra retenir", de mentionner l'agent Pierre Lamontagne, de la SQ de Granby.

C'est l'agent Émile Gobeil, du même détachement, qui est chargé d'élucider cet accident qui, heureusement, n'a pas tourné au tragique.

Mais une fois n'est pas coutume...

Palais de justice de Saint-Hyacinthe

Un autre mercredi sans juge visiteur

Entre un rendez-vous chez le dentiste et au Palais de justice de Saint-Hyacinthe, le second est probablement préférable! Non seulement aucune anesthésie buccale n'est pratiquée à l'intérieur de l'édifice blanc de la rue Dessaulles, mais les chances sont excellentes que les rendez-vous qui y ont été fixés soient reportés à plus tard, surtout s'ils sont prévus pour un mercredi!

Les événements de la semaine précédente se sont de nouveau répétés le mercredi 27 mai dernier, alors qu'un juge visiteur, qui devait officier à la Chambre criminelle pour décharger le rôle, ne s'est jamais présenté.

■ **Michel Lamarche**

Conséquence de cette absence: la totalité des 74 dossiers qui devaient être entendus en Chambre criminelle, mercredi dernier, ont été reportés à plus tard, dans certains cas au mois de décembre.

Des juges visiteurs sont requis au Palais de justice de Saint-Hyacinthe une semaine complète par mois et une fois par semaine le reste du mois, les mercredis, afin d'entendre diverses causes criminelles.

L'objectif est d'aider les juges résidents, Me Michel Dumaine et Denis Robert, qui entendent non seulement des causes criminelles, mais aussi des causes civiles dans une proportion de 40%.

"Le problème n'est pas exclusif à Saint-Hyacinthe, mais il est également présent partout en Montérégie, incluant ici, à Longueuil", soutient Me Lucien Roy, le juge en chef pour la Montérégie.

"Pour l'ensemble de notre district, il nous faudrait deux juges de plus en Chambre criminelle, mais nous ne les avons pas. Quant aux raisons pourquoi nous n'en avons pas, je ne peux élaborer, car il s'agit d'une décision politique", ajoute le juge en chef.

Au bureau du ministre de la Justice, à Québec, Mme Linda Dion, attachée politique de M. Gil Rémillard, ne nie pas que Saint-Hyacinthe fasse partie d'un district achalandé et qu'il peut manquer un juge de façon occasionnelle.

"Il faut dire qu'il y a une hausse de la criminalité dans tous les districts et il faut également se rappeler que le ministère de la Justice doit vivre avec les ressources de l'État. C'est là qu'il est important d'établir une meilleure planification des dossiers statutaires vis-à-vis ceux d'ordre criminel. Ça prend également beaucoup de vigilance au niveau des remises et une bonne divulgation de la preuve", indique Mme Dion.

Malgré cela, les principaux intervenants du monde judiciaire maskoutain aimeraient bien compter sur un troisième juge permanent. C'est le cas, entre autres de l'avocat André Williams, criminaliste bien en vue à Saint-Hyacinthe.

"Il n'y a pas de doute, à mon avis, qu'il nous faut un juge additionnel. Dans la situation actuelle, les délais s'accumulent. C'est désagréable pour l'ensemble de l'appareil judiciaire, que ce soit les avocats, qui doivent reprendre la préparation de leurs dossiers, les victimes ou les accusés. De plus, c'est dans de telles situations que certaines causes peuvent être rejetées en raisons des délais déraisonnables", fait remarquer Me Williams.

M. Roger Bilodeau, de la Sûreté municipale, émet lui aussi l'opinion à l'effet qu'un troisième juge est nécessaire à Saint-Hyacinthe, mais ce n'est pas la seule solution au problème.

"Nous constatons que le volume des causes criminelles se trouve entre les mains d'un ou deux criminalistes seulement, et nous nous rendons compte également qu'il y a beaucoup de remises. Aussi bon soient-ils, un ou deux avocats ne peuvent parvenir à se trouver dans trois salles en même temps. Ce qu'il faut, en plus d'un juge additionnel, c'est la concertation parmi tous les intervenants oeuvrant au Palais de justice", souligne le lieutenant Bilodeau.

Par ailleurs, le bruit court autour du Palais de justice à l'effet que bon nombre de causes devant être entendues par un juge visiteur sont reportées à plus tard, d'un commun accord parmi les avocats concernés, pour être remises à une date où doit siéger un juge permanent.

Selon nos sources, cette façon d'agir a une raison: la sévérité des sentences décernées par les juges visiteurs en comparaison de celles provenant des juges locaux. C'est également cette façon d'agir qui expliquerait la difficulté à obtenir la présence d'un juge visiteur au Palais de justice de Saint-Hyacinthe.

Il y a quand même un espoir qui subsiste: la tenue d'une rencontre entre tous les intervenants, dans l'après-midi du mercredi 10 juin, au Palais de justice.

Peut-être assistons-nous à la concertation dont parle le lieutenant Bilodeau.

D'autres pourraient suivre

Réal Boucher intente une première poursuite de 252 000$ contre 12 citoyens de La Présentation

Ce n'est pas demain que la municipalité de La Présentation va retrouver un rythme de vie plus paisible! Douze de ses citoyens, dont l'ancien procureur de la couronne, Me Serge Michon, le maire actuel, M. Jean-Réal Nichols, et la conseillère Mireille Lebrun, sont l'objet d'une poursuite en libelle diffamatoire de 252 000$, intentée par M. Réal Boucher, un concitoyen qui avait présenté sa candidature lors des élections municipales du 23 février dernier.



M. Réal Boucher semblait heureux de déposer sa candidature à la mairie de La Présentation, en janvier dernier. Il semble, toutefois, que ce ne fut pas une expérience heureuse, du moins si l'on se fie à la poursuite civile intentée contre douze citoyens de cette municipalité. On reconnaît M. Boucher, assis, entouré de MM. Gérard et André Bernard, qui ont été élus aux sièges numéro 2 et numéro 5, respectivement. (Photothèque: Le COURRIER).



Il appert que certains citoyens de La Présentation allaient exiger, lundi soir dernier, la démission de Mme Mireille Lebrun, conseillère, et M. Jean-Réal Nichols, maire de La Présentation, qui font partie de la liste des douze personnes que poursuit M. Réal Boucher. (Photothèque: Le COURRIER).

"Et je peux vous annoncer que d'autres procédures seront entreprises contre une dizaine d'autres résidents de La Présentation, très prochainement", de promettre le demandeur, lors d'une conversation téléphonique, le lundi 1er juin dernier.

■ **Michel Lamarche**

La poursuite a été déposée à la Chambre civile du Palais de justice de Saint-Hyacinthe, le jeudi 28 mai dernier.

En plus des trois personnes nommées plus haut, la poursuite touche M. Hilaire Michon, le père de Serge, M. Serge Blanchette et M. Claude Roger, deux anciens conseillers battus lors des dernières élections, M. Paul-André Letendre, M. Jean-Paul Borduas, un ancien conseiller qui avait remis sa démission en même temps que M. Laurent Côté, en novembre 1991, Mme Thérèse Provost, Mme Gemma Blanchette, M. Jean-Guy Bazinet et M. Yves Côté, fils de l'ancien maire de la municipalité.

Dans le texte de la poursuite, rédigé par Me Claude Lapointe, de la firme longueuilloise Lapointe & Dubreuil, M. Boucher soutient avoir été "victime d'une campagne de salissage, peu de temps avant les élections, durant laquelle les défendeurs ont fait circuler chez tous les citoyens de La Présentation un pamphlet haineux, mensonger et discriminatoire, pamphlet signé par M. Hilaire Michon.

"Le demandeur est informé par de nombreuses personnes, peut-on également lire dans la poursuite, que les défendeurs ont fait circulé un ou des documents démontrant ou tentant de démontrer qu'il y a plusieurs années le demandeur avait connu des difficultés avec la justice (...) documents relatant des événements survenus il y a près de 40 ans et fournis à eux par le défendeur, Me Serge Michon, avocat inscrit au Tableau de l'Ordre et employé du Gouvernement du Québec à titre de Procureur de la Couronne pour le district judiciaire de Saint-Hyacinthe."

Dans les quelque 25 points qui composent l'ensemble du texte de la poursuite, les seuls noms qui reviennent sont ceux de Serge et Hilaire Michon.

"Les autres noms sont là parce que ce sont eux qui ont fait circuler le document", d'expliquer M. Boucher.

L'homme de 62 ans demande 100 000$ pour atteinte à la réputation, troubles, inconvénients et perte de sommeil, 50 000$ pour préjudice moral, 30 000$ pour perte de salaires et autres avantages, 25 000$ pour dommages exemplaires, 25 000$ pour dommages punitifs, 15 000$ pour les frais juridiques et 7 500$ pour dépenses variées, d'où le total de 252 000$.

Pour l'instant, M. Boucher ne songe pas à intenter de poursuites au criminel, ni à tenter de déloger Me Michon du Barreau.

Il n'a pas non plus l'intention de demander la démission de M. Nichols et de Mme Lebrun de leurs fonctions respectives au conseil municipal, sauf que d'autres pourraient le faire pour lui.

"J'évite autant que possible d'assister aux séances du conseil et c'est pour cela que je ne demanderai pas que M. Nichols et Mme Lebrun cessent de siéger. Toutefois, selon ce que j'ai su, d'autres citoyens avaient l'intention de faire une telle requête à la séance régulière de lundi (1er juin). Et je crois qu'il serait de mise qu'ils abandonnent leurs postes le temps que dureront les procédures judiciaires", de confier M. Boucher.

EXAMENS DE LA VUE: 18 à 40 ans

LUNETTERIE NEW LOOK RÉAGIT À LA DÉSASSURANCE

Suite à la décision du Gouvernement du Québec de désassurer le coût des examens de la vue pour les personnes âgées de 18 à 40 ans, Lunetterie New Look annonce qu'elle accorde, en compensation de ces frais désassurés, un crédit de 25$ sur le prix payé à l'achat de toute paire de lunettes à prescription chez Lunetterie New Look.

Lunetterie New Look accepte également les prescriptions de l'extérieur aux mêmes conditions.

EXAMENS DE LA VUE SUR PLACE PAR DES OPTOMÉTRISTES.

DEUX PAIRES DE LUNETTES COMPLÈTES, VERRES ET MONTURES POUR LE PRIX D'UNE.

La TPS ne s'applique pas à l'achat de lunettes sur prescription.

LUNETTERIE NEW LOOK (1990) INC

ST-HYACINTHE
1280, des Cascades Ouest
774-7188

ÉGALEMENT À

MONTRÉAL · **POINTE-CLAIRE** · **GREENFIELD PARK** · **ROSEMONT** · **QUÉBEC** · **SAINTE-FOY** · **LÉVIS** · **SHERBROOKE** · **TROIS-RIVIÈRES** · **DRUMMONDVILLE** · **ST-HYACINTHE** · **GATINEAU** · **RIMOUSKI** · **CHICOUTIMI** · **ALMA** · **ST-JÉRÔME** · **VICTORIAVILLE**

Saint-Thomas-d'Aquin se dotera d'un centre communautaire

C'est le mardi 2 juin que la municipalité de Saint-Thomas-d'Aquin ouvrira les soumissions en vue de la construction d'un centre communautaire, sur le terrain des loisirs de la municipalité.

L'édifice, dont la superficie devrait atteindre les 8 400 pieds carrés, prendra place entre les terrains de tennis et la garderie l'Amibulle, sur la rue Pinard.

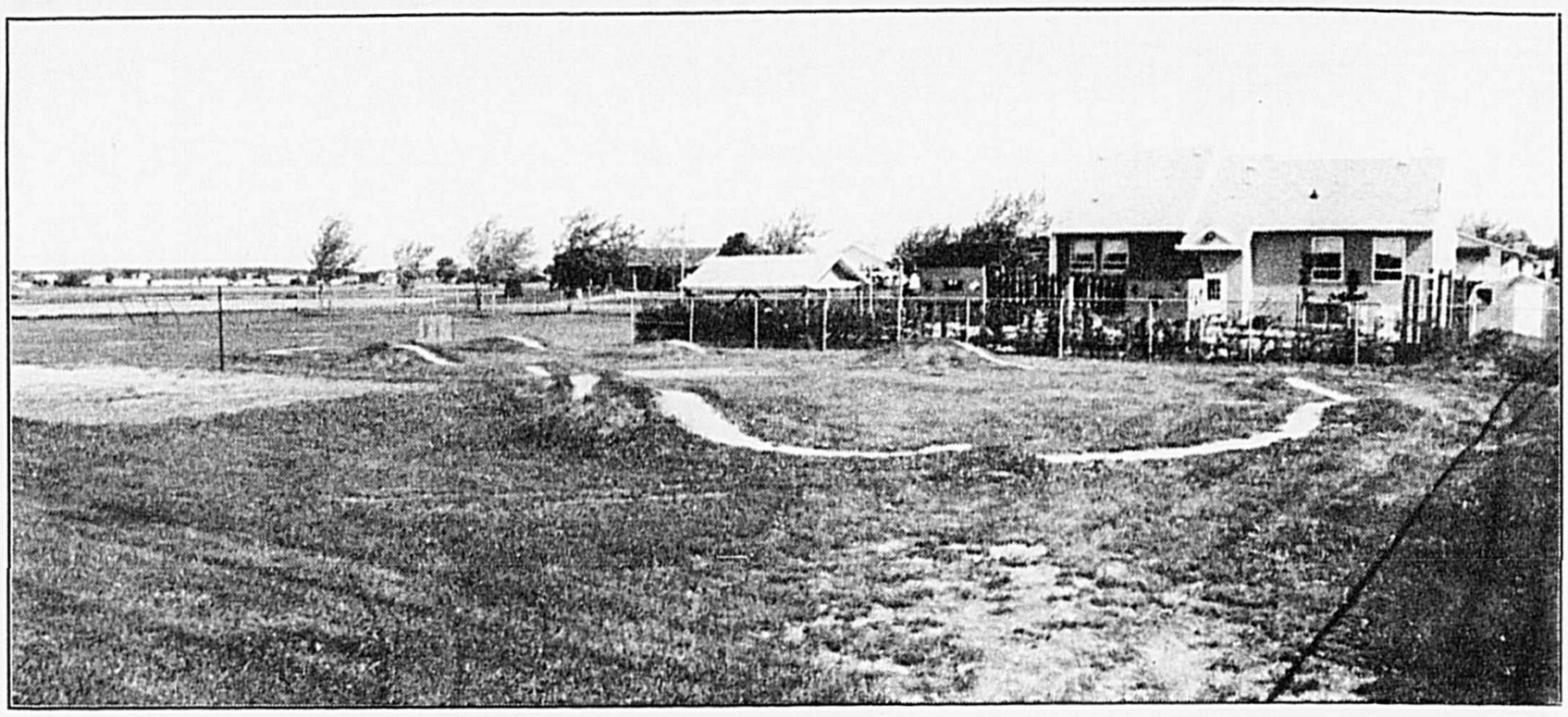
■ **Michel Lamarche**

Construit de briques et doté d'air climatisé, le futur centre communautaire aura un seul plancher et comprendra une grande salle, qui couvrira 6 000 pieds carrés, ainsi que divers locaux connexes. Une cloison permettra de diviser la salle principale en deux.

On estime à 460 000$ le coût de ce projet, qui viendra vraisemblablement combler un besoin relativement important à l'intérieur de la municipalité.

"Notre population augmente et nos locaux sont devenus trop petits. Sans être un besoin vital, nous croyons qu'il était devenu nécessaire d'améliorer nos installations de loisirs", de souligner Mme Murielle Archambault, secrétaire-trésorière de la municipalité.

On s'attend à ce que la construction du centre communautaire commence vers la fin de juin, avec l'ouverture à l'automne ou, au plus tard, pendant la période des Fêtes.



C'est sur ce terrain de la rue Pinard, entre la garderie l'Amibulle et les terrains de tennis, que sera construit le centre communautaire. Le projet doit coûter environ 460 000$ et devrait être prêt pour la fin de l'année en cours.

L'OPTION-THÉATRE
de l'École du Séminaire
de Saint-Hyacinthe
présente

LIGNE 1

une Revue Musicale
de Volker Ludwig

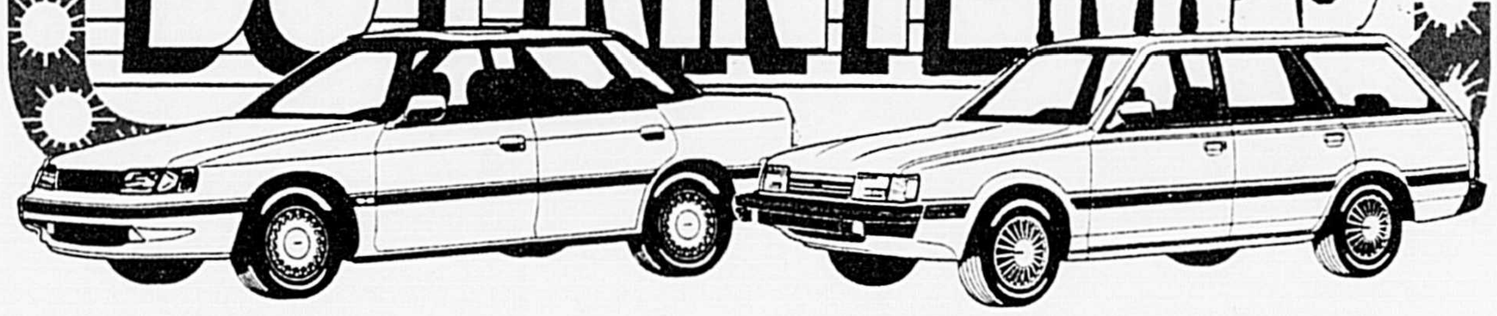
35 COMÉDIENS
60 PERSONNAGES

LE VENDREDI ET SAMEDI
5 ET 6 JUIN À 20 H 00
à l'auditorium du Séminaire
650 Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe
Étudiants: 4,00$
Adultes: 5,00$
Réservations: 774-4334
Billets disponibles à la porte

*UN SPECTACLE
À NE PAS MANQUER*

SUBARU

LES AUBAINES DU PRINTEMPS



SUBARU
BERLINE LEGACY
• Moteur 2,2 l, 130 HP
• 16 soupapes, injection de carburant
• Transmission antirecul "Hill-Holder"
à partir de
14 499$

GARANTIE SUBARU 5 ANS 100 000 km

SUBARU
FAMILIALE Loyale 4x4
• Puissant moteur 1,8 / 90 HP
à partir de
11 799$

* Transport, préparation et taxes en sus Véhicules légèrement différents de ceux représentés **Attribué par l'Association canadienne des journalistes automobiles 1990-1991

QUALITÉ JAPONAISE À UN PRIX ABORDABLE

SUBARU

SUBARU ST-HYACINTHE 773 5262
650 A, Boul. Laurier, St-Hyacinthe (secteur Douville)

M. Raymond Martin parle d'environnement:

"L'état de la planète ressemble à un logis au lendemain d'un party"

Le Comité des citoyennes et des citoyens pour la protection de l'Environnement maskoutain a clôturé en beauté le mois de l'Environnement en invitant la population à des activités au Parc des Salines.

Au menu, de ce dimanche 31 mai, on retrouvait pique-nique familial, animation par les moniteurs des camps de jour, mais surtout une conférence prononcée par M. Raymond Martin, agronome originaire de Saint-Hyacinthe, et directeur de la promotion du développement durable au ministère de l'Environnement du Québec, de même que le dévoilement des gagnants du concours de logo de l'organisme.

■ **Vianney Théberge**

Le thème de la conférence de M. Martin était: "Mon implication comme citoyen dans l'environnement."

Il a comparé l'état actuel de la planète à un appartement au lendemain d'un gros party. "Les cendriers débordent de mégots, lance-t-il; les assiettes à moitié vides traînent sur le comptoir, des bouteilles et des verres sales rappellent qu'on s'est beaucoup amusé.

"Et lorsque les enfants arrivent de chez la gardienne le lendemain matin, on voudrait qu'ils nous aident à faire disparaître les traces du party, est-ce vraiment dans cet état qu'on veut leur laisser la planète?" de conclure M. Martin.



Avec son logo, M. Guy Desruisseaux, de Sainte-Rosalie, est le gagnant du premier prix. Il explique la signification de son logo en présence de M. Gilles Bousquet (à droite), représentant des Caisses populaires du secteur de Saint-Hyacinthe.

Au sujet du logo, le premier prix a été attribué à M. Guy Desruisseaux, de Sainte-Rosalie; il a mérité 200$, montant versé par les Caisses populaires du secteur de Saint-Hyacinthe.

Les quatre autres finalistes se sont partagés les 250$ octroyés par les Serres Rosaires Pion & fils. Il s'agit de Chantal Audette, de La Présentation (2e); de Nancy Cartier, de Saint-Hugues, et de Pierre Drouin, de Sainte-Madeleine (ex-æquo 3e), et Clarisse Laliberté, de Saint-Simon (5e).

De plus, cinq prix de participation ont été remis au hasard parmi tous ceux qui avaient fait parvenir un dessin. Les gagnants sont Mathieu Bergeron, de Saint-Hyacinthe; Manuel Lambert, de Saint-Thomas-d'Aquin; Dany Cloutier, de Saint-Liboire; Sandry Caya-Choquette, de Saint-Thomas-d'Aquin; et Francis Saint-Martin, de Saint-Marcel.

Ils méritent chacun un produit économiseur d'énergie, un don d'Hydro-Québec.

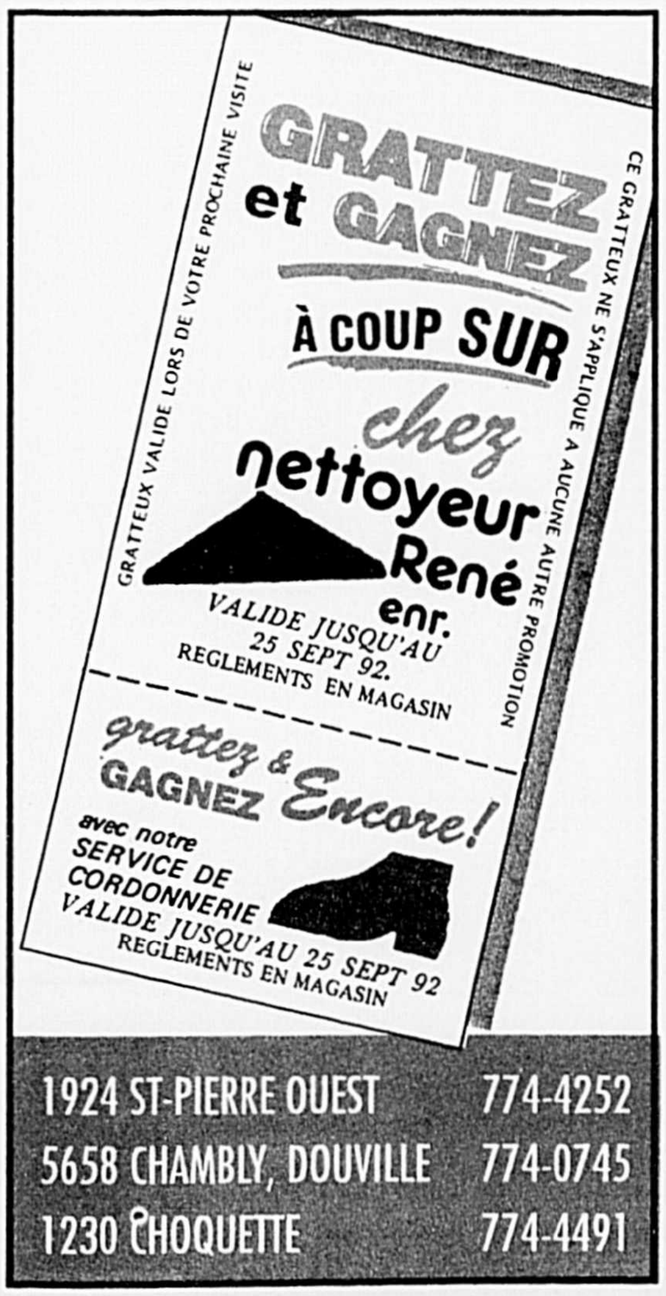
Le Comité pour la protection de l'environnement maskoutain a profité de l'occasion pour souligner qu'il suivait de près le dossier de la Régie intermunicipale de gestion des déchets, et le dépôt de son plan directeur qui devrait avoir lieu d'ici à la fin de juin.

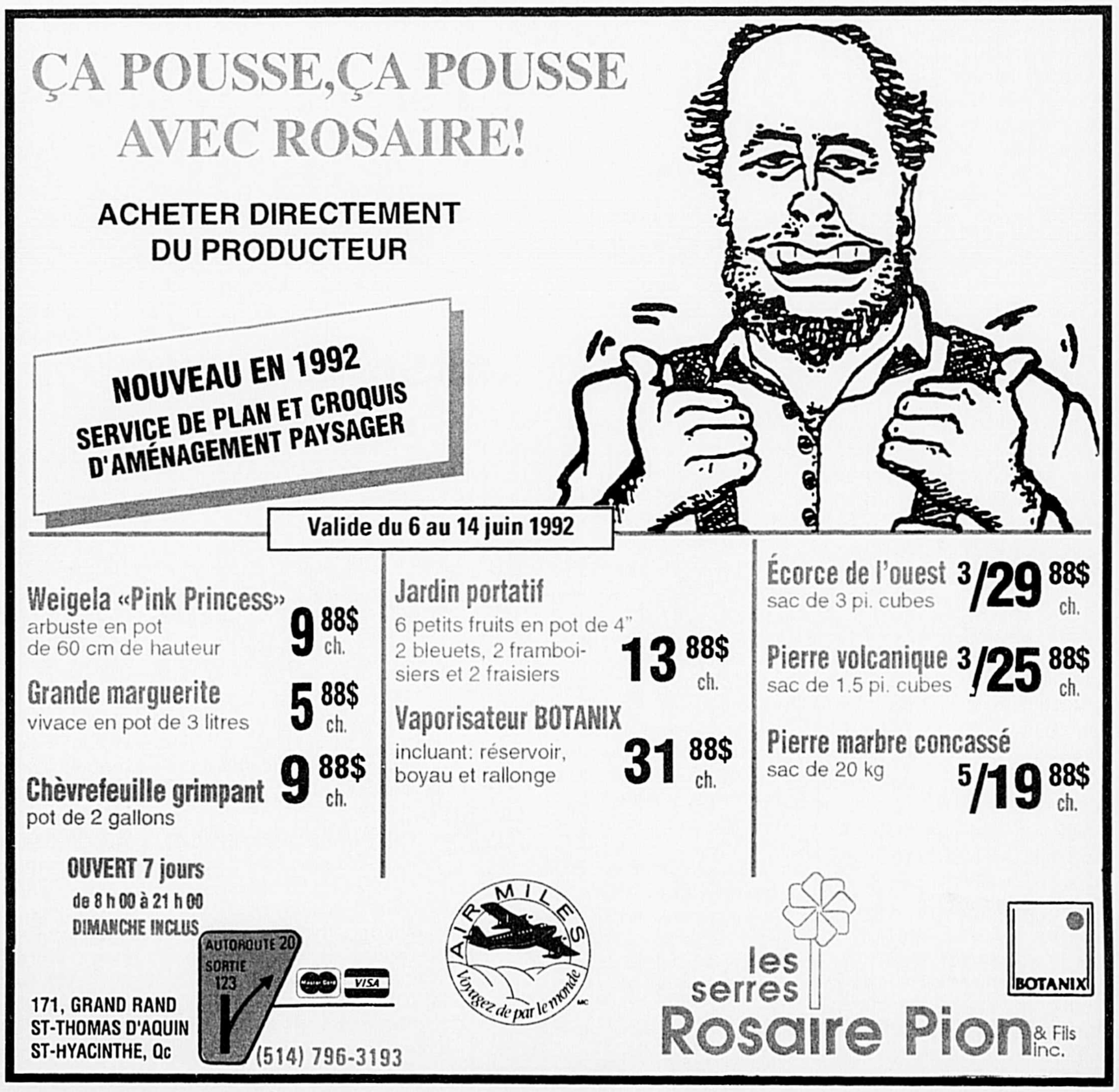
"La Régie s'est engagée à effectuer une consultation auprès des citoyens avant l'adoption du plan de gestion des déchets, et nous serons vigilants afin que cette consultation ne prenne pas l'allure de simples soirées d'information", de préciser le porte-parole du Comité.



Maskoutain d'origine, M. Raymond Martin, directeur de la promotion de l'Environnement du Québec, a insisté sur l'implication du citoyen dans l'environnement.







RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
LA FORCE DU CONSEIL

Salaires et rémunération globale

Le secteur municipal est le mieux traitée

Les salaires des employés du secteur public sont inférieurs de 14% à ceux des employés du secteur municipal. Mais si on prend en compte la rémunération globale, l'avantage pour le secteur municipal comparativement au secteur public grimpe à 25%.

Voilà les principales conclusions que dégage le Huitième rapport de l'Institut de recherche et d'information sur la rémunération (IRIR) qui se spécialise dans l'étude de ces questions.

■ **Pierre Bornais**

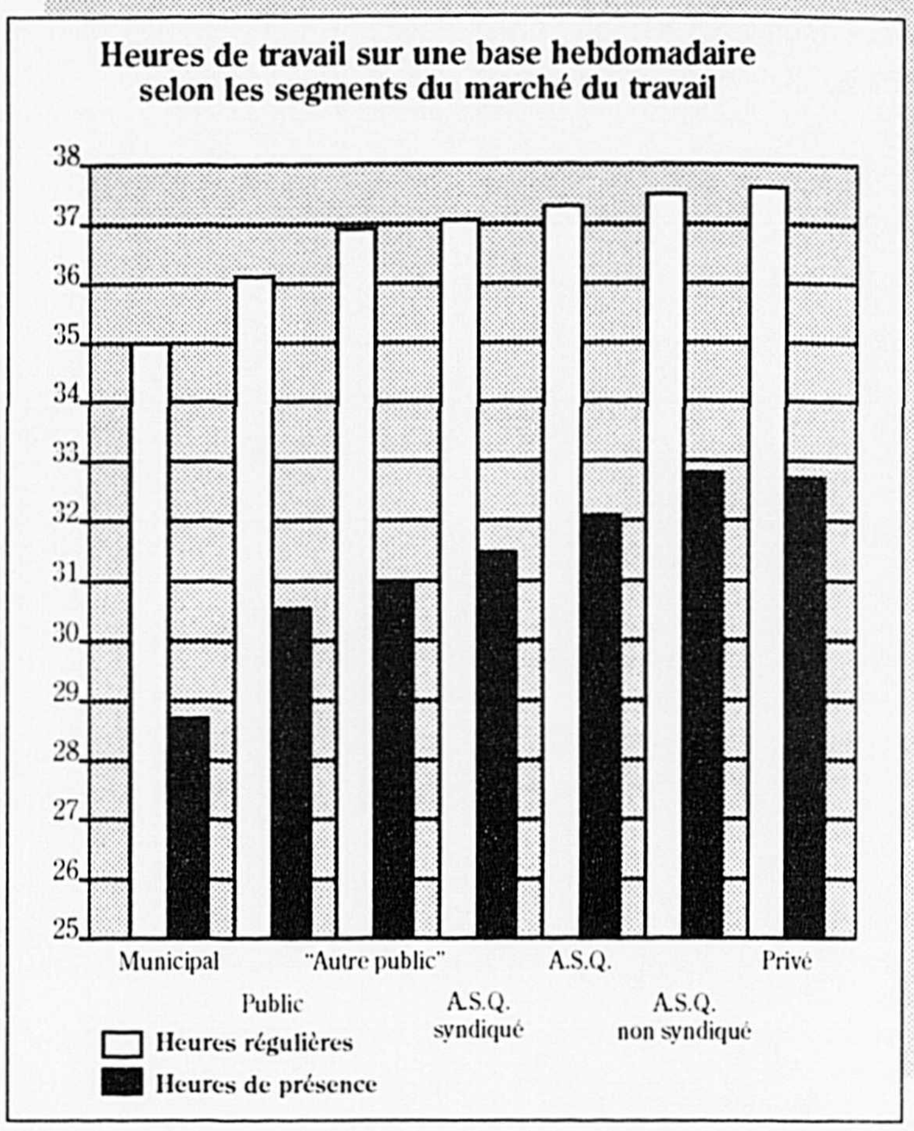
C'est toutefois la première fois que l'IRIR étudie le secteur municipal des villes de 25 000 habitants et plus. Pas moins de 58 fonctions ont été analysées par les chercheurs de l'institut, avec les résultats que l'on sait.

La différence entre le salaire et la rémunération globale réside principalement dans le nombre d'heures travaillées (moins nombreuses dans le secteur public) et dans les avantages sociaux pris en compte. Cette approche permet de distinguer les deux niveaux du salaire et de la rémunération globale.

Cette dernière est moins élevée dans le secteur public pour les 58 emplois étudiés en référence avec le secteur municipal.Semaine de travail plus courte et avantages sociaux plus élevés expliquent les pourcentages constatés en faveur du municipal. Les déboursés relatifs aux avantages sociaux et conditions de travail représentent près de 41% du salaire dans le secteur municipal et 33% dans le secteur public.

La semaine régulière de travail est plus courte de 3/4 d'heure dans le secteur municipal, ce qui équivaut à près d'une semaine et quart de moins par année. Il faut noter, selon l'IRIR, que la semaine régulière de travail des employés d'entretien et service est plus longue dans le secteur municipal que dans tout autre secteur de comparaison.

Le rapport sera complété à l'automne avec la publication de sa deuxième partie consacrée principalement à une analyse de l'évolution de la rémunération.



Une comparaison des heures de travail. La colonne de gauche (plus haute) est celle des heures régulières; celle de droite fait référence aux heures de présence pour tous les employés, incluant les "autres salariés québécois" ASQ. (Source IRIR)

Et à Saint-Hyacinthe?

L'IRIR ne publie pas de données spécifiques pour chaque ville étudiée. Mais il reste possible aux administrateurs municipaux de faire les démarches en suivant à tout le moins la même méthodologie de travail que l'institut pour arriver à déterminer précisément la situation.

Donc, il n'est pas possible de parler de salaires plus élevés de 14% et de rémunération globale plus forte de 25% pour la ville de Saint-Hyacinthe ou toute autre ville, car aucune donnée valable et qui provienne d'une autre source que la municipalité ne sont disponibles.

La seule chose obtenue est celle de l'échelle salariale au début de 1991; les salaires payés ont toutefois été haussés en 1992 dans une proportion variant entre 3 et 5%.

La politique salariale de la Ville fait état d'échelle salariales "à trois niveaux". Il y a le minimum (80%), le point milieu (100%) et le maximum (120%). Les salaires payés aux individus ne sont pas disponibles, protégés par la Loi 65 sur l'accès à l'information; mais ils devraient se situer en majorité autour du "point milieu".

En 1991, le minimum (80%) de la classe 2 était de 29 626$ et le maximum (120%, de 44 438$. Et ainsi de suite, jusqu'à l'échelon 20 qui prévoyait un minimum de 65 325$ et un maximum de 97 987$.

Si, à tout cela, on ajoute la portion de près de 41% identifiée par l'IRIR au titre des bénéfices marginaux de toutes sortes, on a de bonnes chances d'avoir une meilleure idée des salaire payés au niveau municipal...

Programme de rénovation d'immeubles locatifs

Plus de 300 000$ dans la région

Dans le cadre du Programme de rénovation d'immeubles locatifs (PRIL), le gouvernement du Québec vient d'attribuer une enveloppe budgétaire de plus de 300 000$ dans le comté de Saint-Hyacinthe. Cette enveloppe se divise en 273 000$ pour la Ville de Saint-Hyacinthe, et de 29 000$ pour la MRC des Maskoutains. Rappelons que ces sommes servent à la rénovation de logements offerts en location.

C'est ce qu'annonçait récemment le député de Saint-Hyacinthe à l'Assemblée nationale, M. Charles Messier, au nom de son collègue ministre des Affaires municipales et responsable de l'habitation, M. Claude Ryan.

En vertu de ce programme entièrement financé par le gouvernement du Québec, les propriétaires de logements offerts en location, ou de maisons de chambres peuvent obtenir, pour l'exécution des travaux de rénovation, une aide financière qui peut atteindre 14 250$ par logement ou 8 500$ par chambre.

Indiquant que ces nouveaux budgets consentis par le Québec allaient permettre la rénovation de plusieurs logements détériorés, M. Charles Messier invite les propriétaires qui désirent se prévaloir de cette aide financière à communiquer avec leur municipalité, ou avec la MRC des Maskoutains, pour obtenir toute l'information nécessaire.

Grands projets chez Lassonde

Les Industries Lassonde comptent augmenter leur chiffre d'affaires de 25% en 1992 grâce à des percées plus importantes à l'extérieur du Québec et à l'exportation, dont au Japon. Au terme de l'assemblée annuelle tenue le 27 mai dernier, M. Jean-Paul Barré, président directeur général, a déclaré qu'avec sa nouvelle capacité de production, Lassonde pourra dorénavant rencontrer la demande extérieure. Le groupe de Rougemont est en train de devenir une petite multinationale du jus de fruits. Il a investi 10 millions $ l'an dernier dans de la nouvelle machinerie et l'acquisition de Jus Greatvalley, de Cobi Foods, en Nouvelle-Écosse. Cette année, M. Barré compte en injecter autant.

L'an dernier, les ventes ont connu une hausse de 21% et le bénéfice a augmenté de 14%, à 4,9 millions $. Au premier trimestre, le chiffre d'affaires passe de 25 à 34 millions $, un bond de 34%, alors que le profit s'accroîssait de 12%, à 963 000$.

Les ventes se concentrent encore au Québec, à la hauteur de 70%, mais Lassonde en réalise quelque 23% dans les autres provinces et 7% à l'exportation. Le PDG a souligné qu'il vient de doubler la capacité de production de Oasis, qui lancera un nouveau produit bientôt, et de hausser de 40% celle d'autres marques. Et les ventes pourront maintenant suivre, surtout hors Québec.

En Ontario, Lassonde n'occupe encore que 40% des tablettes potentielles en magasin. Le groupe vend aussi dans l'Ouest canadien et dans les Maritimes. Leader au Québec, Lassonde y occupe 44% du marché des jus et 22% de celui des boissons. À Toronto, seulement de 4 à 5% du marché. L'Ouest "va bien, surtout pour notre Fruité".

En Ontario, le jus de pomme occupe le haut du pavé et déloge même des boissons gazeuses. C'est Allen qui y est le leader, suivi de Martin. Au Québec, le jus d'orange obtient la faveur. L'environnement tient à coeur au président Barré.

Le nouveau Burger King sera ouvert dès le 10 juin

(PB)- C'est le 10 juin prochain que le restaurant Burger King de Saint-Hyacinthe, situé au 2955 de la rue Picard (anciennement localisation de Lamtec) à Saint-Hyacinthe, accueillera ses premiers clients.

Le président de Burger King Canada, Alain Germain, a souhaité la bienvenue aux associés de Saint-Hyacinthe qui joignent l'équipe des franchisés de Burger King. Il s'agit de MM. Yvon Marcil, Roger Girouard et Gilles Marcil.

"Hommes d'affaires reconnus et respectés de la région de Saint-Hyacinthe, ces hommes jouissent d'un dynamisme et d'une vision marketing des plus compatibles avec la philosophie qui anime la diretion de Burger King", d'affirmer M. Germain.

Représentant un investissement de plus de 1,6 million de dollars, le restaurant Burger King créera 100 nouveaux emplois selon les responsables de Burger King. La nouvelle construction fait partie d'un ensemble plus vaste comprenant d'autres installations sur l'ancien terrain qu'occupait la compagnie Lamtec, en bordure de l'autoroute Jean-Lesage.

Le restaurant ouvrira ses portes le mercredi 10 juin et "très bientôt, toute la population de la région sera invitée à la grande fête d'ouverture", selon Burger King.

Le CSSS de la Montérégie décerne un certificat d'honneur à M. Brosseau

M. Lucien Brosseau, président et chef de la direction à La Survivance, compagnie mutuelle d'assurance-vie, a reçu récemment un prix d'excellence dans la catégorie "Excellence du travail bénévole et communautaire", du Conseil régional de la santé et des services sociaux (CSSS) de la Montérégie.



Le CSSS de la Montérégie a décerné à M. Lucien Brosseau, président et chef de la direction à La Survivance, un prix d'excellence dans la catégorie "Excellence du travail bénévole et communautaire" pour sa participation bénévole pendant plus de vingt ans à l'administration de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe.

Cette distinction lui a été décernée pour sa participation bénévole pendant plus de vingt ans, à l'administration de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe et pour sa contribution à l'avancement de l'établissement, à titre de président du conseil d'administration.

M. Brosseau, un Maskoutain de longue date, dirige les opérations de La Survivance depuis 1959 et préside à ses destinées depuis 1976.

Au cours de sa carrière, M. Brosseau s'est engagé à titre de bénévole à plusieurs oeuvres culturelles et humanitaires.

Les Services Collectifs Arpin Inc.

Un Professionnel à votre service

Vous êtes à la recherche d'un Expert Conseil?



André Arpin
Courtier
13 années d'expérience

ASSURANCE COLLECTIVE

REER/RENTES COLLECTIVES

Tél.: 778-1546

16985, Lapierre, Saint-Hyacinthe, J2T 3N6



La Caisse Populaire de la Providence

Assemblée générale annuelle

AVIS DE CONVOCATION

Avis est par les présentes donné que la 44 ième assemblée générale de la Caisse Populaire de la Providence aura lieu le lundi, 22 juin 1992 au Pavillon La Providence, 2575 rue St-Paul à compter de 20 heures.

Aux fins de prendre connaissance du rapport annuel contenant les états financiers, le rapport des activités de la Commission de crédit et du Conseil de surveillance et les autres renseignements requis par la Loi ainsi que les trop-perçus annuels.

120,000$ de ristournes suggérées

Également, les membres procéderont à l'élection des dirigeants et disposeront d'une période de temps, réservée à des questions.

RÈGLEMENT DE RÉGIE INTERNE

- Est éligible tout membre ordinaire ou son représentant s'il s'agit d'une personne morale, pourvu que le membre concerné soit admis depuis au moins 90 jours.
- Si un dirigeant se laisse porter candidat à un autre poste électif que le sien, il est tenu de démissionner avant l'élection.

1000$ en prix de présence et gouter

ENTRÉE LIBRE
Jean-Pierre Houle
Secrétaire

À L'Auvergne c'est la fête du homard

Le homard du Québec
bon jusqu'au bout des pinces

- Escargots à l'ail ou salade printanière
- 3 1/2 homards pochés ou grillés

11,95$

Aussi, toute une variété de homards servis à toutes les sauces

RESTAURANT L'AUVERNE

POUR RÉSEVATION **774-1881**

610 MONDOR, ST-HYACINTHE (Prés de l'Hôtel de Ville)

LA SURVIVANCE
COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE VIE

Fierté du passé. . .gage d'avenir

Monsieur Lucien Brosseau, Président et chef de la direction de La Survivance, a le plaisir d'annoncer les nominations suivantes:



Mario Lévesque, fellow de la Société des Actuaires et de l'Institut canadien des actuaires, est nommé au poste de **vice-président, actuariat corporatif et opérations**. À ce poste, il sera responsable du service de l'actuariat et de la supervision de la rentabilité de toutes les opérations d'assurance de la compagnie: tant individuelles que collectives.



Robert Rivard, bachelier ès arts, est nommé au poste de **vice-président, développement**. Dans ces nouvelles fonctions, il chapeaute à la fois les ressources humaines et le développement des affaires. À l'emploi de la compagnie depuis 1958, il y a exercé successivement les fonctions de directeur de la tarification et de directeur de la formation professionnelle.



Denis Messier est nommé au poste de **vice-président, finances,** tout en demeurant **trésorier**. Membre de la Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés du Québec et de la Corporation professionnelle des administrateurs agréés du Québec, il dirige depuis plusieurs années les services comptables de La Survivance.



Jean-Marc Ménard, bachelier en sciences commerciales et membre de la Corporation professionnelle des administrateurs agréés du Québec, est nommé au poste de **vice-président, exploitation**. Dans le cadre de ses fonctions, il a sous sa juridiction le "service de l'informatique" et le "service d'organisation et méthodes". Il a déjà exercé la fonction de directeur, services comptables pendant plusieurs années.

La Survivance offre toute une gamme de services en assurance-vie, en assurance accident-maladie, en rentes de retraite, ainsi qu'en assurance générale I.A.R.D., par l'entremise de sa filiale, Les Clairvoyants, Compagnie d'Assurance Générale Inc.

M. Claude Ryan au souper des Libéraux:

"Notre option: trouver une solution pour s'affirmer dans un Canada uni"

Quelles sont les perspectives d'avenir du Québec? La question posée à M. Claude Ryan, ne pouvait être plus précise. La réponse de celui-ci ne pouvait être plus claire.

"Nous allons finir par trouver des solutions à nos problèmes, selon la tradition québécoise. L'option du Gouvernement c'est de trouver une solution pour s'affirmer dans un Canada uni."

■ **Vianney Théberge**

M. Ryan, ministre des Affaires municipales, responsable de l'Habitation, et de la Charte de la langue française, de même que ministre de la Sécurité publique du Québec, était le conférencier invité au souper-bénéfices annuel de l'Association libérale provinciale de la circonscription de Saint-Hyacinthe, tenu le lundi 25 mai, à l'Auberge des Seigneurs.

M. Ryan ne pouvait s'adresser à son auditoire sans faire le tour des quelques ministères dont il est titulaire, le tout avec une certaine saveur électoraliste.

Ce qui l'a poussé à parler du débat constitutionnel "qui ne s'éteindra jamais", des rapports "civilisés avec l'Opposition", de la paix sociale que le Gouvernement libéral maintient "après sept ans au pouvoir", la lutte honnête menée par les municipalités au sujet de la réforme, le menu législatif fort chargé en cette fin de session, de l'intégrité, de la culture et de l'unité du Gouvernement qui est au service des Québécois depuis maintenant 150 ans.

M. Ryan a terminé son allocution en soulignant l'excellent travail du député de Saint-Hyacinthe à l'Assemblée nationale, M. Charles Messier, et de son engagement dans le Parti libéral, invitant même les Maskoutains à le reporter au pouvoir aux prochaines élections, "parce que le Parti, de lancer M. Ryan, a besoin de lui."

Prenant la parole à son tour, M. Messier a souligné l'apport de son Gouvernement dans le comté, les 5,4 millions de dollars versés pour la future salle d'urgence du Centre hospitalier Honoré-Mercier, de même que les 3 millions de dollars consentis par l'État pour la construction d'un Centre de congrès à l'Auberge des Seigneurs, projet évalué à plus de 10 millions de dollars.

Me Claude L'Écuyer, président de la campagne de financement 1992 du Parti libéral de Saint-Hyacinthe, n'a pas manqué l'occasion de noter qu'il en était à sa troisième campagne.

Mais, les succès remportés par ces trois années à la présidence, faisait dire, sur un ton enjoué, à Mme Lise Lemonde, présidente de l'Association du comté de Saint-Hyacinthe, que Me L'Écuyer devrait poursuivre dans cette voie encore une année.

Des centaines de partisans libéraux, mais également des représentants d'entreprises, d'associations et de municipalités avaient répondu à l'invitation du Parti libéral.

Il est à noter que le dernier souper-bénéfices annuel auquel participait M. Daniel Johnson, avait eu lieu le 28 octobre 1991; c'est parce que l'automne 1992 risque d'être fort chargé (référendum à venir) que l'Association a devancé de quelques mois l'événement traditionnel.



M. Claude Ryan s'est fait un devoir de saluer toutes les personnes présentes au souper-bénéfices. De gauche à droite, M. Charles Messier, député de Saint-Hyacinthe; M. Ryan, conférencier invité; M. Guy Gingras, maire de Saint-Damase Village; et M. Léon Plante, maire de Sainte-Rosalie Village.

Opération Verrouillage Desjardins

En collaboration avec les Assurances générales Desjardins et la Sécurité municipale de Saint-Hyacinthe, les Scouts et Guides du groupe Volcan de La Providence procéderont, le samedi 6 juin entre 9 h 30 et 15 h 30, à l'Opération Verrouillage. Cette opération consiste à vérifier le verrouillage de votre véhicule pour contrer le vol sans cesse croissant et le vandalisme.

À cette occasion, soixante jeunes identifiés au mouvement scout et accompagnés d'adultes visiteront les stationnements. Suite à cette visite, les jeunes remettront, sur chaque véhicule, sous forme d'un "billet de courtoisie", leurs commentaires et observations.

As-tu ton P'tit Canard?

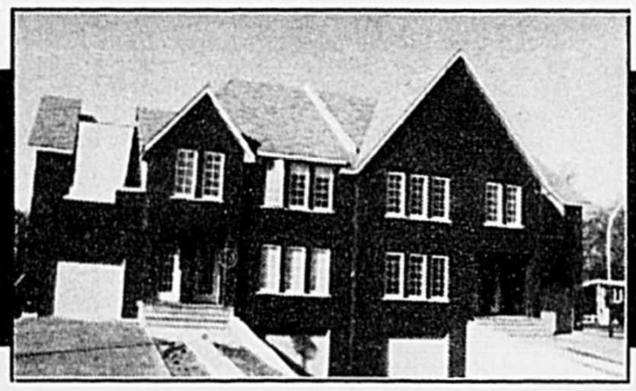
6 juin 1992



Fondation Aline-Letendre Saint-Hyacinthe

CONDOS JARDINS DU SÉMINAIRE

- Prix très raisonnable
- 11 unités vendues
- Bois-Joli



- Construction tout brique
- 1 200 pi.ca.
- Garage individuel

HABITAT SAINT-HYACINTHE 773-8880

Visite en tout temps sur rendez-vous

773-8880

PHASE III EN CONSTRUCTION



Exposition de plus de 70 animaux "Naturalisés" de l'Amérique du Nord

DU MARDI 2 JUIN AU SAMEDI 6 JUIN 92

Nous invitons les écoles à contactez Nathalie pour des visites guidées 773-8282

Galeries ST-HYACINTHE

SORTIE 130 DE L'AUTOROUTE 20

ZELLERS, STEINBERG, JEAN COUTU, HARTS, ANDRÉ LALONDE SPORTS

ET PLUS DE 75 MAGASINS ET BOUTIQUES

Les 19 et 20 juin

Le 7e tournoi de pêche "environnement"

Il ne reste que quelques jours aux amateurs de pêche sportive qui doivent se procurer leurs billets avant le 13 juin, pour participer au 7e tournoi de pêche "environnement" 24 heures Bas Yamaska, qui aura lieu les 19 et 20 juin, sous l'égide de l'Association des pêcheurs et chasseurs de St-Damase.

C'est sous le thème "La rivière source de vie, la garder propre c'est pour la vie..." que le président de l'Association, M. Claude Auger, lancera l'événement, lors d'une conférence de presse, à la Brasserie Le Houblon, le jeudi 11 juin, à 19 h 30.

■ **Madeleine Pion**

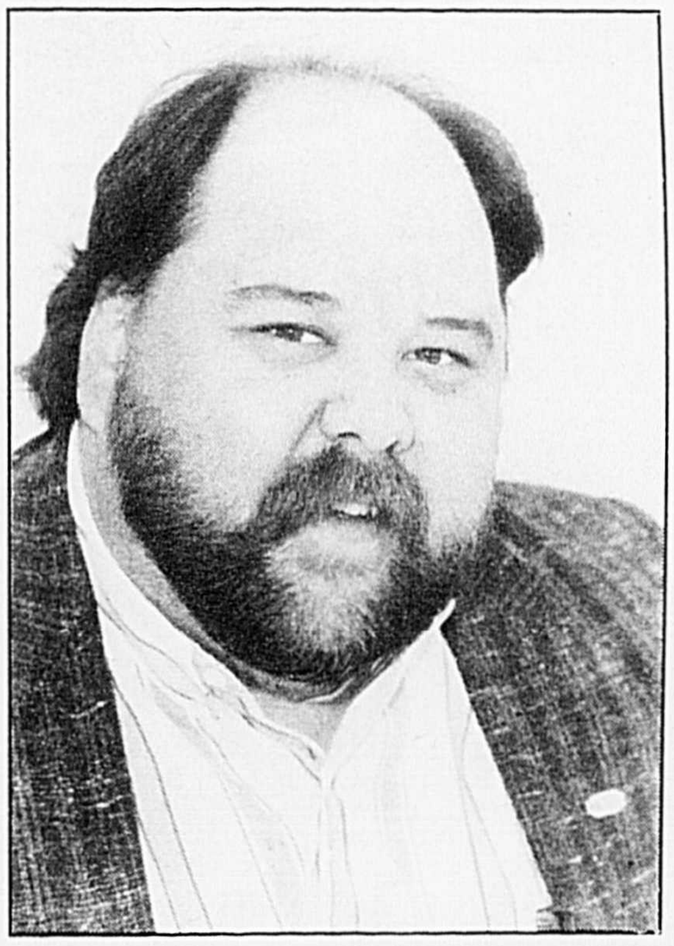
"Toutes les personnes, non seulement les pêcheurs, qui partagent nos préoccupations face à l'environnement et, particulièrement face à la qualité de l'eau de notre rivière, sont invitées à cette soirée de lancement", de raconter M. Auger.

Non seulement, y dévoilera-t-on les nombreux prix en jeu lors du tournoi, pour une valeur de près de 18 000$, ainsi que les divers règlements du concours, mais on fera aussi le bilan des programmes réalisés par l'Association au cours des derniers mois en rapport avec sa mission de protection et d'amélioration de la faune et des cours d'eau.

Ce tournoi "environnement", en train de devenir un des plus importants au Québec, porte bien son nom, offrant des prix spéciaux pour les participants qui accepteront de remettre leurs prises à l'eau, après enregistrement, ainsi que des prix pour ceux qui apporteront des déchets provenant des berges de la rivière Yamaska à l'un des 6 postes de pesée établis pendant ces 24 heures entre le Bassin des Rapides Plats à Sainte-Rosalie et les rapides à Saint-Césaire.

Des personnalités et conférenciers de la région compléteront le programme de la soirée de lancement, dont le président de la Fédération québécoise de la faune, secteur Rive-Sud, M. Michel Vaillancourt, et le Dr. Guy Fitzgerald, m.v., qui viendra parler de son projet de protection des oiseaux de proie.

Pour informations et réservations sur le tournoi de pêche et les activités qui l'entourent, composer le 797-3973.



M. Claude Auger, président de l'Association des pêcheurs et chasseurs de Saint-Damase, prépare avec son comité le 7e tournoi "environnement" qui battra son plein pendant 24 heures, du 19 juin, 18 h, au 20 juin, 18 h.

GRATUIT
CATALOGUE D'ARTICLES
DE SEXE
LINGERIE ET VIDÉO!
Vous pouvez l'obtenir en écrivant à :
S.D. Variations Inc.
1818 A, ave. Laurier Est
Montréal, Qc H2H 1B2
ADULTES 19 ANS ET + 68
Nom
Adr.
Ville
Code
Sans aucune obligation de votre part
SANS FRAIS 1-800-387-6286

As-tu ton P'tit Canard?
6 juin 1992
LA COURSE DE P'TITS CANARDS
Fondation Aline-Letendre Saint-Hyacinthe

POUR UN ÉTÉ TOUT EN Boulot!
EMBAUCHER UN ÉTUDIANT, C'EST INTELLIGENT!
Les experts sont unanimes: développer des ressources humaines de qualité, c'est une nécessité pour les entreprises d'avenir. Or embaucher des étudiants pour l'été, c'est y contribuer. Ils sont motivés, disponibles et de formation récente.
Pour recruter efficacement une main-d'oeuvre de qualité, le Centre d'emploi du Canada pour étudiants est là pour vous aider.
TÉLÉPHONEZ-NOUS, À FRAIS VIRÉS AU (514) 774-2234.

Marché Centre
OUVERT 7 JOURS
Poissonnerie Odessa
"Symbole de qualité"
Petit homard
vivant ou cuit
3/10,00$
7/20,00$
Homard Jumbo
(vivant)
5,99$ lb
Spécial B.B.Q.
Darne de requin
1,99$ lb frais
Crevettes
grosseur moyenne avec écaille (31-40)
10/2,89$
avec tout achat de 20,00$ et plus
GRATUIT
Sel de mer gratuit
Les spécialistes du bon goût
Poissonnerie Odessa
Marché Centre 771-7799
CENTRE VILLE SAINT-HYACINTHE
Une tradition au rythme d'aujourd'hui

BO FINI inc.
Les Experts en Peinture
Peintures Benjamin Moore
Deux magasins pour mieux vous servir!
205, Bergeron (coin Martineau) St-Hyacinthe, Qc J2S 8B1 799-4848
2497, Sainte-Anne (coin Bourassa) St-Hyacinthe, Qc J2S 5J1 771-4848

À compter du mois d'août

Les amateurs de rouli-roulant auront leurs installations

Si les amateurs de planche à voile ont toute l'eau au monde pour pratiquer leur sport favori, il en va tout autrement des "rouliplanchistes", particulièrement à Saint-Hyacinthe. La situation devrait toutefois changer après la prochaine édition de l'Exposition régionale agricole.

Le régisseur à la Division des activités sportives et aquatiques, M. Robert Morisset, a annoncé que les passionnés de rouli-roulant, en général de jeunes garçons âgés entre 10 et 18 ans, pourront compter sur des installations spécialement conçues pour ce loisir, probablement au début du mois d'août.

"Nos objectifs, de dévoiler M. Morisset, sont d'accorder le contrat le 6 juillet prochain et de faire en sorte que les équipements soient installés après l'Exposition."

Le projet doit coûter 14 000$, somme d'argent qui proviendra de diverses économies réalisées à différents chapitres du Plan triennal d'immobilisations.

L'équipement de rouli-roulant comptera six modules qui seront installés sur le terrain de l'Exposition, entre le Centre culturel et le Pavillon de la Jeunesse. "Il s'agit d'un site où il y a un va et vient continuel, et qui a l'avantage d'être à proximité de l'aréna, de la piscine et où on retrouve suffisamment de facilités téléphoniques", de faire savoir le porte-parole des Services récréatifs et communautaires de la Ville de Saint-Hyacinthe.

Quant à l'équipement, il sera fixé directement sur l'asphalte à l'aide de quatre vis. Il sera amovible, de sorte qu'on pourra le retirer lorsque les premiers flocons de neige descendront du ciel et le réinstaller dès le retour de la belle saison.

Pour les adeptes de ce passe-temps, l'équipement devrait comporter un rail, deux sauts (un pied et deux pieds), deux "quarter pipe" (trois pieds et trois pieds et demi) et un dernier module composé de deux quarts de cercle face à face.

"Nous avons choisi un équipement de style 'street skateboarding', plus petit mais plus polyvalent que certains modules plus dispendieux. Par ailleurs, les installations seront très sécuritaires", d'assurer M. Morisset.

En érigeant de tels équipements, les Services récréatifs et communautaires de la Ville de Saint-Hyacinthe croient être en mesure de concentrer l'activité du rouli-roulant à cet unique endroit. Le prochain désir des autorités municipales serait qu'un groupe spécialisé voit le jour.

"Actuellement, les jeunes sont partout. On ne les retrouve pas seulement dans les rues, les pistes cyclables et sur les trottoirs, mais même dans les marches à l'avant du Centre culturel! Nous souhaitons maintenant voir un club se former, d'autant plus que beaucoup de jeunes pratiquent cette discipline. Je crois que les parents souhaitent également que l'activité soit bien encadrée", de confier M. Morisset.

Une autre nouvelle vogue vient maintenant d'entrer dans les priorités des Services récréatifs et communautaires de la Ville: le patin à roulettes.

"Nous travaillons là-dessus pour doter les adeptes de ce loisir d'un endroit sécuritaire", de laisser entendre M. Morisset.

PÉPINIÈRES AUCLAIR ET FRÈRES (1991) INC.

- Temps limité.
- Sur prix de détail
- Non jumelé à d'autres escomptes
- Sur les stocks disponibles

VENTE D'INVENTAIRE

-50%

SUR TOUS LES PRODUITS (VÉGÉTAUX ET INERTES)

300 acres en pépinière

À seulement 15 minutes de Saint-Hyacinthe

524 Chemin Leduc
Mont-St-Hilaire J3H 4A9
467-3623

As-tu ton P'tit Canard?

6 juin 1992

LA COURSE DE P'TITS CANARDS

Fondation Aline-Letendre Saint-Hyacinthe

RONA

JOUETS DURABLES

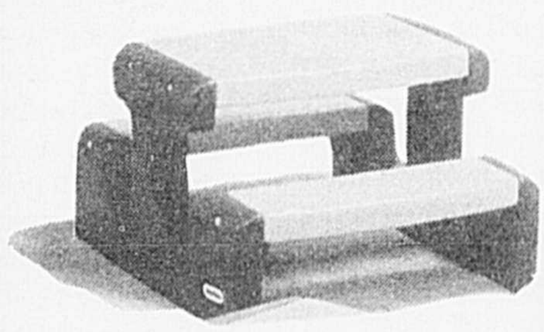
EN SOLDE JUSQU'AU 6 JUIN

little tikes



54.95$

2585805 -
Piscine 61" X 12"
#4161



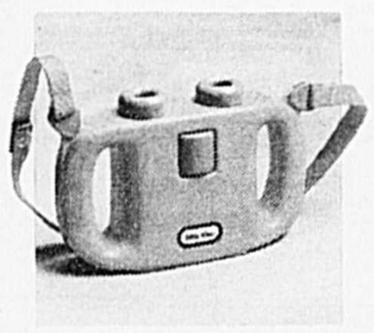
44.95$

2585818 -
Table de pique-nique 28 1/2 X 33 X 18 1/2 #4101



12.95$

2585824 -
Autobus scolaire
#0800



12.95$

2585905 -
Jumelles d'enfant "Little Camper" #0223



12.95$

2585906 -
Lanterne d'enfant "Little Camper" #0224



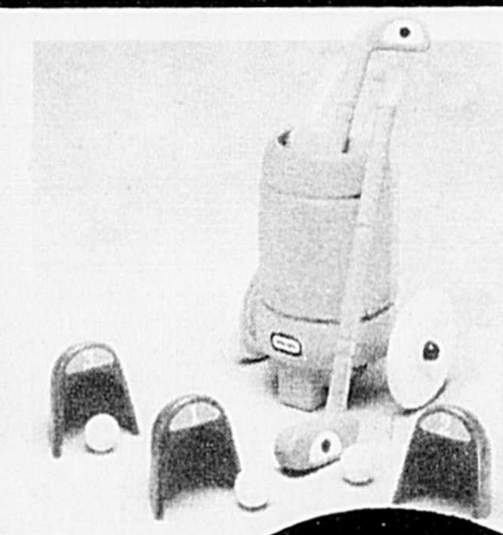
22.95$

2585812 -
Siège de bébé de balançoire #4409



12.95$

2585821 -
Jeu d'outils de jardin
#4826



25.95$

2585820 -
Jeu de golf
#4815



52.95$

2585849 -
Voiturette 34"
#4905



69.95$

2585863 -
Balançoire type avion
#4180

Payez et emportez

À votre service depuis 42 ans

AIR MILES — Voyagez de par le monde MC

QUINCAILLERIE GAGNON
H. GAGNON & FILS (1975) LTÉE

3400, boul. Laframboise,
Saint-Hyacinthe
11, rue Évangéline,
Granby
1278, rue Beaumont,
Ville Mont-Royal

Galeries Saint-Hyacinthe

La troisième phase ne sera pas inaugurée avant le printemps 93

Annoncée le 20 juin 1991 en vue de son inauguration au printemps de 1992, la Phase III des Galeries Saint-Hyacinthe n'est pas reportée aux calendes grecques, mais elle est retardée de douze mois, sinon dix-huit.

Voilà ce que l'on peut conclure des commentaires fournis vendredi dernier par le directeur par intérim du centre commercial, M. André Brochu.

■ **Michel Lamarche**

"Nous devrions entreprendre la construction au cours du mois d'août, et nous avons espoir d'inaugurer la Phase III au printemps 1993. Par ailleurs, il n'est pas impossible que nous retardions l'ouverture à l'automne 1993, selon la réponse des locataires éventuels", de confier M. Brochu.

Ce deuxième agrandissement des Galeries Saint-Hyacinthe, par ailleurs, ne ressemblera pas tout à fait à celui dévoilé il y a presque douze mois par les dirigeants de Beauward.

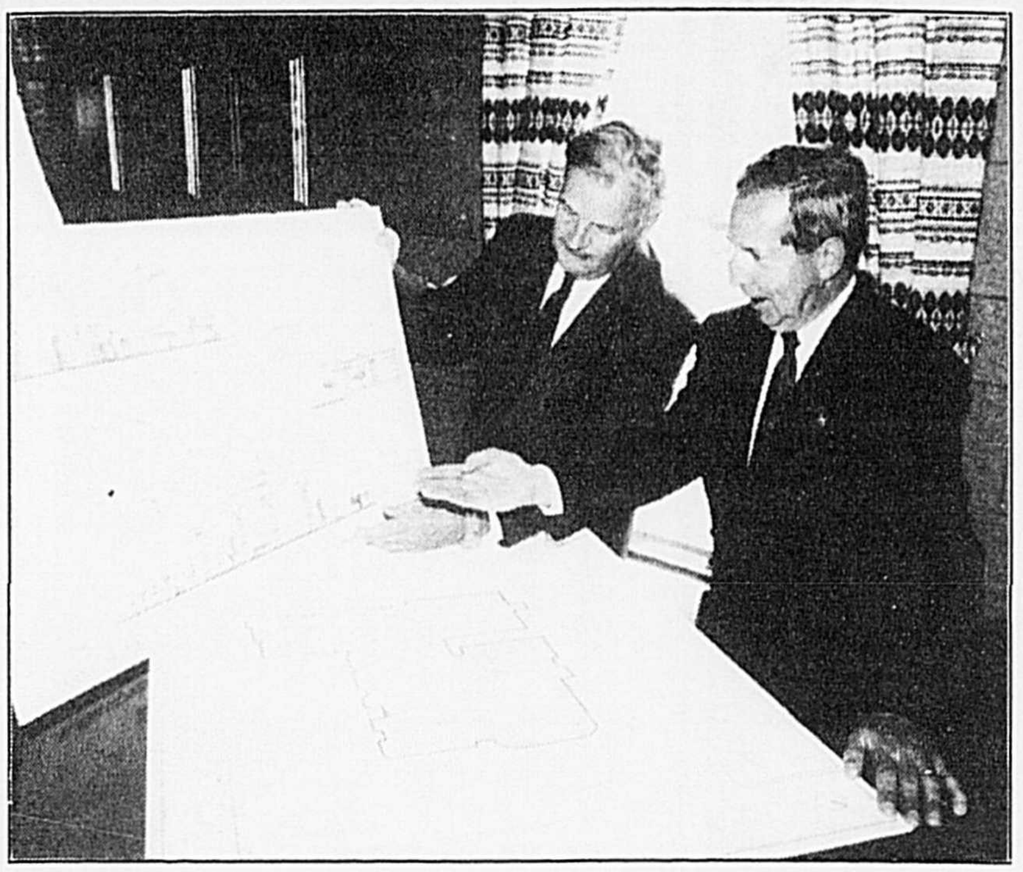
"Plutôt que d'agrandir en forme de croix, nous avons opté pour le concept 'race track' (piste de course), un peu comme on le retrouve au Carrefour Laval. Un tel système permet aux clients de visiter tout le centre commercial sans jamais revenir sur leurs pas", de faire remarquer M. Brochu.

Selon les plans de Beauward, l'agrandissement proposé s'amorcera dans la plus récente partie du centre commercial, à proximité de l'atrium, en direction nord, ce qui nécessitera la relocalisation d'au moins un commerce. Ensuite, on bifurquera vers l'ouest, pour rejoindre le magasin Zeller's.

Par ailleurs, M. Brochu a laissé savoir que les modifications dans les plans permettront d'accroître de 60 à 65 le nombre de magasins qui seront intégrés à la Phase III.

De plus, le concept permettrait d'accueillir non pas un mais deux commerces "majeurs", le deuxième pouvant être intégré immédiatement ou lors d'une phase subséquente.

Lorsque tout sera complété, les Galeries Saint-Hyacinthe compteront 130 boutiques.



Les plans et l'échéancier de l'agrandissement des Galeries Saint-Hyacinthe ont été légèrement modifiés, depuis la conférence de presse du 20 juin 1991. On parle d'un concept différent, avec 65 magasins additionnels plutôt que 60, et on espère inaugurer le tout au printemps 1993. (Photothèque: Le COURRIER).

Dans 3 secteurs

Rinçage des conduites d'eau

La Ville procédera au cours des prochaines semaines au rinçage des conduites d'eau dans trois secteurs.

Au cours de la première semaine de juin, les résidents du secteur compris entre l'avenue Bourdages Nord, la Porte des Maires, et entre la voie ferrée du Canadien national et la rivière Yamaska, auront de l'eau trouble.

Entre le 8 et le 15 juin, ce seront les conduites d'eau du Centre-Ville qui seront nettoyées.

Enfin, du 22 au 29 juin, le rinçage des conduites touchera le secteur de La Providence.

En plus d'avoir de l'eau brouillée, les usagers constateront que le débit sera moins fort.

As-tu ton P'tit Canard?
6 juin 1992
Fondation Aline-Letendre Saint-Hyacinthe

Des CHEVEUX pour la VIE!





• Prévention
• Correction
• Remplacement

Tel Pierre Préfontaine, des milliers d'hommes et de femmes ont fait confiance à Hairfax, le plus important regroupement spécialisé dans la prévention et la correction de la calvitie au Canada. Voici quelques-unes des raisons pour lesquelles ils ont confié leur problème de calvitie à Hairfax:

- **Des solutions à la perte de cheveux adaptées à chacun**
- Volumateurs pour les hommes et les femmes
- Traitements capillaires personnalisés avec analyse sur ordinateur
- Remplacements capillaires
- Transplantation
- **Service après-vente**
- **Rapport qualité/prix imbattable**



Pierre Préfontaine
"Quelque soit son âge, avoir des cheveux c'est important, Hairfax fait la différence."



"Ma calvitie m'obsédait. Grâce à Hairfax j'ai pu corriger ce problème."
Gertrude Brazeau

HAIRFAX INTERNATIONAL
320, boul. Leclerc, Granby 372-0377
Les spécialistes en remplacement capillaire
(Fermé le lundi)

Lunettes directement de la manufacture



MONTURES À PARTIR DE 39,00$

VERRES SIMPLE VISION 33,00$ ET PLUS

DOUBLES FOYERS 66,00$ ET PLUS

FOYERS PROGRESSIFS 99,00$ ET PLUS

* Pour un temps limité seulement

IMPACT VISION

620 Boul. Casavant Ouest, St-Hyacinthe, Qc J2S 7S3 **778-3066**

L'école Douville a maintenant sa bibliothèque informatisée

La Commission scolaire de Saint-Hyacinthe invitait dernièrement Mme Andrée Champagne, la députée du comté de Bagot, à visiter la bibliothèque informatisée de l'école Douville.

À cette occasion, M. Pierre Lacasse, directeur de l'école et M. Benoît Rivard, enseignant, accompagné de ses écoliers, ont démontré le fonctionnement du prêt de volumes informatisé. Une nouveauté à l'école Douville dont on ne cesse de vanter les avantages et l'efficacité.

Mme Lise Desmarais-Grimard, présidente et M. Serge Roy, directeur général, assistaient aussi à la rencontre.

Mme Ginette Comtois, parent-bénévole, Mme Maryse Jomphe, technicienne en documentation qui a encadré l'équipe de travail et M. Denis Miron, directeur des Services éducatifs à la Commission scolaire, étaient également présents à cette activité.

Aux dires de tous, la subvention accordée pour la réalisation de ce projet par le Gouvernement fédéral fut grandement bénéfique à l'école Douville.



Sur la photo on reconnaît, dans l'ordre habituel: Mme Lise Desmarais-Grimard, présidente; M. Pierre Lacasse, enseignant; Mme Andrée Champagne, députée de Saint-Hyacinthe-Bagot; Mme Maryse Jomphe, technicienne en documentation et Mme Ginette Comtois, parent-bénévole. À l'ordinateur: M. Benoît Rivard, professeur de 3e et 4e année à l'école Douville.

As-tu ton P'tit Canard?

6 juin 1992

Fondation Aline-Letendre Saint-Hyacinthe

Ce samedi

Burinage gratuit chez G. Lebeau

(ML)- Pour une deuxième année consécutive, l'Association des courtiers d'assurance automobile, division Richelieu-Yamaska, organise une opération burinage, au garage G. Lebeau, 1820, rue Des Cascades Est.

Gratuitement, les propriétaires d'automobiles pourront faire buriner les vitres de leur voiture entre 8 heures et 16 heures, le samedi 6 juin prochain.

De plus, les organisateurs feront tirer deux systèmes anti-vol protégé, ainsi qu'une barre anti-vol.

Par ailleurs, si l'activité est gratuite, rien n'empêche à ceux qui se rendront au commerce de la rue Des Cascades de faire un don volontaire, d'autant plus que l'argent amassé sera versé au Département de pédiatrie du Centre hospitalier Honoré-Mercier.

L'année dernière, une telle initiative avait rapporté 1 000$ à la Fondation de la sclérose en plaques.

Esthétique Mieux-Être...

SPÉCIAL PRODUITS SOLAIRES

Vous le savez, quel est le facteur solaire qu'il vous faut?
Venez nous voir, nous vous conseillerons le meilleur choix



Johanne Leblanc-Jodoin E.V.D.



Chantal Berthiaume E.V.D.

10% sur produits solaires Valide jusqu'au 20 juin '92

DÉPOSITAIRE DES PRODUITS YONKA France Laure Dr Renaud ART-DÉCO

MARDI ..... 11h00 à 17h00
MERCREDI, JEUDI ..... 9h30 à 21h00
VENDREDI ..... 9h30 à 21h00
SAMEDI ..... 8h30 à 13h00

1220 Des Cascades, St-Hyacinthe
Pour rendez-vous **778-1800**

MEILLEUR ACHAT
QUALITÉ / PRIX



Peinture à base d'eau à pollution réduite

18 99 # 19810 PEINTURE D'INTÉRIEUR SEMI- BRILLANTE AU LATEX 3,7 L

14 99 # 19800 PEINTURE D'INTÉRIEUR MATE AU LATEX 3,7 L

18 99 # 19840 PEINTURE D'INTÉRIEUR SATINÉE AU LATEX 3,7 L

14 99 # 19853 PEINTURE D'INTÉRIEUR APPRÊT AU LATEX POUR PLACOPLÂTRE 3,7 L

CETTE OFFRE SE TERMINE LE 4 JUILLET 1992

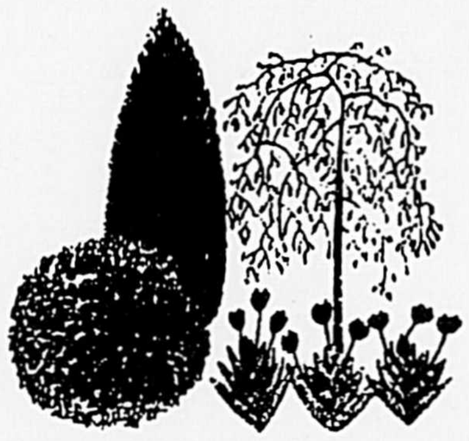
ICI Peintures Leader Mondial

QUINCAILLERIE GAGNON
H. GAGNON & FILS (1975) LTÉE

3400, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe
Tél.: 773-9787
(Ligne Montréal 871-1279)

11, rue Évangéline, Granby
Tél.: 378-2755
1278, rue Beaumont, Ville Mont-Royal

UNE PÉPINIÈRE À CONNAÎTRE
AVANT D'ACHETER



Arbres, arbustes, conifères et plants de haies sont garantis à 100% pour 1 an

Nos croquis d'aménagement vous facilitent la tâche.

Nous vous offrons le meilleur Rapport Qualité Prix.

Pépinière Ste-Madeleine ENR.

CENTRE DEJARDIN
SERVICE D'AMÉNAGEMENT PAYSAGÉ
Ouvert 7 jours par semaine.

Carole & Daniel Beauchemin: props
1480, Chemin St-Jean-Baptiste, Ste-Madeleine
795-3591

Quarante libéraux de la Montérégie participent à la Commission-Jeunesse

Plus de 250 membres de la Commission-Jeunesse du Parti libéral du Québec se sont réunis les 23 et 24 mai, à Asbestos dans le comté de Richmond, dans le cadre d'une Assemblée de conseillers-jeunes.

À cette occasion, quelque quarante jeunes de la région de la Montérégie ont participé aux délibérations.

L'Assemblée des conseillers-jeunes est une activité qui rassemble deux fois l'an des jeunes de toutes les régions du Québec, membres des exécutifs d'associations libérales de comtés.

Elle permet à ces jeunes de discuter de dossiers d'actualité sur lesquels la Commission-Jeunesse entend prendre position.

L'activité de la fin de semaine dernière a permis aux jeunes libéraux d'entamer la réflexion en vue de leur Congrès-Jeunes qui se tiendra au cours de l'été.

Les participants se sont d'abord penchés sur le thème de l'enseignement collégial qui fera l'objet d'un large débat public en Commission parlementaire à l'automne prochain.

Cette consultation, qui sera suivie d'une tournée à l'échelle du Québec, constitue une première étape en vue d'une prise de position lors du prochain Congrès-Jeunes.

Ceci servira de base au mémoire et à la présentation des jeunes du Parti libéral du Québec, à la Commission parlementaire sur les Cégeps.

De plus, les militants ont abordé le dossier constitutionnel en s'attardant particulièrement aux plus récents développements. À cette occasion, les jeunes libéraux ont adopté des résolutions visant à préparer leur stratégie des prochains mois en vue des offres fédérales et du référendum québécois.

Cette assemblée aura servi aussi à amorcer la mise en place de la structure jeunesse en vue du référendum de l'automne prochain.

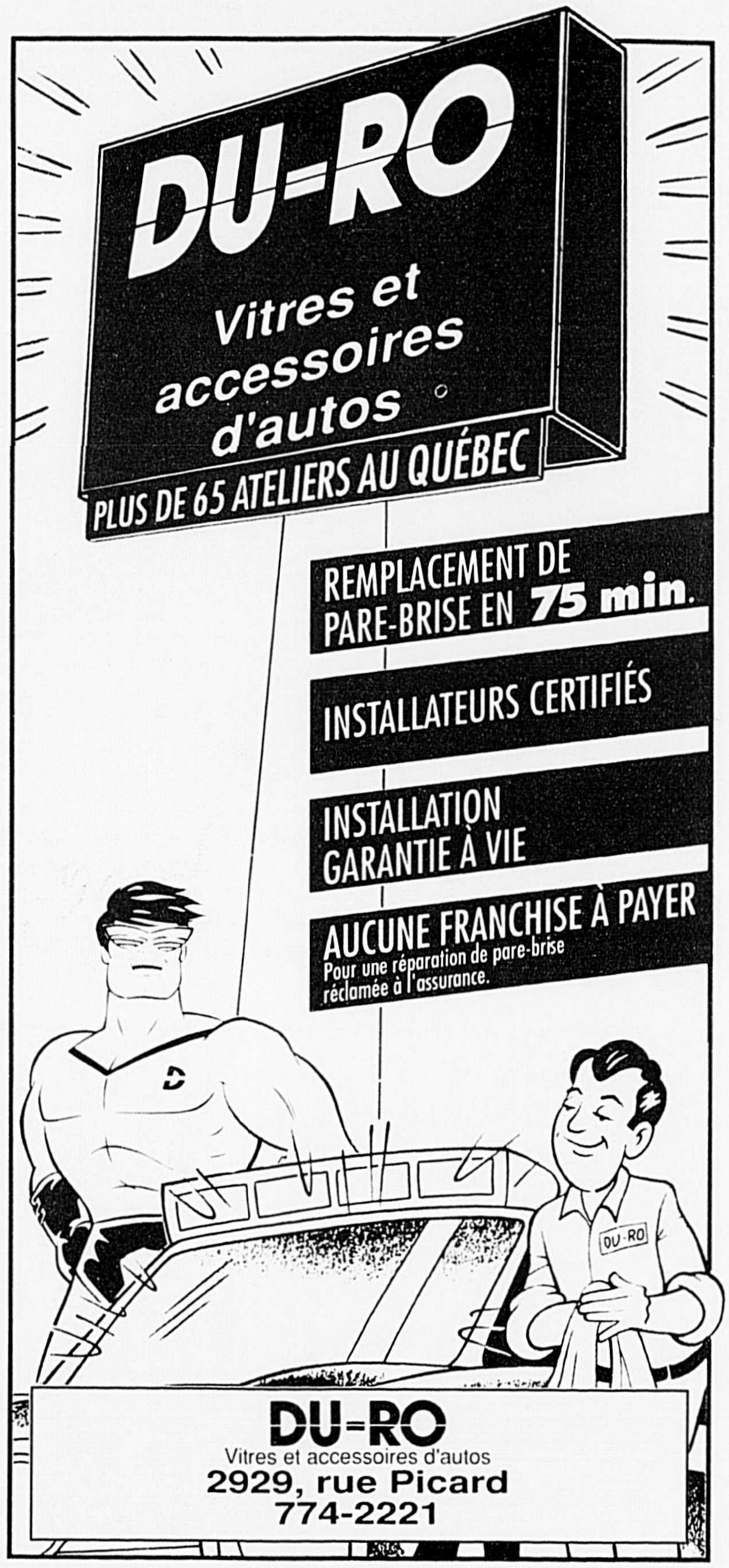
Au cours de la fin de semaine, on a également procédé au lancement du prochain Congrès-Jeunes qui s'annonce déterminant sur plusieurs points.

D'ailleurs, les jeunes de la région de la Montérégie comptent participer en grand nombre à cet événement.

As-tu ton P'tit Canard?
6 juin 1992


Fondation Aline-Letendre Saint-Hyacinthe

NOUVEAU 2000 MAIGRIR
NOUVEAU 2000 MAIGRIR
POUR HOMMES ET FEMMES
PERDEZ DES POUCES
VITE... VITE... VITE...
dès le premier traitement
GRÂCE AU NOUVEL APPAREIL
MINCEUR 2000
*Plus mince
*Perte de poids immédiate
* Maigrir aux endroits problématiques désirés
*Raffermissement des tissus
*Calme arthrite, arthrose, maux dos
*Réduit cellulite
Centre Médico-Femina inc.
1620 Allée du Marché, suite 201
(centre-ville) Saint-Hyacinthe
774-4583
NOUVEAU 2000 MAIGRIR



DU-RO
Vitres et accessoires d'autos
2929, rue Picard
774-2221

Programme "Assurance-chômage"

La Ville crée neuf emplois d'été

La Ville de Saint-Hyacinthe a décidé de se prévaloir du programme de création d'emplois fédéral intitulé "Assurance-chômage" et d'ouvrir neuf postes pour une période de dix semaines.

Trois journaliers relèveront du Service du Génie et travailleront aux bassins de décantation. Le montant de la subvention s'élève à 12 780$.

Vianney Théberge

Il s'agit de travaux de vidange, de nettoyage ou remplacement de boulons, de restauration des mécanismes, de raclage et de peinture des surfaces affectées par la rouille.

Six autres journaliers seront affectés à l'assainissement du Parc des Salines, du Parc de Douville et du Parc des Pins. La subvention se chiffre à 24 250$.

Cette fois, il s'agit, au Parc des Salines, de l'amélioration des sentiers récréatifs à l'usage des visiteurs, de drainage, de rehaussement et de resurfaçage; de l'ouverture de nouveaux sentiers de randonnée pédestre; du réaménagement de stations d'hébertisme; du réaménagement de l'aire de glissade et des travaux d'assainissement forestier.

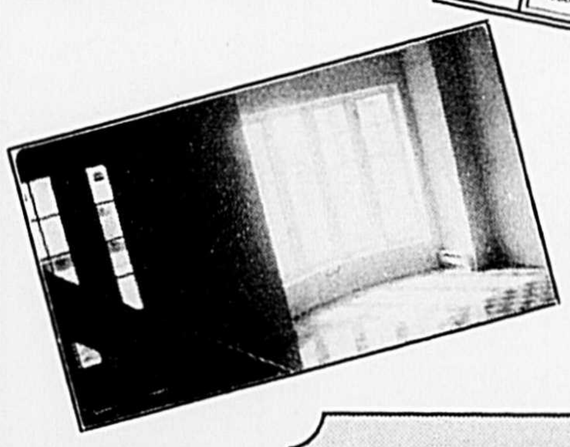
Ils procéderont de plus à la réparation et la construction de modules de jeux au Parc de Douville et au Parc du Bois des Pins.

Ils verront également à l'évaluation des structures de jeux et de l'aménagement paysager des autres parcs récréatifs de la Ville.

La Ville n'aura à verser aucun montant pour ces travaux.

Cependant, aux fins de l'obtention des subventions, le Conseil municipal, à sa séance du mardi 19 mai, a accepté que la Ville assume la responsabilité de réalisation de ces projets.

TERRASSES ROMÉO FORBES = PLUS


Une visite s'impose chez nous
PORTES OUVERTES DIMANCHE 14H À 16H
avant de prendre votre décision

* PLUS grande
* PLUS de finition incluse
* PLUS de qualité
* PLUS près de tout
Visite en tout temps sur rendez-vous
HABITAT
SAINT-HYACINTHE
773-8880
COMPAREZ...

Âge d'or Richelieu-Yamaska

Les Jeux régionaux accueillent 235 membres

(TV) - Le Conseil régional de l'Âge d'or de Richelieu-Yamaska tiendra ce mardi 2 juin, ses Jeux régionaux, à Saint-Simon.

Comme à chaque année, les membres de l'Âge d'or se donneront rendez-vous pour participer à plusieurs sports intérieurs et extérieurs.

L'événement qui se déroulera cette fois à Saint-Simon permettra à quelque 235 personnes de compétitionner dans un esprit des plus sportifs et amicaux.

L'inscription aura lieu à compter de 12 heures, et les compétitions se dérouleront tout l'après-midi.

TOYOTA

NOUS ENTRETENONS VOTRE CLIMATISEUR.



NOUS ENTRETENONS AUSSI VOTRE BONHEUR.

Entretien du climatiseur

49,95$*

L'offre comprend : • détection et prévention des fuites • vidange et recharge du circuit • vérification des courroies. Peu importe la fréquence d'utilisation, assurez-vous de faire l'entretien de votre climatiseur chez votre concessionnaire Toyota participant.

*L'offre prend fin le 30 juin et ne s'applique pas aux fourgonnettes à double système de climatisation.

TOYOTA SERVICE DE QUALITÉ TOYOTA PIÈCES D'ORIGINE

Tu m'épateras toujours Toyota.

ANGERS TOYOTA

3395 Boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe 774-9191

Voulez-vous améliorer votre apparence?



AVANT



APRÈS

Votre sourire n'est-il pas votre principal atout? Vous avez des problèmes avec vos prothèses dentaires? Un travail d'experts s'impose. La Clinique de Denturologie Lapointe & Ass, est l'endroit tout indiqué. Notre spécialité: les prothèses dentaires amovibles complètes et partielles. Notre équipe de denturologistes expérimentés vous offre, dans un cadre chaleureux, tous les services en matière de denturologie.

Nos cliniques possèdent un laboratoire des plus modernes, elles sont faciles d'accès et possèdent un stationnement.

N'hésitez pas à nous téléphoner pour une évaluation gratuite ou un rendez-vous. Pour les gens éloignés, composez notre numéro sans frais. Nous nous ferons un plaisir de vous servir.

AVANT



APRÈS



Photos non-retouchées

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE

Lapointe & ASS.

Tous droits réservés.

ST-HYACINTHE
2960, boul. Laframboise
773-8333

LONGUEUIL
425, Joliette
679-3288

GREENFIELD PARK
126, Taschereau

RIVIÈRE-DES-PRAIRIES
7995 Blaise Pascal

ST-DAMASE
190, Principale
797-3312

OUTREMONT
615, Bloomfield
(coin Bernard)

MONTRÉAL
1678, St-Joseph Est
(métro Laurier)

ST-CONSTANT
113 St-Pierre

MONTRÉAL
4080, Van Horne

LACHINE
650, 32e Avenue

MONTRÉAL
1430A, St-Marc
(métro Guy)

ANJOU
7811, L.H. Lafontaine

LAVAL OUEST
4732, boul. Samson
Suite 100

MAINTENANT PLUS FACILE À MÉMORISER

COMPOSEZ

LAPOINTE

5 2 7-6 4 6 8

MasterCard VISA

INFO SANS FRAIS
1-800
363-0572

FINANCEMENT DISPONIBLE

SPORTS et LOISIRS

Au Championnat mondial junior d'haltérophilie en Bulgarie

Yan Jubinville doit se contenter du treizième rang!

"Nous sommes arrivés là-bas le 14 mai et j'ai levé le 20 mai. La bouffe était tellement grasse et huileuse à l'hôtel que pour une rare fois en compétition, mon poids a chuté à 73,8 kg. J'ai dû me contenter du treizième rang. Je n'ai pas été choyé par la chance", dévoilait l'affable Yan Jubinville moins de 24 heures après son retour en sol rosalien. C'est à Varna, Bulgarie, que l'haltérophile de la Machine Rouge a vécu ses deuxièmes et derniers championnats mondiaux juniors.

"J'ai été le deuxième meilleur canadien à ces Championnats, Serge Tremblay se taillant une huitième place dans sa catégorie", poursuivait le collégien qui entreprendra à l'automne des études universitaires en sciences comptables.

■ **Jean-Marie Fontaine**

Yan Jubinville n'a pas été guidé par sa bonne étoile pour la simple et unique raison que suite à ses performances dans les qualifications, il s'est retrouvé dans le groupe A et il a été le tout premier leveur de la catégorie des 75 kg à s'exécuter.

"Habituellement, tu calcules que tu disposes d'un peu de temps pour te réchauffer pendant que d'autres athlètes font des essais, mais à Varna, j'ai été le premier à m'amener sur le plateau. J'ai réussi un arraché de 125 kg et un épaulé-jeté de 147 kg pour un combiné de 272 kg qui me conférait le treizième rang. C'est moins qu'à la qualification où j'avais accumulé 282 kg. Je dois admettre que c'est une année olympique et dans cette perspective, le calibre des athlètes était très relevé", analysait dans un premier temps le Rosalien.

Celui-ci espérait capitaliser sur son expérience acquise l'an dernier en Allemagne.

"J'étais beaucoup moins nerveux. Je savais comment réagir, mais mon genou gauche me faisait terriblement mal. Pas très bien réchauffé, parce que j'ai manqué de temps et puisque ça prend juste une fraction de secondes pour échapper une barre, l'eau me pissait sur le front".

Si les Soviétiques ont terminé bons premiers en dominant toutes les catégories de 90 kg et plus, les Bulgares qui manoeuvraient devant les leurs ont occupé le deuxième palier, devant les Chinois qui ont occupé le troisième échelon.

"Le Championnat mondial féminin se déroulait à même temps et ce sont les Chinoises qui ont remporté la palme. Elles sont super fortes", a constaté l'athlète du coin.

Yan Jubinville en a marre de traîner une vieille blessure à son genou gauche. Il s'accorde un repos bien mérité.

"C'est toujours décevant d'enregistrer une contre-performance. Dans mon for intérieur, j'espérais réaliser les standards olympiques qui sont de 305 kg. En décembre dernier, j'avais atteint les 292 kg. Je dois donc accorder un repos à mon genou pendant une bonne partie de l'été, afin de guérir mon mal.

"Je ne délaisserai toutefois pas complètement l'entraînement. Bien au contraire, après une ou deux semaines de repos, je vais entreprendre un programme de musculation, car en décembre prochain, mon ambition est de battre le record canadien à l'arraché qui est de 136 kg. J'ai déjà fait 132,5 kg. Si j'en étais à ma dernière année chez les juniors, on parle dans les cercles de l'haltérophilie sur la scène internationale de tenir simultanément à compter de 1993 les Championnats mondiaux juniors et seniors. Ces derniers avaient été abolis au cours des dernières années à cause des trop nombreuses suspensions. C'est en Australie que ça s'passera l'an prochain. Même si j'étudiera aux HEC, j'entends m'entraîner à Montréal et avec la Machine Rouge. J'ai toujours le feu sacré", soutenait Yan Jubinville.

Quelques jours avant de quitter pour la Bulgarie, Yan Jubinville avait mérité un autre honneur, ayant été désigné athlète-étudiant par excellence du Cégep de Saint-Hyacinthe. Nomination qui lui a permis de toucher une bourse de 500$ de Shell Canada.

"J'ai été surpris, mais bien content. Cette bourse reconnaît nos efforts sur les plans académique et sportif", de conclure le principal intéressé.



Yvon Labonté, Yan Jubinville, athlète-étudiant du Cégep, recevant sa bourse de 500$ de Serge Normandin, de Shell Canada, sous les yeux de Ray-Marc Dumoulin, directeur général du collège de Saint-Hyacinthe. (Photo Denys Bélanger)

Le Blier Sports intraitable

Les Pee-Wee divisent

Les Pee-Wee de McDonald's ont subi leur baptême du feu dans la ligue de la Rive-Sud de soccer, à Sherbrooke, où ils ont divisé les honneurs d'un double. Quant aux Moustiques du Blier Sports ils ont été intraitables.

Si l'avenir appartient aux lèvetôt, les jeunes équipiers de Claudio Palomino qui ont quitté la cité maskoutaine, à 6 h 00, ont toutes les raisons au monde d'être optimistes.

Les Pee-Wee de McDonald's ont été d'attaque sur le terrain de l'université Bishop et ils ont lessivé le CISE 4-0. Migh Luu a été l'artisan de ce triomphe avec un doublé. Éric Brouillette et Olivier Henry ont scellé la marque des Maskoutains qui auront causé une belle surprise, puisque l'équipe est composée de joueurs qui en sont à leur première saison dans la catégorie.

"Les jeunes ont appris énormément d'un hors-concours contre les Beloeillois où ils avaient encaissé une bonne volée. Ils ne se sont pas découragés et ils ont appris de leurs erreurs", estimait l'entraîneur Palomino.

À leur second match de la journée, sous un soleil de plomb, les Pee-Wee ont bataillé énergiquement dans la première demie contre les Verts de Sherbrooke. Toutefois, la fatigue, la chaleur et la force des Verts ont finalement eu raison d'eux par 3-0.

"Les jeunes se sont bien comportés compte tenu de la chaleur et des deux matches qu'ils ont livrés à des équipes puissantes après un long voyage. Ça augure bien", renchérissait l'adjoint, Michel Blain.

Les Moutisques du Blier Sports avaient pour leur part rendez-vous à Saint-Lambert et ils ont aligné un second jeu blanc par 3-0.

David Saint-Georges a animé l'offensive des p'tits bonshommes de André Bourgeois et Claude Barceloux, faisant mouche 2 fois. Sylvain Leclerc a fermé la marque. Benoît Champoux et Martin Lavoie ont partagé le blanchissage.



Premiers de classe du Laser!

Martin Baillargeon, des Gouvemeurs de Sainte-Foy (3e), Frédéric Beaubien, des Gouverneurs de Sainte-Foy (1er); Paolo DeRubertis, des Canadiens de Montréal-Bourassa (2e) et Steeve Leblanc, des Cascades du Lac Saint-Jean (4e) ont été les premiers de classe de la dernière séance de sélection du Laser. Le président de l'équipe, Jacques Gingras, a souhaité la bienvenue aux nouveaux venus. Lors de cette dernière séance de repêchage de la LHJMQ, l'organisation maskoutaine a sélectionné 15 joueurs. Le dernier appelé a été Michel Côté, des Sélects AA, en seizième ronde et le 178e au total. Beaucoup d'appelés, mais combien seront élus lorsque s'ébranlera la saison en septembre prochain?



Beaubien après Gendron et Bérubé

Le Laser a retenu les services du gardien de but des Gouverneurs de Sainte-Foy, Frédéric Beaubien, au septième rang de la dernière séance de repêchage de la LHJMQ, au stade Maurice Richard. Le directeur général de la formation junior maskoutaine, Gaétan Pion, a souhaité la bienvenue au jeune Beaubien qui succède ainsi à Martin Gendron et Sébastien Bérubé, les premiers choix des deux premières séances de sélection du Laser. En réclamant un gardien, l'état-major passe un message très clair à Stéphane Ménard qui est mieux d'être bien prédisposé lorsqu'il se présentera au camp s'il veut succéder à Martin Brodeur comme gardien numéro un de l'équipe.

Girard et Saint-Sauveur les limitent à un coup sûr

Benoît Mercier produit 4 points... et l'Odyssée tabasse les Diplomates

(J.-M.F.) -Pierre Girard et Karl Saint-Sauveur ont conjugué leurs efforts, limitant les Diplomates de Saint-Hubert à un seul coup sûr, pendant que Benoît Mercier tonnait avec 4 points produits et l'Odyssée se sauvait avec les grands honneurs de la bataille par 8-1.

Les équipiers de Patrick Vadeboncoeur et Benoît Marcotte n'ont fait voir que du feu à leurs adversaires dans ce match de la ligue de baseball Rive-Sud Métro Midget AA.

Girard a entrepris le match au monticule et il a oeuvré pendant deux manches et deux tiers. Jean-François Sabourin a été le seul à lui soutirer un coup sûr, mais c'est Dominic Gervais qui a marqué l'unique point des Diplomates, en deuxième, après avoir été sauf sur une erreur pour prendre son coussin.

En relève, Saint-Sauveur a pratiquement lancé des balles de feu au cours des trois dernières manches et un tiers. Tout ce qu'il a donné, c'est un but sur balles et il a passé pas moins de 8 Diplomates dans la mitaine.

Pendant ce temps, Benoît Mercier permettait à l'Odyssée de prendre les devants 2-1 grâce à un coup de circuit. Dans la poussée de 6 points en cinquième manche, le receveur a produit ses 3e et 4e points de la rencontre à l'aide d'un simple opportun pour ainsi s'imposer comme le héros offensif de l'Odyssée.

Jean-Philippe Leduc, Jean-François Bergeron, Luc Sénécal, Steve Martin, Yannick Cormier et Pierre Girard ont tour à tour croisé le marbre dans cette fatidique manche.

L'Odyssée n'avait toujours pas connu l'amertume de la défaite après ses 3 premiers matches.

Après un gain de 7-4 à Longueuil

Le jeu erratique coule Bérard

(J.-M.F.) -Les Concordes souffriront-ils des mêmes maux que la saison dernière? Question de 65 000$, mais à la lumière de leur performance à Sainte-Julie, il y a tout lieu de croire que les entraîneurs Girard auront à s'armer de patience, car leurs Concordes ont gaffé pas à peu près pour gâcher la performance de l'artilleur Denis Bérard.

Bérard a tenu les Aigles de Sainte-Julie à 2 coups sûrs, mais les Concordes se sont commis dans 5 jeux bizarres et ils ont piqué du nez 5-1.

C'est Denis Bérard qui a produit l'unique point des siens en soutirant un double en quatrième manche qui poussait Daniel Thiboutot à la plaque blanche.

Louis-Philippe Daigneault, Patrick Létourneau et Pierre Potvin ont récolté les autres coups sûrs des Concordes.

À Longueuil, Daniel Thiboutot avait donné le ton au match en soutirant un simple, après que Bruno Proulx et Patrick Lafleur eurent été gratifiés de buts sur balles et les Concordes ont filé vers un triomphe de 7-4.

C'est une poussée de 5 points en sixième manche qui a bien servi la cause des Maskoutains. Attaque qui a été animée par Bruno Proulx à l'aide d'un double qui permettait à Christian Gagnon et Patrick Létourneau de croiser le marbre.

Thiboutot, qui connaît un départ fulgurant, a rappliqué avec un retentissant coup de circuit, bon pour 2 points et Denis Bérard, sur un triple, produisait le dernier point des Concordes.

Pierre Potvin a bien contenu l'artillerie de l'Inter de Longueuil qui a été limité à 6 coups sûrs. Michel Levasseur, qui a produit 2 des points de l'Inter, a été le plus dévastateur.

Potvin, qui n'a enregistré qu'un retrait sur 3 prises, a éprouvé des problèmes de contrôle, mais il est parvenu à s'en sortir sans coup férir pour mériter la décision.

As-tu ton P'tit Canard?

6 juin 1992

LA COURSE DE P'TITS CANARDS SUR LA RIVIÈRE YAMASKA

Fondation Aline-Letendre Saint-Hyacinthe

Balle-donnée

Troisième tournoi à Saint-Théodore

La municipalité de Saint-Théodore d'Acton sera le théâtre d'une troisième édition du tournoi de balle-donnée du 25 au 28 juin.

Cette compétition sera dotée d'une bourse de 1 800$ si un minimum de 16 équipes est en lice.

Les frais d'inscription sont de 175$. Les équipes ont jusqu'au 19 juin pour s'inscrire.

Des renseignements additionnels et les inscriptions sont disponibles auprès de Marc Savoie au 1-546-7912 ou de Georges Lépine au 1-546-2473.

NOUVEAU

CONCEPTION SUR PLASTIQUE, MÉTAUX ETC. GRAVURE ET LOGO PAR ORDINATEUR



LE 10 JUIN, VOUS ALLEZ Y GOÛTER!

Le 10 juin, un restaurant Burger King* ouvre ses portes à Saint-Hyacinthe !

Enfin, vous pourrez savourer un vrai sandwich à votre goût comme le fameux Whopper*



grillé sur le feu et son petit cousin, le Whopper*



avec bacon, le savoureux hamburger



double avec fromage, l'inimitable sandwich de poulet grillé



B.K. Broiler*

ou encore, la délicieuse



poutine ... de quoi régaler toute la famille !

C'est un rendez-vous à compter du 10 juin, à votre nouveau restaurant Burger King* :

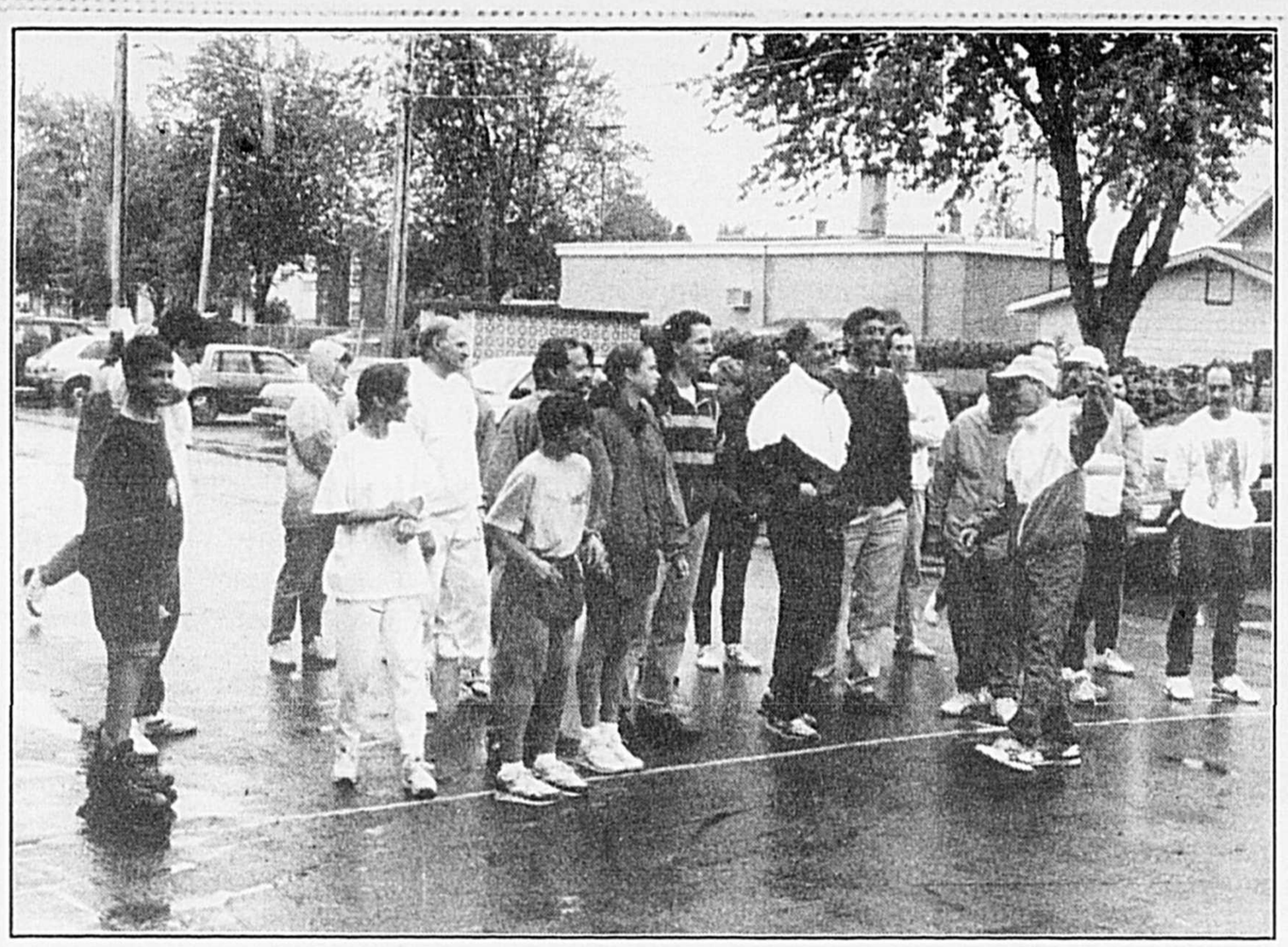
2955, rue Picard à Saint-Hyacinthe.

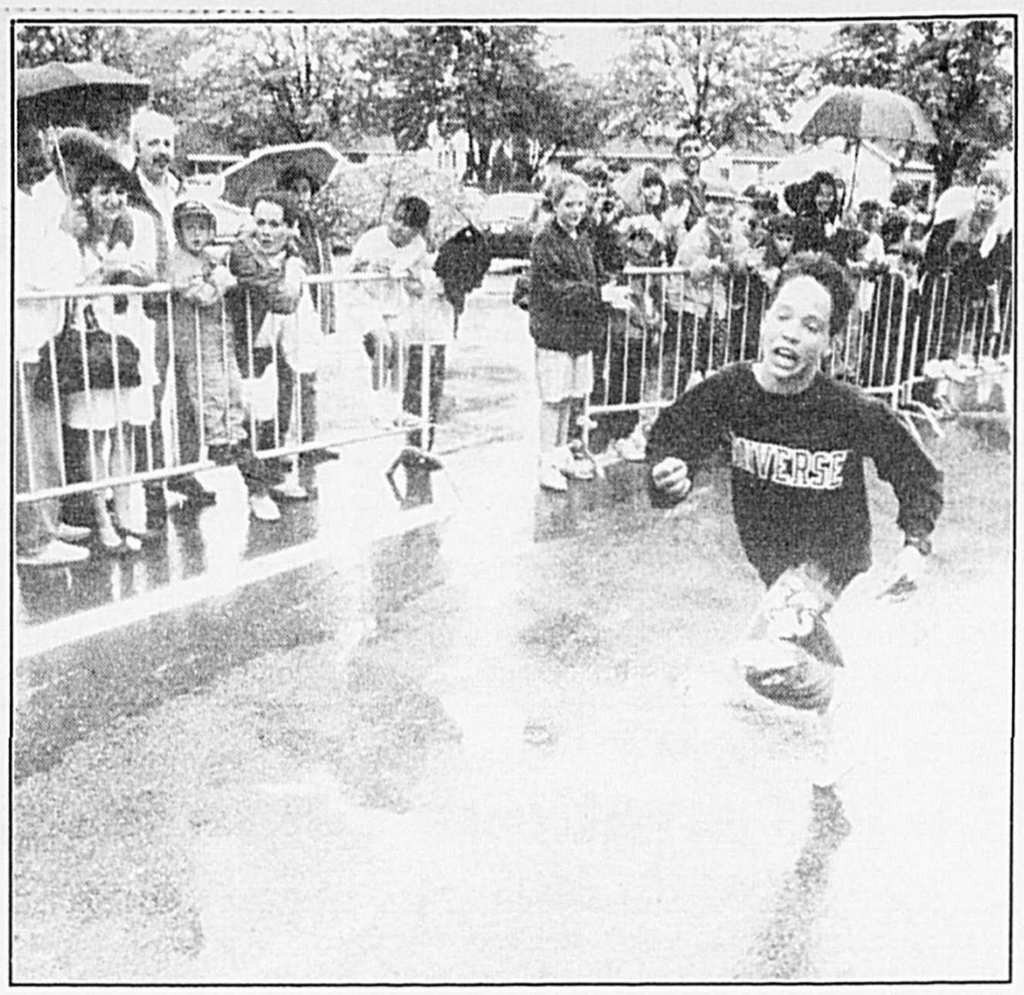
(Tout près de la sortie 130 sud de l'autoroute 20.)

BURGER KING

«Mets-en que c'est bon!»

* MC des Restaurants Burger King du Canada Inc. © 1992





À l'eau le Défi Primaire de la Classique Maskou mais...

Aquinois et Douvillois montent sur la plus haute marche

Incroyable! Il aurait été purement utopique de songer tenir une course à pied sous une pluie battante, il y a à peine 5 ans. C'est l'incroyable défi qu'ont relevé les écoliers des Commissions scolaires Saint-Hyacinthe et Val-Monts, durant le week-end. Ils sont quelque 500 jeunes du niveau primaire, selon les estimés les plus réalistes, qui se sont présentés même si Dame Température était plus que maussade! "À 7 heures ce matin, nous estimions qu'ils seraient très peu", a admis l'âme de cette manifestation, Luc Cartier. Le succès de l'événement est d'autant plus grandiose que ce sont les écoliers eux-mêmes qui, très souvent, ont incité leurs parents à les conduire sur le site.

Aquinois et Douvillois ont monté sur la plus haute marche du podium, mais ce sont tous les écoliers qui sortent gagnants de ce Défi Primaire qui a dorénavant gagné ses galons.

■ **Jean-Marie Fontaine**

Chez les 6-7 ans, ce sont les écoliers de Douville qui ont mérité la palme devant les troupiers de Maurice-Jodoin, et de Roméo-Forbes, bons troisièmes.

Les Aquinois ont occupé la pôle position chez les 8-9 ans en coiffant au fil les troupiers des Quatre-Vents et de Saint-Joseph.

Finalement chez les 10 ans et plus, les Aquinois sont revenus à la charge pour de nouveau dominer tous leurs rivaux. Ce sont les porte couleurs de l'école Saint-Joseph et de Roméo-Forbes qui ont occupé les deuxième et troisième échelons.

Si les jeunes écoliers de Saint-Joseph n'ont pu ravir une première position; globalement, ils sont ceux qui ont très largement fait leurs marques puisqu'ils ont remporté 5 des 9 trophées qui étaient convoités. Les professeurs d'éducation du secteur, Mme Delombaerde et Denis Ouellet, ne sont certes pas étrangers à cette performance collective de ces jeunes coureurs.

Au chapitre individuel, Charles Deslandes, de Saint-Valérien, a été guidé par sa bonne étoile puisqu'il a gagné un des trois vélos qui ont été tirés en prix de présence et de participation. Yann Trudeau-Langelier, de Sainte-Rosalie, et Maxime Lachance-Dubuc, des Quatre-Vents, ont également mérité une bicyclette.

Première également cette saison, puisque les parents pouvaient également négocier un 1,6 km. Ils sont une trentaine qui ont pris le départ et c'est l'Aquinois, Émile Girouard, qui a été bon premier, devant André Bourgeois. "Je ne savais pas. C'est Martin (Fontaine) qui m'a appris que les parents pouvaient participer. Je cours 4 fois/semaine. J'ai déjà fait le Marathon de Montréal et je me prépare pour le Maski-Courons", a déclaré le champion.

"Ce Défi est le couronnement de la semaine de l'activité physique et on doit reconnaître que les profs d'éduc abattent de l'excellent travail. Les jeunes se préoccupent très peu de la position qu'ils occupent. Ce qu'ils veulent: terminer l'épreuve, participer et relever le défi", soutenait le promoteur Cartier après la remise des prix.

Si les mentalités mettent un temps complètement fou à changer quelquefois, dans la région maskoutaine, les écoliers du niveau primaire ont accepté ce pari audacieux des initiateurs. La pluie n'a pas freiné leur ardeur.

Ce Défi fait maintenant partie des us et coutumes des écoliers. Ils forcent pratiquement la main des organisateurs qui ont une marge de manoeuvre de plus en plus mince cependant.

"Le Club Optimiste est notre principal bailleur de fonds et il n'est pas épargné par la récession. Nous aurons à dénicher des commanditaires pour répondre aux attentes des participants", de laisser entendre Luc Cartier. Les propos ont été corroborés par un membre Optimiste qui a carrément avoué que les coffres étaient à sec.

S'ils sont 500 jeunes écoliers du milieu qui ont défié Dame Température, un cas de conscience s'impose: les adultes peuvent-ils laisser tomber ces jeunes?

Course performance

Sébastien, Dany et Mélissa se pointent dans l'ordre au fil

(J.-M.F.) -C'est dans le but avoué de rendre la compétition entre les écoles plus équitable que les promoteurs du Défi Primaire ont initié cette saison l'épreuve performance. Cette épreuve confrontait des écoliers de 10 ans et plus qui avaient été préalablement identifiés par les profs 'd'éduc' des écoles en lice. Sébastien Perreault, Dany Provost et Mélissa Trudeau-Langelier ont été les récipiendaires des trois premières médailles de ce nouveau défi.

Ambassadeur de Saint-Bernard de Michaudville et de l'école des Quatre-Vents, Sébastien Perreault, 11 ans, a bouclé son 1,6 km avec un très bon chrono de 5,41 qui lui permettait de s'emparer de la médaille d'or.

"Il y a trois ans que je cours à l'école et à l'extérieur. Qu'il ait plu aujourd'hui, ça ne m'a pas dérangé", mentionnait le champion de cinquième année quelques minutes après sa victoire.

Sébastien Perreault n'est pas un nom familier dans le monde de l'athlétisme, mais il y a déjà un p'tit bout de temps qu'il est rompu à la compétition puisqu'il est un fier porte couleurs du Club de natation Saint-Hyacinthe.

"J'aime la course à pied et la natation compétitive", a avoué le protégé du professeur Guy Pothier qui est allé le féliciter dès qu'il a franchi le fil d'arrivée.

Dany Provost fréquente l'école de Saint-Thomas-d'Aquin et il a été le bon deuxième de cette épreuve avec un chrono de 6,05 qui lui assurait une médaille d'argent.

"J'ai très bien couru. J'aime la compétition. Tout ce que je voulais, c'était une médaille", a reconnu l'Aquinois de 11 ans qui s'est familiarisé à la course avec la complicité de son professeur Paul Lachance.

Honnête, Dany Provost a laissé entendre qu'il ne s'entraînait pas à l'extérieur de l'école.

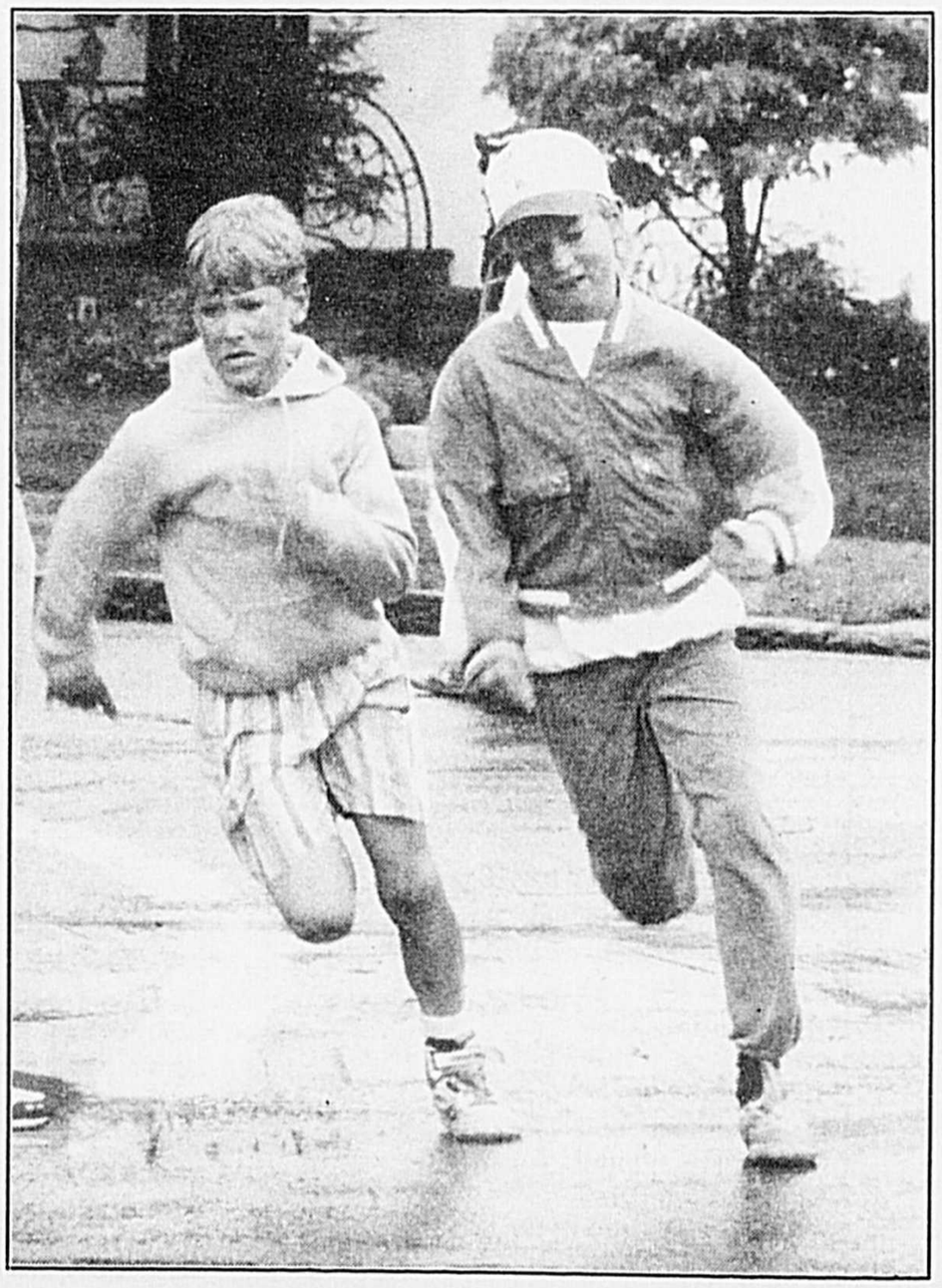
Âgée de 9 ans seulement, la plus jeune de l'épreuve, Mélissa Trudeau-Langelier a inscrit un temps de 6,10, bon pour le troisième rang.

"J'ai battu mon record personnel. Toutefois, le parcours était sans doute plus précis. J'aime la course à pied", a fait valoir cette jeune écolière de quatrième année de l'école de Saint-Hilaire qui s'est inscrite à titre indépendant.

Entraînée par le paternel, Guy Langelier, Mélissa avait discuté durant quelques minutes, sous la pluie, avant le signal de départ, histoire sans doute de se préparer mentalement.

Questionnée sur son début de saison au soccer d'élite, Mélissa a dit: "Ça va bien. Au soccer, tu cours tout l'temps". Et comment!

Les sautes d'humeur de Dame Température n'auront pas diminué l'ardeur de tous ces écoliers qui auront brillamment relevé le défi!



Les Midgets ont le vent dans les voiles

Le Projel est tenu à un verdict nul

Les Maskoutaines qui endossent l'uniforme de Projel, n'ont pu contrer la remontée des filles du Club de soccer de la Voie Maritime (CSMV) et elles ont dû se contenter d'une nulle de 3-3 dans la ligue de la Rive-Sud.

Excellentes en première demie, les Maskoutaines ont eu un peu de mou dans leur jeu dans la deuxième demie et, bien involontairement, elles ont ouvert la porte aux filles de LaPrairie qui ont vite fait de remonter la pente.

Ann Richer, Julie Savignac et Ève Richard ont capitalisé sur de bons jeux de base.

"Si les filles avaient persisté dans le même esprit qu'au cours des 20 premières minutes, elles auraient pu enregistrer une victoire. D'ici le prochain match, nous tenterons de développer une meilleure communication sur le terrain et plus de combativité. Premières sur le ballon, voilà le mot d'ordre", a dévoilé le mentor Daniel Patenaude.

Les Midgets du Plomberie Réjean Lemelin ont démontré aux Brossardois qu'ils avaient atteint une certaine vitesse de croisière, car ils ont inscrit un jeu blanc de 3-0.

David Martin a excellé devant la forteresse maskoutaine, pendant que ses coéquipiers exerçaient un bon contrôle du ballon et la première victoire de la campagne était acquise.

François Lemelin a été l'inspiration des siens à l'attaque avec un doublé. Félix Michaud a scellé le compte sur un jeu de tête habilement amorcé par un magnifique et précis coup de pied de coin.

Jean-Sébastien Drouin, à la défensive, et Benjamin Raymond, en milieu de terrain, ont également contribué à cette victoire.

L'entraîneur Martin Fontaine a tellement apprécié l'aplomb que ses hommes ont affiché qu'il s'est dit prêt à subir le traditionnel arrosage après chaque victoire, si c'est le prix à payer.

Le Minikami relève le Défi

Le Minikami, nouvelle équipe junior de basketball en fauteuil roulant, a terminé sa saison par une éclatante victoire de 44-32 sur le Junisport de Montréal, lors du Défi sportif qui s'est tenu au centre Claude-Robillard, à Montréal.

Le Minikami est composé de Maskoutains et de Granbyens, âgés de 7 à 15 ans, dont dix jeunes ont appris à composer avec un handicap et huit qui n'ont aucun handicap. Ceux-ci se rencontrent à tous les samedis à Granby afin de pratiquer leur sport favori.

Stéphane Boudreault, Marc-Olivier Lemonde, Daniel Tremblay, Mathieu Parent et Marie Chabot, cinq porte couleurs du Minikami, sont membres de l'équipe du Québec.

Claude Auger, président des Kamikazes, et Lise Tremblay, éducatrice auprès des enfants handicapés, supervisent les séances d'entraînement des joueurs.

Le Minikami est actuellement en pleine période de recrutement. Tous les jeunes de 7-15 ans qui ont un handicap physique ou non, sont invités à grossir les rangs. Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec Jean Lemonde au 778-3345.

Tournoi

Un tournoi de balle-donnée se déroulera à Saint-Guillaume du 26 au 28 juin.

Cette compétition s'adresse aux jeunes "vieux".

Elle opposera des équipes de 30 ans et plus dans une classe et de 35 ans et plus dans une autre classe.

La date limite des inscriptions est le 15 juin et un maximum de 24 formations sera accepté.

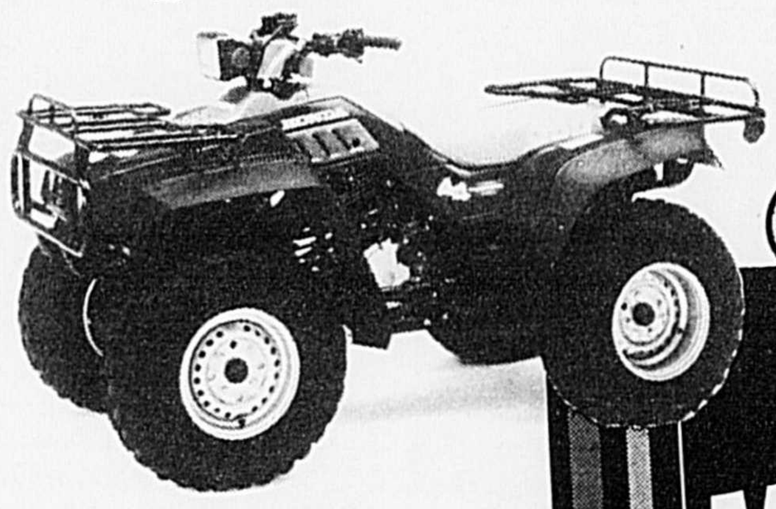
Des renseignements sont disponibles auprès de Michel Lacharité au 1-819-478-7390 ou de Roger Chapdelaine, après 18 h 00, au 1-819-396-5132.

Moto Centre K.-O. Les Prix

Honda rend K.-O. Mitigés

HONDA

Je pars avec toi.



FOURTRAX 350 4X4

Prix Mitigés

PRÉPARATION AVANT GARANTIE ET TRANSPORT EN SUS

TOUS CES FRAIS SONT INCLUS DANS LES PRIX MENTIONNÉS

TRX 350 1992

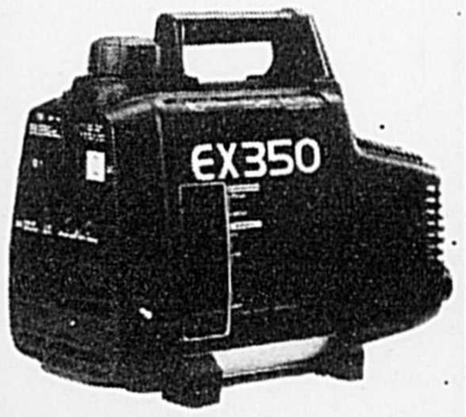
5 499.00 **

1 an de garantie incluse au lieu de 6 mois

Génératrices

gamme complète de 350 watts à 6500 watts

De pleine puissance toutes en inventaire



EX 350

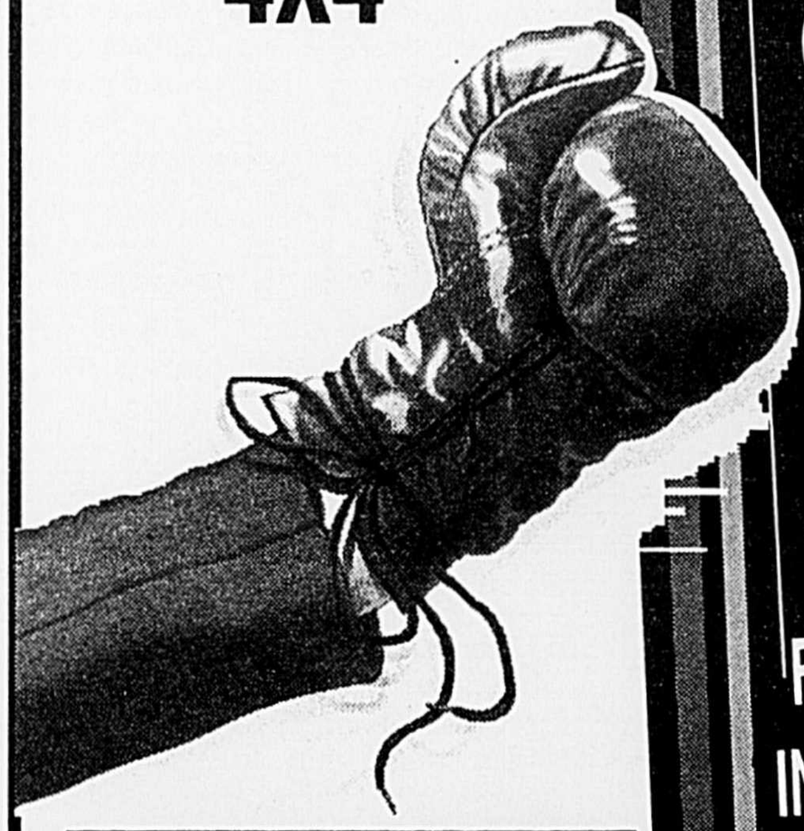
$339.00 **



ES 6500

rég.: $3 199.99

$2849.00**



HONDA Produits Mécaniques

CONÇU POUR CEUX QUI RECHERCHENT LA PAIX ET LA TRANQUILLITÉ

** Que les taxes de vente applicables en sus seulement.

Photo identique aux produits en inventaire

Moto Centre

MOTOS, 4 ROUES, SCOOTER, PRODUITS MECANIQUES

VENTE, SERVICE, ACCESSOIRES

Normand et Luc Lacasse, prop.

17550 ST-LOUIS, ST-HYACINTHE

HONDA 774-3133

Le chiffrier

Baseball

Junior Rive-Sud

Samedi 30 mai
Longueuil 11 St-Hyacinthe 7
Dimanche 31 mai remise
St-Hyacinthe à St-Jean
Samedi 6 juin 20 h 00
St-Bruno à St-Hyacinthe
Dimanche 7 juin 14 h 00
St-Jean à St-Hyacinthe
Dimanche 7 juin 19 h 30
Ste-Julie à St-Hyacinthe
Lundi 8 juin 19 h 30
St-Hyacinthe à Brossard

Classement

	G	P	MOY.	DIF.
Ste-Julie	5	2	,714	-
St-Bruno	4	2	,667	1/2
Brossard	5	3	,625	1/2
St-Constant	3	2	,600	1
St-Hyacinthe	4	3	,571	1
St-Jean	3	4	,429	2
Longueuil	3	5	,375	2 1/2
St Hubert	2	4	,333	2 1/2
Chambly	0	4	,000	3 1/2

Balle-donnée

Joubert-Leblanc

Division Douville

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Dépan. du Parc	6	4	2	0	43	21	8
Dépan. La Prov.	6	4	2	0	40	34	8
Rôtis. Parenteau	6	4	2	0	36	20	8
Desnoyers avo.	6	0	6	0	9	53	0

Meilleurs frappeurs	AB	CS	PP	Moy.
Benoît Grégoire	19	12	2	.632
Benoît Dionne	19	11	4	.579
Luc Landry	14	8	5	.571
Dominic Viens	22	12	5	.545
Martin Lapointe	19	10	3	.526
Patrick Joyal	20	10	5	.500
Pat Vedeboncoeur	14	7	4	.500
Stéphane Lachance	18	9	9	.500
Marc Chabot	16	8	5	.500
Luc Jubinville	21	10	2	.476

Division Annexe

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Kimberly Clark	5	3	1	1	39	40	7
Gendron Ass.	5	3	2	0	33	10	6
Ti-Père BBQ	5	3	2	0	33	20	6
Steinberg	5	2	3	0	29	49	4
Unival Ste-Rose.	5	2	3	0	36	46	4
La Québécoise	5	1	3	1	26	31	3

Meilleurs frappeurs	AB	CS	PP	Moy.
Jean-P. Cournoyer	9	6	2	.666
Martin Beaudoin	15	10	2	.666
Guy Saint-Amand	16	10	5	.625
André Laperle	16	10	2	.625
Robert Bilodeau	13	8	3	.615
Alain Demers	15	9	5	.600
Marc Lapointe	10	6	4	.600
Yves Caouette	17	10	2	.588
André Larocque	16	9	9	.563
Daniel Dubois	16	9	3	.563
Michel Ménard	16	9	1	.563
René Bousquet	16	9	7	.563

Circuit Maskoutain

Classement

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Plus restaurant	6	5	1	0	74	62	10
Dépan. La Prov.	6	3	3	0	65	52	6
Ginza bar	6	2	4	0	50	62	4
Canon Sports	6	2	4	0	56	69	4

Meilleurs frappeurs	AB	CS	PP	Moy.
Martin Pineault	12	11	10	,917
Syl. Archambault	22	18	9	,818
Richard Lemay	12	9	12	,750
Michel Brazeau	22	15	13	,682
Yves Archambault	24	16	6	,667
Benoît Pépin	17	11	14	,647
D. Larivière	12	7	2	,583
Mario Beaudry	19	11	4	,579
P. Laflamme	21	12	11	,571
Pierre St-Georges	22	12	5	,545

Pétanque

Douville

Garage Texaco La Prov.		Matériaux Laferté	
Gilles Dauphin	62	Arthur Fleury	35
Quincaillerie Douville		Pizza Soleil	
Denis Benoit	67	Robert Jussaume	75
Gilles Aubin Sport		Dépanneur Douville	
Willie Lepage	55	Luc Pelletier	34
Station Service Elco		Dépanneur Boni Soir	
Marie-Claire Bernard	61	Céline Cournoyer	75
Bar Chez Phil		Albany Tétrault Meubles	
Claude Lacombe	70	Denis Cheeney	47
Tabagie Douville		Cantine Chez Jos	
Lucienne Lacombe	75	Jacqueline Beaumier	53
Pépinière Tanguay		Nettoyeur René	
Gratien Héroux	62	Hélène Lussier	46
Plomberie Douville		Marché IGA Vic Duffault	
Gaby Lafleur	36	Rénald Saint-Onge	60
Girouard Lave-Auto		Les Entreprises M.M.	
Paul-Émile Houle	65	Gustave Poirier	44
Esthétique Beauté		Les Entreprises Chabot	
Bertrand Lacombe	58	Normand Beaudoin	39
Réjean Fontaine Photo		Chez Étienne Tailleur	
Carmelle Cadorette	74	Robert Camiré	78
Gaz Bar A. Laplante		C.P. La Providence	
Denis Hébert	67	Micheline Lacombe	77
Dépanneur du Parc		Crèmerie Boule de Neige	
Roland Palardy	50	Normand Houle	64
Rest. Le Chalet		Georges Scott	
Annette Lacombe	21	Maurice Savaria	66

Soccer

Inter-Secteurs

MOUSTIQUE A

	PJ	G	N	P	BP	BC	PTS
St-Sacrement	5	5	0	0	19	4	42
Assomption	4	2	0	2	9	8	24
St-Joseph	4	1	1	2	5	8	21
Douville	3	2	0	1	6	5	20
Sacré-Coeur	3	2	0	1	9	9	20
St-Thomas	4	0	1	3	3	11	17
La Providence	3	0	0	3	1	7	11

Meilleurs pointeurs	PJ	B
Xavier Bourgeois (S.S.)	5	6
Sylvain Leclerc (S.S.)	5	5
Sébastien Tremblay (Ass)	4	4
Jonathan Lévesque (Dou)	3	3
David St-Georges (S.C.)	3	3
Alexandre Dubuc (Ass)	4	3
Mélissa T. Langelier (S.S.)	5	3
Raphaël Turcotte (S.J.)	4	2
Patrick Denis (S.J.)	4	2
Michaël M. Germain (S.S.)	5	2

MOUSTIQUE B

	PJ	G	N	P	BP	BC	PTS
St-Sacrement	3	1	2	0	9	6	21
Assomption	3	1	1	1	8	3	20
St-Joseph	3	2	0	1	10	2	19
Sacré-Coeur	3	1	1	1	6	6	18
Douville	3	1	0	2	7	8	15
La Providence	3	0	0	3	0	15	9

Meilleurs pointeurs	PJ	B
Marc-O. Désilets (Dou)	3	6
Philippe Arpin (Ass)	3	4
Yves Chapdelaine (S.C.)	3	4
Maxime Hébert (S.J.)	2	3
Jonathan Laroche (S.S.)	3	3
Alan Gil (S.S.)	3	3
Sébastien Beaudoin (S.J.)	2	2
Jean-J. Lavallée (S.S.)	3	2
Mathieu C. Voghel (S.J.)	3	2

MOUSTIQUE FEMININ

	PJ	G	N	P	BP	BC	PTS
Sacré-Coeur	4	4	0	0	26	0	36
Douville	4	3	0	1	13	10	28
St-Joseph	4	2	0	2	8	8	25
St-Sacrement	4	2	0	2	5	14	24
La Providence	4	0	1	3	6	15	16
Assomption	4	0	1	3	3	18	15

Meilleures pointeuses	PJ	B
Marie-Pier Michon (S.C.)	4	13
Karine Plante (S.C.)	4	11
Sophie Ménard (Dou)	4	9
Tanya Duquette (S.-J.)	4	6
Joëlle Charpentier (S.S.)	4	4
Karine Tanguay (L.P.)	3	3
Catherine Morin (Dou)	3	2
Kim Rondeau (Ass)	3	2
Stéphanie Brillon (L.P.)	4	2

PEE-WEE FÉMININ

	PJ	G	N	P	BP	BC	PTS
La Providence	5	4	1	0	15	1	40
St-Joseph	5	2	2	1	13	6	32
Douville	4	3	0	1	15	3	30
Sacré-Coeur	5	1	2	2	12	11	28
Assomption I	4	1	1	2	11	8	23
Assomption II	5	0	0	5	1	37	15

Meilleurs pointeurs	PJ	B
Janick Martin (Dou)	4	7
Elise Corriveau (S.C.)	5	5
Engélique Gladu (S.C.)	5	5
Véronique Paris (Dou)	4	4
Emilie Aubé (S.J.)	4	4
Annick Laperrière (L.P.)	5	4
Josée Busilacchi (Ass)	4	4
Marie-Claude Henry (Ass)	4	3
Nancy Roy (Dou)	4	3
Geneviève Tanguay (S.J.)	5	3

Balle-molle

Ligue Régionale

Classement

	PJ	V	D	N	PTS
Ste-Hélène	6	5	1	0	10
Wickham	5	3	2	0	6
St-Liboire	4	2	2	0	4
St-Eugène	5	2	3	0	4
St-Nazaire	5	2	3	0	4
Upton	3	1	2	0	2
St-Valérien	4	1	3	0	2

MOUSTIQUE C

	PJ	G	N	P	BP	BC	PTS
St-Joseph	3	2	1	0	13	3	23
Sacré-Coeur	3	0	1	2	4	15	12
Assomption	2	1	0	1	5	4	11

Meilleures pointeus	PJ	B
Étienne Brodeur (S.J.)	3	5
Maxime Lacroix (Ass)	2	3
Louis-P. Fournier (S.C.)	3	3
Nicolas Mercier (S.J.)	3	3
Éric Pion (Ass)	2	2
Alexandre Chaput (S.J.)	3	2
Vincent Blanchette (S.J.)	1	1
Maxime Labrecque (S.J.)	2	1
Jean-F. Nault (S.C.)	3	1

BANTAM-MIDGET FEMININ

	PJ	G	N	P	BP	BC	PTS
Douville	4	2	0	2	8	7	25
St-Joseph	3	3	0	0	12	3	24
Sacré-Coeur	3	0	0	3	0	10	10

Meilleures pointeuses	PJ	B
Karine Dupont (S.J.)	2	4
Julie Brodeur (S.J.)	3	3
Sylvie Pascoal (S.J.)	3	2
Christelle Graveline (S.J.)	3	2
Caroline Jodoin (Dou)	4	2
Lysanne Martin (Dou)	4	2
Mélissa Brousseau (Dou)	4	2
Marie-Ève Paris (Dou)	4	2
Caroline Gill (S.J.)	3	1

PEE-WEE MASCULIN

	PJ	G	N	P	BP	BC	PTS
Sacré-Coeur	5	4	1	0	19	5	39
Assomption	5	2	0	3	14	9	30
St-Joseph	4	2	2	0	18	8	29
La Providence	4	2	0	2	6	3	25
St-Sacrement	3	2	1	0	7	3	22
Douville	4	1	0	3	7	23	17
St-Thomas	5	0	0	5	7	27	15

Meilleurs pointeurs	PJ	B
Steve Robin (S.C.)	5	7
Mathieu Baillargeon (S.J.)	4	6
Christopher Gabriel (S.J.)	4	4
Frédéric Adam (S.T.)	4	4
Richard Gamache (Ass)	4	4
François Tremblay (Ass)	5	4
Étienne Ménard (S.C.)	5	4

BANTAM MASCULIN

	PJ	G	N	P	BP	BC	PTS
Douville	4	3	0	1	16	5	29
Assomption	3	2	1	0	13	10	21
St-Joseph	4	1	1	2	14	15	19
La Providence	3	1	1	1	6	6	17
Wickham	3	1	1	1	7	9	16
Sacré-Coeur	3	0	0	3	5	15	12

Meilleurs pointeurs	PJ	B
James Ilmo (S.J.)	4	7
Étienne Laprise (Dou)	4	6
Jarrod Gosselin (S.J.)	4	5
Patrick Labbé (Ass)	3	4
Dominic Rajotte (Wic)	3	4
Steve Hénault (Dou)	2	3
David Bradette (S.C.)	3	3

Balle-molle

Musique Kasma

Classement

	PJ	V	D	N	PP	PC	PTS
Morisod-Québ.	5	4	1	0	33	25	8
Le Perrocket	5	3	1	1	40	37	7
Yamaska Autos	5	1	3	1	32	34	3
Noir Blanc Rouge	5	1	4	0	24	33	2

Inter-Commerciale

Division Bleue

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Cuisibec	7	5	0	2	52	26	12
Houblon/CAD	7	5	0	2	48	34	12
Lussier/Ginza	6	2	4	0	35	36	4
Moreau/DM Ala.	6	1	5	0	29	45	2
Girouard/Blier	6	1	5	0	23	46	2

Division Labatt

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Autos Jérôme	7	5	2	0	62	43	10
Bistro Sicotte	7	5	2	0	59	48	10
Gr. Commerce	7	4	3	0	57	42	8
Billard/Combine	6	3	2	1	37	32	7
Tav. Boulevard	7	3	4	0	56	63	6
Vidéo Gare	6	1	4	1	29	51	3
Quilles 2000	6	1	5	0	26	47	2

Division Légère

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Const. Robin	5	4	0	1	56	34	9
Cage aux Sports	5	3	1	1	39	33	7
Photo F Maska	5	3	2	0	40	36	6
Garage O. Parent	5	2	3	0	44	36	4
National Sévigny	5	1	4	0	31	48	2
Rest. Valentine	5	0	3	2	33	56	2

Division Labatt .5

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Héritage II	3	3	0	0	34	11	6
Héritage I	3	1	2	0	21	19	2
Équipe L.I.C.	3	1	2	0	18	29	2
Concorde Autos	3	1	2	0	18	32	2

Division Féminine A

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Gr. Commerce	5	5	0	0	58	21	10
Carrières/Arri	5	4	1	0	66	20	8
Perrocket	6	2	4	0	31	59	4
Conc. Bélisle	6	2	4	0	43	55	4

Division Féminine B

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Fédé. Caisses	4	3	1	0	41	29	6
Caisse Beloeil	4	2	2	0	48	28	4
Cais. Desjardins	3	0	3	0	12	38	0
Héritage St-Hyac.	3	0	3	0	7	56	0

Golf

Ligue Féminine

classement	
Confort Meuble	126
Fantaisie Maison	122
Germain Larivière	120
Maison Fleurie	116
Voyage Boislard/Poirier	115
Décor Actuel	112
Phar. La Providence	111
Meubles B. Tanguay	111
Coiffure au Féminin	111
Supervision	111
Centre de couleur	109
Boutique Prélune	109
Dépanneur Goyette	108
Bijouterie Choquette	107
Caisse Dessaulles	106
Plus restaurant-bar	104
Par-T-Golf	103
Fourrures Doris	98
Banque Nationale	95
Restaurant Lussier	*93*
Laminage Image'In	93
M.O. David	93
Métro Riendeau	90
Raoul-Chagnon	86
Boutique Radiance	82
Quilles La Providence	82
Pinsonneault/Avard/Paré	79
Boutique Courchesne	78
Boutique Audrey Mode	78
Marché Laliberté	76
Caisse La Providence	76
Maternité Mode	75
Sports Experts	75
Rita Fleuriste	72
Mercerie Brabant	72
Conrad-Laflamme	72
Brodeur/Vadnais/Ass.	71
Albany Tétreault	68
Pétroles Courchesne	67
Brouillette Automobiles	63



Mérite commémoratif Richard-Bibeau

La ligue Dépression a immortalisé le nom d'un ami, Richard Bibeau, qui occupait le poste de secrétaire-trésorier du circuit jusqu'à ce qu'il quitte pour un monde meilleur, en instituant un Mérite commémoratif qui reconnaîtra dorénavant le gentilhomme par excellence. Stéphane Beaudoin a été le premier récipiendaire du Mérite qu'il a reçu de l'amie du défunt, Chantal Gazaille et de son beau-frère, Yves Gazaille, sous les yeux de Guy Fafard, des Automobiles FM. Luc Lalonde, président du circuit et Luc Couture ont assisté à la présentation.

Nage synchronisée

Comme vont les Morissette vont les Vestales

Une compétition provinciale étoile IV de nage synchronisée a été présentée à Montréal. Les nageuses avaient à exécuter quatre figures imposées ainsi qu'un solo d'une durée approximative de deux minutes. Comme vont les Morissette vont les Vestales!

Édyth Morissette n'a surpris personne en remportant le trophée Louise-Rondeau, décernée à la meilleure athlète au cumulatif des figures et du solo. Édyth s'est classé en deuxième place en figures et elle s'est hissée au premier rang en solo.

Sa soeur, Diane, s'est taillé une troisième position dans les figures et elle a terminé au cinquième rang en solo pour boucler sa compétition avec une médaille de bronze au cumulatif des deux épreuves.

Marjolaine Gagné a pris le septième échelon en figures et le quatrième en solo pour détenir le sixième rang au total.

Éloise LaRue a pour sa part dû se contenter d'une septième position au cumulatif après avoir occupé la sixième place aux figures imposées.

"Nous sommes fières des résultats obtenus par ces Vestales lors de cette compétition provinciale. Ce groupe de nageuses s'est continuellement trouvé une place sur le podium dans toutes les compétitions auxquelles elles ont pris part", soutenait l'entraîneuse-chef, Edith Walcott.

Par ailleurs, Marjolaine Gagné et Édyth Morissette ont représenté les Vestales à une compétition provinciale groupes d'âge 11-12 ans, à Dollard-des-Ormeaux. Compétition qui réunissaient les nageuses des clubs les plus renommés, soit le Camo, le Synchro-Élite, le Dollard-Synchro et les Vestales.

En figures, Édyth a pris le neuvième rang et sa coéquipière Marjolaine le onzième sur seize. Toutefois en solo, les Vestales ont livré une plus chaude lutte à leurs rivales. Au cumulatif, Édyth a finalement occupé le quatrième échelon et Marjolaine le huitième sur les seize candidates en lice.

"Édyth a impressionné les juges par sa souplesse et sa créativité, tandis que Marjolaine a généré des commentaires positifs pour sa représentation et son expression. Celles-ci ont eu à composer avec un stress additionnel, car elles rivalisaient avec des filles qui s'entraînent de 10 à 20 heures par semaine et nos Vestales sont limitées à 8 heures d'entraînement. Compte tenu du contexte, je suis fière de ce qu'elles ont réalisé", avançait l'entraîneuse-chef des Vestales.

Toutefois, les entraîneuses du Club de nage synchronisée de Saint-Hyacinthe auront à prendre une décision importante la saison prochaine. "A-t-on le potentiel et les moyens pour rivaliser avec les puissances au Québec? Ce que nous souhaitons, ce sont des heures additionnelles en piscine. Il y a une très bonne coopération au Centre culturel, mais on ne peut pas dire la même chose du Cégep de Saint-Hyacinthe", de déplorer Édith Walcott.

Baseball moustique

Les Élites frappent!

Les Élites de Pizza Pizza Jos National Sports Sévigny n'ont fait voir que du feu aux Brossardois, dès la première manche, pour inscrire un triomphe de 12-5 dans un match de la ligue de baseball Rive-Sud Métro Moustique.

Après s'être bâti un coussin de 5 points dès le départ, les Brossardois ont vu les Élites exploser pour 9 points et dès lors l'issue du match ne faisait plus de doute.

Maxime Lamoureux, venu en relève à Maxime Foucault qui a mérité la victoire, a aidé sa propre cause en soutirant un triple alors que les coussins étaient tous occupés. Le jeune Lamoureux n'a alloué aucun coup sûr et il a retiré 6 frappeurs sur des prises en 4 manches de travail.

Pierre-Olivier Brunet a récolté 3 coups sûrs, pendant que Maxime Bilodeau, François Morin et Olivier Blier y allaient de 2 coups sûrs.

Les protégés de Martin Beaudoin et de Sylvain Dupont ont dans l'ensemble bien joué en défensive pour remporter leur quatrième victoire de la saison contre un seul revers.

Ceux-ci disputeront leurs prochains matches à Douville ces vendredi à 19 h 30, samedi à 19 h 30 et dimanche à 14 h 00.

La 168e heure

L'enfer, les amis, l'enfer... dans le merveilleux monde du sport! Y'fait chaud en ta et puisqu'en plus des activités régulières, s'infiltreront au fil des semaines diverses manifestations, aussi bien vous dire qu'on ne contrôlera plus absolument rien. Enfin presque!

○○○

Un autre qui en a plein... le genou, c'est Yan Jubinville qui fera son deuil des Championnats canadiens juniors d'haltérophilie qui seront disputés cet été. "Mon genou gauche fait tellement mal que je dois le soigner. Je ne participerai donc pas à ces Championnats", révélait le jeune homme de 19 ans qui a pris la treizième place à Varna, Bulgarie, où étaient disputés les récents Championnats mondiaux de la discipline. Incidemment, celui-ci est un athlète sérieux et il a été désigné athlète-étudiant par excellence du Cégep de Saint-Hyacinthe. "L'excellence de ses dossiers sportif et académique, son sens de la discipline, sa grande facilité à évoluer au sein d'un groupe, sa maîtrise personnelle, son leadership et sa maturité, ont motivé le choix du jury", dévoile Odette Lupien, agente d'information au Collège. Yan a ainsi touché la bourse de 500$ de Shell Canada.

○○○

La prochaine édition du Tournoi provincial de hockey pee-wee sera la vingtième. Dans cette optique, plusieurs manifestations marqueront cette étape importante, dont un premier tournoi de golf qui se déroulera sur les links de La Providence, le mercredi 17 juin. Il y aura des départs simultanés, sur les premier et dixième tertres à compter de 11 h 30. Les derniers départs sont prévus pour 14 h 30. Le coût est de 60$ pour le golf et le souper et de 40$ pour le souper uniquement. Il y aura tirage d'un voyage de 7 jours, à Orlando, pour deux personnes, comprenant le vol, l'hébergement et la location d'une voiture. Les billets sont disponibles auprès de Alain Frenière, le jour, au 774-5311 et le soir, au 796-1863.

○○○

Danny Therrien, Philippe Dumaine et Jimmy Tardif ont conduit le Vieux Duluth vers un gain de 3-1 sur les Longueuillois dans un match de la ligue Junior Rive-Sud de soccer. Jean-François Michaud et Benoît Lemelin ont fait montre d'efficacité et de dynamisme d'autant plus que le Vieux a dû combattre avec trois soldats en moins. "Nos joueurs de soutien ont relevé le défi. Des attaques soutenues et diversifiées et une bonne communication entre les arrières, les milieux de terrain et les attaquants concrétisaient cette victoire", dévoilait l'entraîneur, Marc Julien.

○○○

Les écoliers de la Commission scolaire Saint-Hyacinthe ont plus que répondu aux attentes de leurs profs 'd'éduc' dans le cadre de la semaine nationale de l'activité physique. Défi: Couvrir la distance de 5 000 km qui sépare Saint-Hyacinthe de Barcelone, théâtre des Jeux olympiques d'été. Les porte couleurs des écoles de Douville, Lafontaine et Saint-Denis, regroupés, ont totalisé le plus grand nombre de kilomètres (7643), devant ceux de Sainte-Rosalie, Larocque et La Présentation (6944 km); Assomption, Saint-Sacrement et Saint-Charles (6690 km); Saint-Thomas d'Aquin et Aux Quatre-Vents (6037 km); Sacré-Coeur, Bois-Joli et Saint-Damase (5825 km). "Notre objectif a été atteint facilement. Chaque jeune avait 2 km quotidien à faire. Ceux-ci ont fait montre d'une belle ouverture d'esprit et ils ont participé en très grand nombre", estime le porte-parole des profs, Harold Fillion.

○○○

Promouvoir la pratique quotidienne de l'activité physique chez les enfants et sensibiliser les intervenants, les parents et la population en général sur ses bienfaits, étaient les buts visés par les professeurs. "Un merci à la Commission scolaire Saint-Hyacinthe, aux directeurs des écoles, aux enseignants titulaires et au personnel de soutien. Puisqu'il est question d'intégration, nous espérons que le temps qui a été consacré à l'éducation physique cette année, sera maintenu. Nous nous sommes aperçus que les enfants sont très ouverts à nos initiatives et qu'ils étaient plus concentrés après avoir effectué de l'exercice. Ils étaient aussi plus calmes en classe après avoir dépensé leur trop plein d'énergies. Notre souhait est que cet événement qui en était à sa troisième édition se perpétue", de plaider le dynamique Harold Fillion. Pourquoi pas?

○○○

Défaits 1-0 par les Longueuillois, 5-0 par les Valois et 1-0 par les Hubertins, sur le terrain de la polyvalente Hyacinthe-Delorme, les adeptes du ballon rond de niveau senior ont comme de sérieux problèmes offensifs en ce début de saison. "Un but controversé nous a été refusé contre Saint-Hubert", a révélé Frédéric Sylvestre. L'entraîneur Roger Goncerut a donc énormément de pain sur la planche!

○○○

J'aillais oublier: C'est cette fin de semaine sur les losanges de La Providence, de Douville et de Saint-Sacrement que sera débattue la XIIe édition du tournoi de balle-donnée industriel des champions canadiens de l'Action/Saint-Michel Sports. Richard Lamontage qui s'est fait la main au fil des ans, il a toujours aimé jouer les boss, aura-t-il autant d'emprise sur l'équipe que Gaétan Pion? Ce qu'on verra bien. C'est à Medicine Hat, Alberta, du 24 au 30 août, qu'ils se porteront à la défense de leur titre.

○○○

Il appert que les Midgets de l'Odyssée, de la ligue de baseball de la Rive-Sud, apprennent à connaître l'entraîneur-chef Patrick Vadeboncoeur qui ferait très peu de quartier au niveau disciplinaire. Son adjoint est Benoît Marcotte qui n'aurait pas particulièrement aimé se faire appeler Marco Benoit récemment. Errare humanum est!

○○○

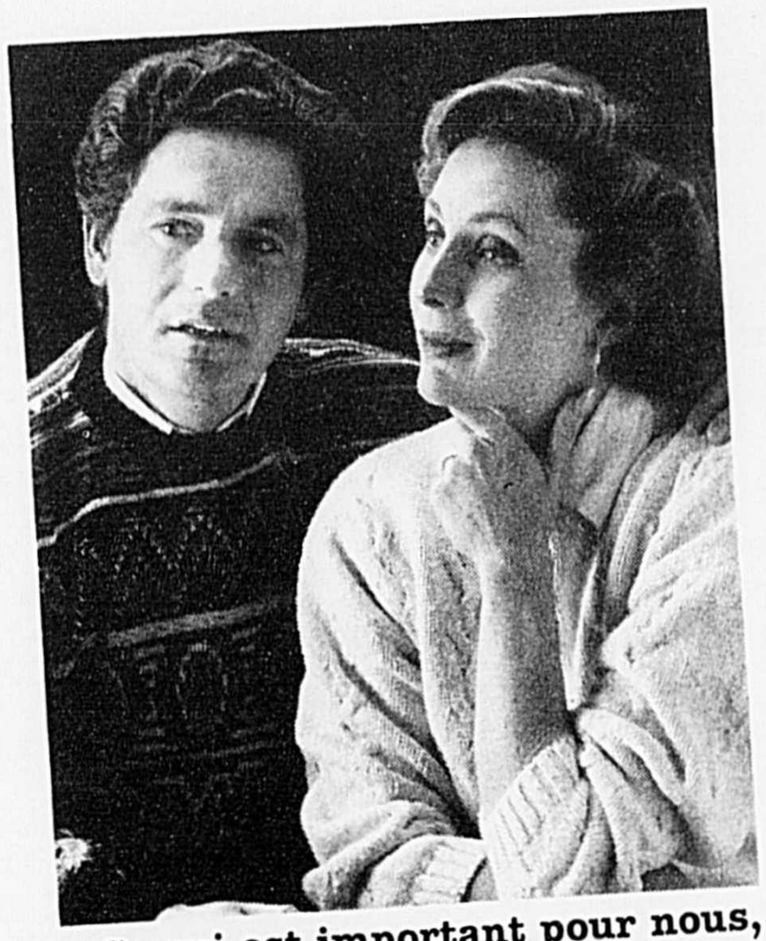


Jean-Marie Fontaine

Daniel Thiboutot, en plus d'occuper un poste clé en défensive, s'affirme comme le plus redoutable cogneur des Concordes dans la ligue de baseball Rive-Sud Métro Junior AA. L'arrêt-court a produit 4 points contre les Cobras et il avait poussé 3 coéquipiers à la plaque face à l'Inter. Celui-ci jouera certes un rôle déterminant dans les succès de l'équipe pendant la saison estivale.

○○○

Les défenseurs Frédéric Heppel, Dominic Lepage, Martin Savoie, Alexandre Barceloux et Sylvain Leclair ont bien protégé le gardien Benoît Champoux et ce dernier inscrivait un troisième blanchissage à sa fiche dans la ligue de soccer Rive-Sud Moustique. Sébastien Tremblay a été l'auteur du but gagnant du Blier Sports qui est tout simplement irrésistible depuis le lever du rideau.



« Ce qui est important pour nous, c'est d'avoir l'esprit tranquille. »



« Et c'est ce qu'on a avec Wawanesa, c'est sûr! »



« C'est une compagnie fiable et solide. - Ça prend pas de temps pour obtenir le règlement de nos réclamations. »



« Ça fait dix ans qu'on est avec eux. - Depuis qu'on a acheté notre maison. »

WAWANESA ASSURE VOS BIENS...BIEN!

Wawanesa l'un des importants assureurs d'*autos* et de *maisons* au Québec offre des *modalités de paiement* souples et pratiques.

Wawanesa est partout au Québec. Pour tout renseignement, sans obligation, appelez le bureau de vente Wawanesa de votre région:

Wawanesa

ST-HYACINTHE: 778-1355 2685, boul. Casavant Ouest

© 1992, La compagnie mutuelle d'assurance Wawanesa. Fondée au Canada en 1896.

LOISIRS

À l'approche de juin

Les loisirs d'été démarrent leurs activités!

Ces multiples activités vont permettre aux jeunes de 3 à 15 ans de bénéficier d'une programmation époustouflante dans tous les quartiers de la Ville. Pour accommoder petits et grands, la majorité des quartiers offriront un service de garde intégré aux loisirs d'été et répondront ainsi aux besoins croissants en matière de garderie. Ce sont donc des activités structurées, peu coûteuses et encadrées par un personnel jeune et compétent qui assureront un vécu intéressant à la jeunesse maskoutaine.

Des loisirs pour tous sans exception!

Après les succès de l'an dernier, les loisirs d'été pourront accueillir, pour une deuxième année consécutive, tous les jeunes vivant avec un handicap physique, sensoriel ou intellectuel, désireux de participer aux activités. Pour faciliter leur intégration, une formation toute spéciale sera donnée aux jeunes animateurs qui rencontreront des personnes ressources de l'école René-Saint-Pierre, spécialisées dans le domaine.

Au cours des prochains jours, les jeunes de 3 à 15 ans, qui veulent jouer et s'amuser avec intérêt et sécurité, devront s'inscrire. Voici, pour le bénéfice des parents et des jeunes, le calendrier et l'horaire des séances d'inscription planifiés dans les huit quartiers.

Dans le quartier Assomption (4 à 13 ans), les inscriptions sont prévues les 2 et 3 juin, de 17 h 30 à 20 h 30, au gymnase de l'école. À Saint-Joseph (4 à 12 ans), les jeunes sont invités à s'inscrire aux loisirs d'été les 4 et 5 juin, de 18 h à 20 h, et le 6 juin, de 10 h à 12 h, au centre communautaire. Aux Loisirs La Providence (3 à 17 ans), la période des inscriptions a lieu les 17 et 18 juin, de 16 h 30 à 19 h 30, au Pavillon des Loisirs. Du côté du Christ-Roi (5 à 13 ans), les jeunes peuvent s'inscrire les 25 et 26 juin, de 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 15 h, au chalet des loisirs.





Dans le quartier de Saint-Sacrement (3 à 13 ans), les inscriptions se déroulent les 4 et 5 juin, de 16 h à 20 h, au centre communautaire. Les jeunes du secteur Sacré-Coeur/Cathédrale (3 à 13 ans), la période d'inscriptions est prévue les 4 et 5 juin, de 16 h à 20 h, au Bureau des Loisirs situé au 385, rue Chapleau. Au Patro (6 à 15 ans), tous les jeunes peuvent s'inscrire jusqu'au 8 juin, au secrétariat du Patro, sis au Pavillon Notre-Dame ou en composant le 774-4916.

Un service de garde abordable!

Un service de garde est maintenant possible, pour les 5 à 13 ans inscrits aux loisirs d'été dans l'ensemble des quartiers. Un service d'accueil est assuré, de 7 h 30 à 17 h 30, du lundi au vendredi, durant la période estivale; à la semaine ou à la saison (pour certains quartiers, à la journée ou le dîner). Le coût est de 25$ par semaine, 7$ par journée et 2$ par dîner. Des formules spéciales seront offertes durant la semaine de l'exposition agricole (avant-dernière semaine de juillet) ainsi que du 17 au 28 août.

Pour plus de renseignements sur ces initiatives et pour s'inscrire, il suffit de se présenter aux séances d'inscription décrites au tableau ou communiquer avec les responsables de quartiers.

Sortie du CLOM

Le Club du loisir ornithologique maskoutain (C.L.O.M.) fera sa prochaine sortie le dimanche 7 juin au parc du Mont Saint-Hilaire.

Le départ s'effectuera à 7 h 30 au stationnement des Galeries Saint-Hyacinthe.

Pour plus de renseignements, contacter M. Hervé Deschênes, au 773-0468.

Dans nos quartiers

Douville

Une saison estivale qui promet!

Durant l'été plusieurs activités spéciales seront offertes aux jeunes qui fréquenteront le terrain de jeux. Divers voyages sont prévus tels: La Ronde, les super glissades à Pointe Calumet, Le Village des Sports à Valcartier, Le Vieux Port à Montréal, Ausable Chasm à Plattsburg et Le Parc du Mont Orford. Des ateliers sont aussi prévus en après-midi: karaté, ballet-jazz, danse, animation théâtre, bricolage, jeux de société, sports et randonnée. En plus, les mardis et jeudis avant-midi, du golf est prévu pour les jeunes de 10 ans, garçons et filles.

Les inscriptions auront lieu au bureau des loisirs (385, rue Chapleau) le jeudi 4 juin et le vendredi 5 juin, de 13 h à 20 h.

La Ronde d'été

Sébastien Théroux, animateur avec expérience, a préparé plusieurs activités ou sorties adaptées à la clientèle des 3 à 4 1/2 ans pour la Ronde d'été. Les inscriptions auront lieu au bureau des Loisirs Douville (385, rue Chapleau), les 4 et 5 juin de 13 h à 20 h. L'activité débutera le lundi 8 juin à 9 h 30 au local de Pinocchio.

La Providence

La Foire des collectionneurs

Dans le cadre du Festival de Softball 1992, les Loisirs La Providence organisent, les samedi 4 et dimanche 5 juillet, une foire des collectionneurs ainsi qu'un marché aux puces au stade C.-A. Gauvin (quartier La Providence) à Saint-Hyacinthe.

Les personnes intéressées à louer un emplacement pour cet événement peuvent communiquer avec le responsable M. Paul Morisseau, au 774-4781. Le coût pour une table de 30 X 96 pouces + une table de service est de 40$.

Bonjour Voisins, Bonjour Soleil 92

Pour fêter l'arrivée des vacances et l'ouverture des loisirs d'été, les Loisirs La Providence tiendront leur grande fête communautaire estivale le jeudi 18 juin prochain au stationnement du stade C.-A. Gauvin. Pour plus de renseignements, composer le 773-7711.

Sacré-Coeur

Journée Soleil 92

Pour fêter la fin des classes, l'arrivée des vacances et l'ouverture des loisirs d'été, les Loisirs Sacré-Coeur, en collaboration avec les écoles Sacré-Coeur et Bois-Joli, organisent une grande fête communautaire estivale. Cette dernière aura lieu le mercredi 17 juin au Parc du Bois des Pins. Pour plus d'informations, appeler au 773-7711.

Saint-Sacrement

Tournoi Mini-Milano

Les jeunes de 5 et 6 ans auront la chance de participer à une compétition amicale de soccer, au Parc Saint-Sacrement, le samedi 13 juin prochain. Plusieurs jeunes seront à leur première compétition. On invite donc les parents à venir les encourager lors de cette journée consacrée au mini-soccer.

Inscriptions aux loisirs d'été

Les inscriptions pour les loisirs d'été et le service de garde auront lieu les 4 et 5 juin, de 16 h à 20 h, au bureau des loisirs. Durant l'été, les jeunes seront invités à participer, les vendredis, à plusieurs voyages, au camping et autres activités spéciales, qui sont prévus dans la programmation d'été.

Bavasses du 19e

Au tour de Raymond, Raynald et Gerry

Est-ce la quantité ou la qualité des golfeurs en présence qui est à l'origine d'autant de trous d'un coup? Fouillez-moi!

***

Raymond Racine a été le troisième heureux à réaliser pareil exploit cette saison sur le parcours La Providence. Au troisième, d'une distance de 130 verges, à l'aide d'un fer-8 et d'un vent glacial dans l'dos, Raymond a vu sa balle effectuer un seul bond pour se retrouver dans la coupe. Thérèse Dusablon et Guylain en furent les témoins. Pendant cette même semaine sur la normale 27 du parcours bleu, Raynald Castonguay, bien secondé par Daniel et Guertin Lévesque, a logé la balle dans la coupe d'un seul élan, au neuvième d'une distance de 120 verges à l'aide d'un fer-9. Puis, c'était au tour de Gerry Brunette de signer l'as avec un vent de face et un fer-5 sur le parcours jaune, au cinquième d'une distance de 130 verges. Roger Hébert et Gilles Caty peuvent en témoigner. Félicitons ces golfeurs émérites! Facile de jouer de golf? Essayer pour voir!

***

Un succès relatif a été enregistré lors de la clinique sur les règlements en application. Plus d'une cinquantaine se sont présentés pour confronter leurs connaissances dans les diverses situations de jeu, sur ce que le golfeur a droit de faire et comment il peut profiter des règlements qui sont en sa faveur. Larry Boyle, Denis Leblanc, Roger Plante et Georges Desrosiers se sont fait un plaisir d'éplucher les principaux sujets, cause d'interrogations.

***

À votre agenda: le 14 juin: le Copain-Copine qui sera suivi d'un défilé de mode; le 26 juin: Omnium de putting Rolland-Raymond (maximum de 64 participants).

***

Une nouveauté cette saison pour ceux et celles qui réussissent à battre leur handicap. Ceux-ci doivent laisser leur carte de pointage à la boutique du professionnel, signée, et chaque semaine, deux repas seront tirés au hasard pour un bon repas à la salle à manger. Excellente initiative!

***

Vous saviez que Vincent Fluet avait remporté le tournoi de l'alimentation, tenu à Pinegrove? Gourmand super Vince!

***

Les deuxième et troisième rondes de l'Inter seront débatues les 6 et 7 juin. Espérons que les comptes seront meilleurs que lors de la première ronde. S'il fallait que les pointages enregistrés soient acheminés à Hawkesbury, ils seraient les bienvenus...

Super VENTE

TROTTOIR

DÉBUTANT LUNDI JUSQU'À SAMEDI

Chez J.V.S.

LE MAGASIN QUI HABILLE AVEC ÉLÉGANCE TOUTE LA FAMILLE À DES PRIX FANTASTIQUES!

$2.98 Dame **Chandail avec bouton**	$2.98 2 à 3X **Robe**	98¢ pour homme **Bas**	$2.98 Bébé **Ensemble barbotteuse & robe**
$2.98 2 à 3X Fille **Costume de bain**	$1.98 Bébé **Barbotteuse**	$2.98 4 à 6X Fille **Costume de bain**	$2.98 4 à 6X **Robe**
$1.98 4 à 6X Fille **Short**	$1.98 Bébé fille **Ensemble short**	$1.98 Dame **Short**	$1.98 Bébé **Jumpsuit**
$3.98 Dame **Chandail**	$2.98 7 à 14 ans Fille **Short**	$2.98 4 à 6X Fille **Short**	$7.88 Dame **Robe Spandex**
$2.98 4 à 6X Garçon **Short**	$1.98 Dame **Gilet Camisole**	$2.98 2 à 3X Garçon **Short**	$2.98 Dame **Short**
Gilet Camisole $1.98 Homme		**Short** $2.98 2 à 3X Fille	

BIENVENUE CHEZ J.V.S.

SAINT-HYACINTHE
1320 Daniel-Johnson, autoroute 20, sortie 130

771-0034

HISTOIRE D'ICI

La région de Saint-Hyacinthe et les débuts du parlementarisme en 1792 (2)

1ère élection dans le comté de Richelieu

Après avoir délimité les comtés du Bas-Canada le 7 mai 1792, le lieutenant-gouverneur annonça la date choisie pour l'élection des nouveaux députés et les brefs furent émis le 24 mai suivant.

Marie-Paule LaBrèque
Membre de la Société *d'Histoire régionale* de Saint-Hyacinthe

Mais, contrairement à nos habitudes modernes, on ne fixait pas le jour précis de la votation; tout au plus, les résultats devaient-ils être transmis le 10 juillet, au plus tard.

L'Acte constitutionnel de 1791, à l'article XX, avait décidé qui aurait droit de vote; un électeur devait avoir 21 ans, être sujet britannique et propriétaire ou locataire de terre ou de maison d'une certaine valeur.

Par oubli ou autrement, on n'avait pas spécifié le sexe, de sorte que les femmes n'étaient pas exclues et que certaines ont pu voter, surtout des veuves et célibataires; mais la réforme de 1834 allait annuler ce "privilège".

Ce n'était pas une mince affaire que d'exercer son droit de vote puisque chaque comté n'offrait qu'un ou deux bureaux de scrutin. Dans le comté de Richelieu, tous devaient se rendre à Saint-Ours pour cette première élection et il faudra attendre jusqu'à 1807 pour obtenir un autre bureau à Saint-Hyacinthe.

Imaginons un électeur qui veut profiter de son nouveau droit démocratique; en 1792, comme il n'y a guère de routes carossables pour se rendre à Saint-Ours, il lui faudra aller à cheval ou même à pied sur d'assez longues distances, surtout si on vient de Shefford ou des Îles de Sorel.

Arrivé au village, il trouvera sans peine le lieu du vote sous forme de plateforme, le "husting" érigé aux frais des candidats. Même s'il n'existe pas encore de partis politiques, des "cabaleurs" vont sûrement l'entourer et peut-être lui offrir quelques rasades de rhum ou autres liqueurs.

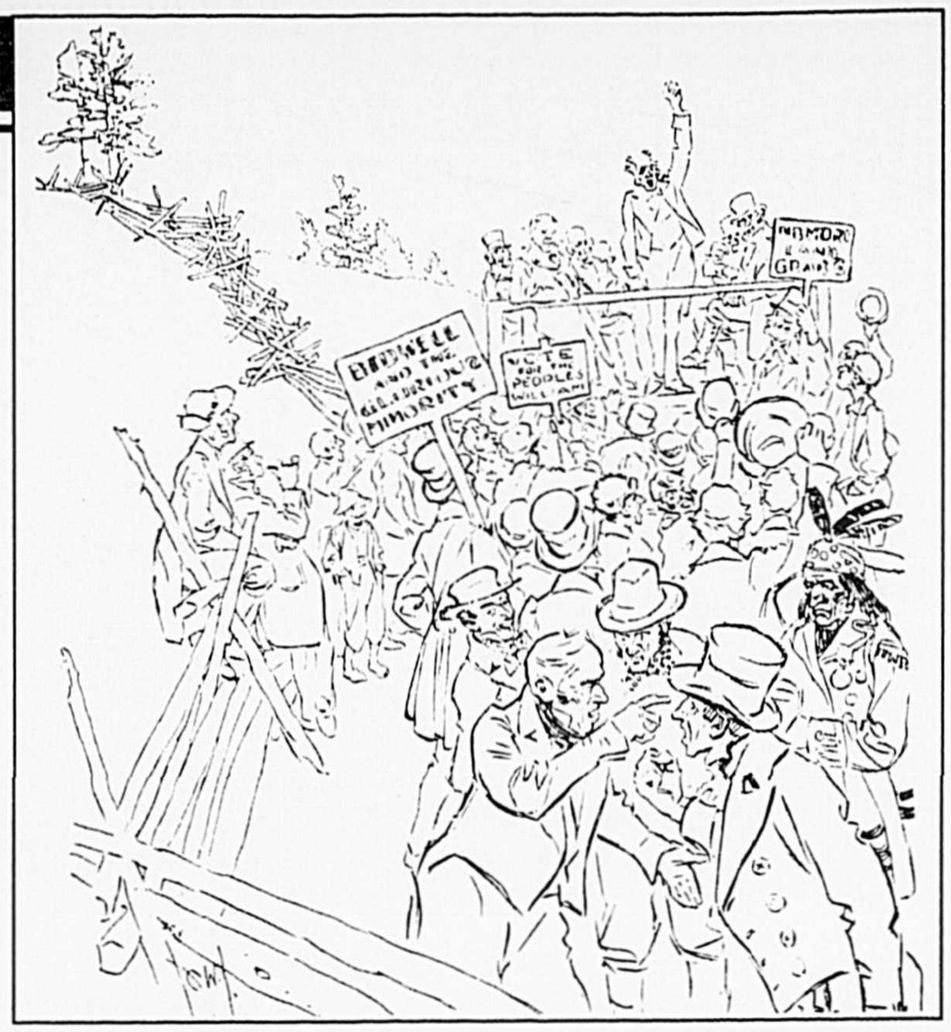
On n'a pas dressé de liste électorale et si notre homme est apte à voter, il devra s'exprimer à haute voix devant l'assistance et le tout sera consigné dans le cahier de l'officier rapporteur, Louis Bonnet.

Le vote pouvait durer deux jours, mais si une heure se passait sans la venue d'un seul électeur, un candidat pouvait demander la clôture du poll et exiger le résultat final. On estime à environ 800 le nombre d'électeurs possibles par comté et on ignore combien ont pu voter dans le comté de Richelieu.

D'autres procédures nous semblent aujourd'hui bien étranges; ainsi, les journées de votes ne se tenaient pas toutes à la même date dans la province et on pouvait poser sa candidature dans plus d'un comté à la fois. Cependant, on ne pouvait en représenter qu'un seul et il fallait choisir quand tous les résultats étaient connus.

Richelieu, comme la plupart des comtés, sauf les moins peuplés, devait alors élire deux députés. Un document contemporain nous indique que la mise en nomination eut lieu le 21 juin en faveur de Séraphin Cherrier, arpenteur, et Pierre Guérout, marchand, tous deux de Saint-Denis.

On ne peut affirmer si une opposition s'est manifestée ou si on a procédé à l'élection le même jour; toutefois ces deux notables de Saint-Denis furent déclarés élus le 10 juillet suivant.



La formule des réunions politiques en vigueur lors de l'instauration du système parlementaire en 1792, s'est perpétuée pendant quelques décennies, comme en témoigne ce dessin de C.W. Jeffreys daté de 1837. (La Revue Imperial Oil, juillet 1967, p.60.).

Avec tous leurs collègues, ils furent convoqués à Québec pour l'ouverture du premier parlement, le 17 décembre 1792, dans la chapelle de l'ancien palais épiscopal de Québec qui avait été loué au gouvernement.

La nouvelle fonction de député ne comportait pas encore grand prestige et en retour peu d'avantages; contrairement aux élus du Haut-Canada, nos représentants ne recevaient aucune allocation de séjour et devaient se déplacer et subsister à leurs frais.

Peu à peu, les procédures et les mentalités ont évolué et les "Canadiens" ont rapidement appris à se servir du régime parlementaire. Par la suite, la région de Saint-Hyacinthe a fourni un important contingent d'hommes politiques éminents.

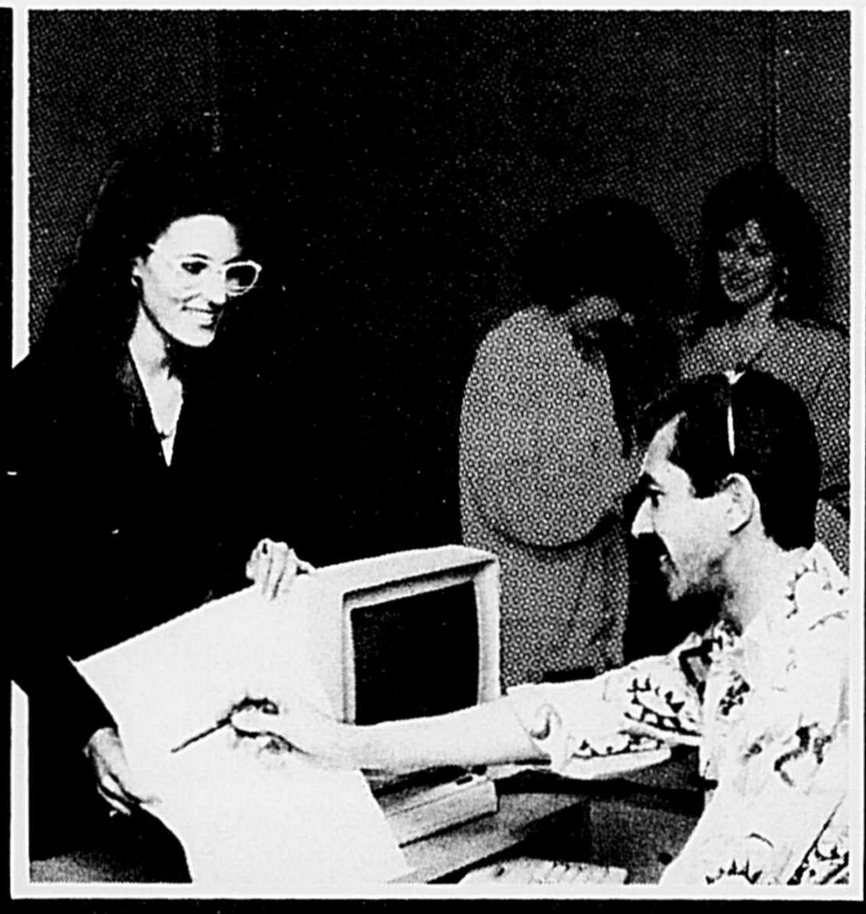
SI VOUS DÉMÉNAGEZ... ÉCRIVEZ-NOUS, SANS TARDER !*

SAVEZ-VOUS POURQUOI À HYDRO-QUÉBEC, ON VOUS DEMANDE DE NOUS AVISER, PAR ÉCRIT ET DANS LES MEILLEURS DÉLAIS?

Pour vous éviter l'attente téléphonique en période de pointe

Pour vous assurer un service de qualité

Et ainsi vous offrir le meilleur de nous-mêmes.



Cependant, si vous ne pouvez nous écrire et que vous habitez la région de **Châteauguay, Vaudreuil, Valleyfield, Drummondville, Sorel, St-Bruno, rive-sud de Montréal, St-Jean, Granby et Sherbrooke,** communiquez sans délai au numéro **1-800-463-6817.** Les clients de la région de **St-Hyacinthe** peuvent nous rejoindre au numéro suivant: **(514) 774-5121.**

Donc, pour vous dégager de la responsabilité de payer pour le service à votre ancienne adresse, AVISEZ-NOUS SANS TARDER.

Le personnel de l'équipe Déménagements-Emménagements se fera un plaisir de vous répondre.

Nous sommes là pour vous donner le meilleur de nous-mêmes !



L'équipe
Déménagements-Emménagements
Hydro-Québec
Région Richelieu

*Sans tarder: Idéalement de 7 à 15 jours avant la date de votre déménagement.

Tests d'admissibilité de la Société Mensa

La prochaine séance de tests d'admissibilité de la Société Mensa aura lieu le samedi 13 juin 1992, à 9 h 30, au restaurant-bar Le Plus, 405, avenue Sainte-Anne, à Saint-Hyacinthe.

Ces tests s'adressent à toute personne âgée d'au moins 14 ans et ont une durée de 3 heures. Le coût est de 40$, TPS incluse.

Pour des renseignements additionnels sur ces tests, on peut communiquer avec M. Jacques Poulin, vérificateur, au (514) 263-8031.

La Société Mensa est une association internationale dont les membres ont obtenu, à un test d'évaluation supervisé, un résultat les classant dans les 2% de quotients intellectuels les plus élevés de la population.

La Société Mensa est un organisme à but non lucratif. Elle ne soutient aucune opinion et n'est affiliée à aucun autre organisme. Elle a pour buts principaux de développer l'intelligence humaine pour le bénéfice de l'humanité, de favoriser la recherche à ce sujet et de donner à ses membres l'occasion de se rencontrer et d'échanger des idées.

L'assemblée générale annuelle des membres du groupe local de la Montérégie de la Société Mensa aura lieu parallèlement à la séance de tests.

Compétition de tir à l'arc

La première qualification provinciale de tir à l'arc de la série I.B.O. (International Bowhunting Organization du Canada) aura lieu le dimanche 7 juin à l'Auberge de la montagne coupée à Saint-Jean de Matha. Les inscriptions et les départs se feront entre 6 h et 11 h.

Lors de cette qualification on remettra pour 10 000$ en prix de présence. L'invitation est lancée à tous les archers. Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de Donald Bellefleur, au (514) 752-2877 ou de Alain Leclerc, au (514) 677-5760.

"Ombre et marionnettes"

Un atelier gratuit pour les jeunes

C'est le dimanche 7 juin prochain, dès 13 h 30, que les jeunes de 6 à 12 ans ont rendez-vous à la bibliothèque T.A. St-Germain avec de petits personnages impatients de se faire connaître.

Pour l'occasion, l'animateur invité, M. Vincent Côté, présentera différents types de marionnettes (à gaine, à fils, à tiges, à tringles, etc.) et fera découvrir aux enfants les secrets du théâtre d'ombre.

Des trucs de fabrication seront également présentés, de même que des matériaux de toutes sortes.

Pour avoir la chance d'assister à cet atelier, il suffit de s'inscrire en téléphonant (773-4865) ou en se présentant à l'accueil de la Bibliothèque.

On rappelle qu'il reste quelques places pour "L'heure du conte en pyjama" du mercredi 17 juin à 18 h 30, à l'intention des petits de 4 à 7 ans; l'inscription, qui est nécessaire, est aussi gratuite.

"Appel à la tendresse": invitation du coeur!

Le spectacle de chansons "Appel à la tendresse", reporté à cause de l'incendie du Collège Saint-Maurice, aura lieu le mercredi 10 juin à 20 h, à l'auditorium de l'Institut de technologie agro-alimentaire (I.T.A.).

"Appel à la tendresse" est un hymne à la réflexion, à l'accueil, à la vulnérabilité et au pardon de la personne humaine. Vingt chansons seront interprétées par le groupe "Alternative", parmi lesquelles celles de Richard Séguin, Michel Rivard, Luc de Larochellière, Francis Cabrel et d'autres.

Le groupe "Alternative" est composé de François Cloutier aux claviers et à la direction musicale, de Renaude Grégoire aux guitares, de Lucie, Marielle et Suzanne Raîche aux voix (solistes et choristes).

Les billets seront en vente aux portes de l'I.T.A. au coût de 3$ pour les étudiants et de 5$ pour les adultes. Les bénéfices du spectacle seront versés à un organisme d'entraide haïtien.

Le spectacle est une organisation du Service de pastorale du Collège Saint-Maurice.

Pour information et réservation, composer le 774-9207.

As-tu ton P'tit Canard?

6 juin 1992

LA COURSE DE P'TITS CANARDS SUR LA RIVIÈRE YAMASKA

Fondation Aline-Letendre Saint-Hyacinthe

Demande au Menviq

Plus d'émission de permis pour tout site d'enfouissement

(TV) - Le ministre de l'Environnement du Québec (Menviq) ne devrait plus émettre de permis pour de futurs sites d'enfouissement.

La résolution que vient d'acheminer au Menviq, la Régie intermunicipale de la gestion des déchets de la région maskoutaine, rencontre l'assentiment du Comité des citoyennes et citoyens pour la protection de l'Environnement maskoutain (CCCPEM).

Par la voix de M. Daniel Anctil, le CCCPEM a fait savoir son plein accord à une telle résolution qui interdit pour le moment l'ouverture de nouveaux sites sur le territoire des Municipalités régionales de comté (MRC) Les Maskoutains et d'Acton Vale.

"La décision devrait être maintenue, ajoute M. Anctil, tant et aussi longtemps que la Régie n'aura pas pris de décision suite au dépôt du plan directeur concernant la gestion et la disposition des déchets générés sur le territoire des deux MRC."

Le CCCPEM espère que le ministère de l'Environnement répondra favorablement et sans délais à cette demande, afin d'éviter pour les prochains mois, toute spéculation ou anticipation de la part de certains promoteurs.

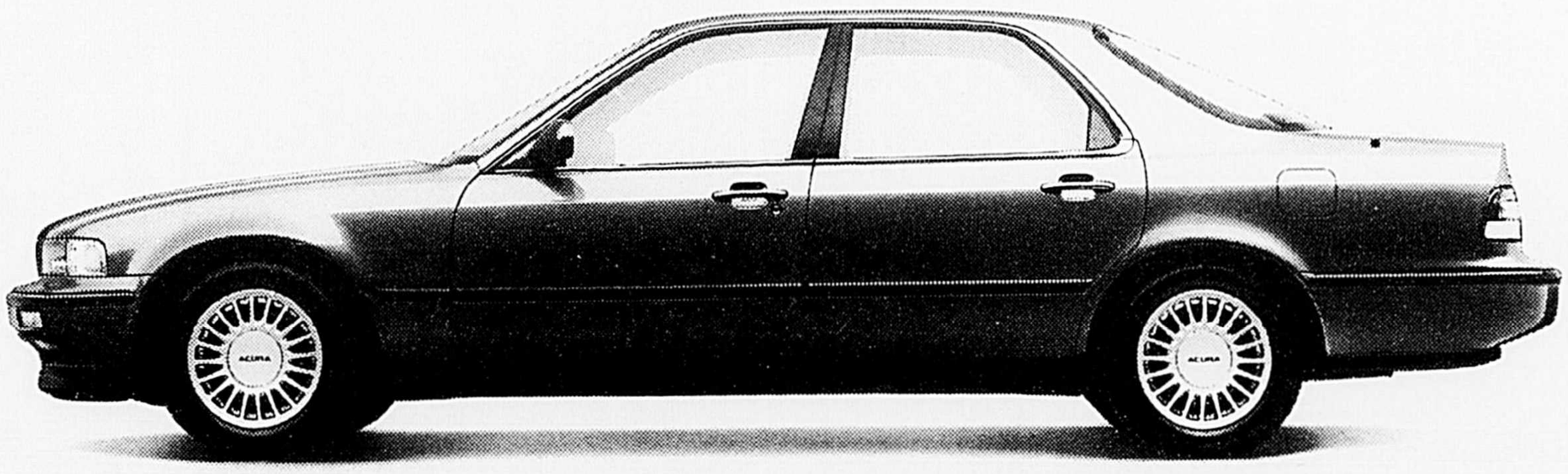


Remerciements à M. Lorenzo Morier

M. Lorenzo Morier, membre participant depuis quinze ans aux activités du Mess des Officiers du 6e Bataillon du Royal 22e Régiment, a fait l'objet d'une fête le dimanche 17 mai dernier. Dans le cadre d'un brunch qui réunissait une centaine de personnes, la direction lui a remis une plaque "en reconnaissance pour sa participation et son encouragement exceptionnel au Mess des Officiers". De gauche à droite, on aperçoit le colonel Jean Auger; le colonel Gilles Petit; M. Lorenzo Morier, récipiendaire; le lieutenant Denis Fournier, président du Mess; M. Jean-Guy Gladu, membre du Mess; et le colonel Jean-A. Berthiaume.

POUR DES NOUVELLES
À la page
Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

NOS INGÉNIEURS NE POUVAIENT FAIRE MIEUX.



NOTRE SERVICE DU FINANCEMENT A DONC PRIS LA RELÈVE.

LOCATION-BAIL D'UNE BERLINE LEGEND L 1992*	
Acompte	1 000,00 $
599$ par mois x 48 mois	28 752,00 $
Option d'achat avec valeur résiduelle	17 367,60 $

C'est simple comme location-bail. Et ce n'est pas plus compliqué d'aller faire un essai routier chez votre concessionnaire Acura.

ACURA
LES VOITURES CONSTRUITES DE MAIN DE MAÎTRE

*Prix de location pour une berline Legend L 1992 avec boîte automatique (modèle KA765N). Bail de 48 mois avec une limite de kilométrage de 96 000 km pour la durée du bail. Le prix ne comprend pas les frais d'immatriculation et de transport, l'assurance, le dépôt de sécurité et les taxes. Crédit sujet à l'approbation. Votre vie tient à votre ceinture.

ACURA BAIL

ACURA CASAVANT
2499, Casavant O., St-Hyacinthe Tél.: 771-0101

As-tu ton P'tit Canard?
6 juin 1992
LA COURSE DE P'TITS CANARDS
Fondation Aline-Letendre Saint-Hyacinthe

Tour de ville

Exposition autorisée

Le Règlement 1235 adopté à la séance du conseil, le 19 mai dernier, autorise l'exposition et la vente d'oeuvres picturales ou graphiques, de même que la présentation de spectacles d'amuseurs publics, dans l'Allée du Marché, sur la Place Sainte-Anne et sur l'avenue Saint-Denis. La période retenue est celle du 1er mai au 31 octobre, entre 9 h et 23 h. Un permis saisonnier sera requis, qu'on pourra obtenir des Services récréatifs et communautaires.

Stationnement prohibé

Par son Règlement 1236, le conseil modifie l'article 144 du Règlement 791 afin que, sur le terrain de stationnement Plaza, le stationnement soit désormais prohibé entre 3 h et 9 h 30, sur les espaces situés en bordure de la rue Saint-Antoine, entre les avenues Saint-Joseph et Hôtel-Dieu. Au même endroit, le stationnement n'est permis que pour un temps limité de 60 minutes, entre 9 h 30 et 21 h, du lundi au samedi.

La Promenade

Un rappel du Règlement 146 sur la Promenade: les gradins recouverts de bois sont réservés aux personnes qui y circulent à pied. Les animaux domestiques sont tolérés s'ils sont tenus en laisse, qu'ils ne causent aucun dégât, qu'ils ne sont cause d'aucun ennui pour les usagers. Le gradin inférieur de la Promenade, recouvert d'asphalte, est réservé aux cyclistes et seule la bicyclette non motorisée est permise.

Rues et avenues

Il est important d'indiquer les noms Rue, Avenue, Boulevard ou Impasse sur les adresses. À rappeler que les rues sont dans l'axe Est-Ouest et les avenues, Nord-Sud. À rappeler aussi les indications Est et Ouest à ajouter aux rues Brunette, Casavant, Cascades, Girouard, Johnson, Martineau, Sacré-Coeur, Saint-Pierre, Seigneurs et Villeneuve; des indications Nord et Sud pour les avenues Concorde et Bourdages.

Points du Règlement 332 sur la Paix et l'Ordre

Ci-après, quelques articles du Règlement 332 sur la Paix et l'Ordre, qu'il est utile de rappeler avec l'arrivée de l'été:

Il est défendu d'avoir en sa possession, de faire usage ou de vendre des pétards, pièces pyrotechniques ou autres de même nature, dans les limites de la ville, sauf avec l'autorisation expresse du directeur de la Sécurité publique.

Il est défendu de consommer des liqueurs alcooliques dans un véhicule automobile en marche ou immobilisé, sur la voie publique, le long de la voie publique ou sur un terrain de stationnement.

Il est défendu de faire brûler des déchets, de l'herbe, des branches, feuilles, détritus ou toute autre matière inflammable dans un récipient improvisé ou à ciel ouvert, dans les rues, ruelles, trottoirs, terrains privés ou publics, à moins que ce soit à 60 mètres de tout bâtiment et ce, avec l'autorisation du Service des Incendies.

Il est défendu de jeter des ordures dans la rivière Yamaska, de jeter ou déposer des ordures, saletés quelconques dans une rue, terrain, place publique, d'y jeter ou déposer un animal mort ou toute autre matière nuisible à la santé publique.

Marcel Therriault
agent d'information
Service des Communications

Construction à Saint-Hyacinthe

Léger fléchissement en avril

Après un mois de mars exceptionnel, avril a connu un léger fléchissement au chapitre de la construction, à Saint-Hyacinthe.

De 5 153 237$ qu'il était en mars dernier, le montant des permis émis par la Ville s'élève en avril à 4 465 805$.

■ **Vianney Théberge**

C'est même en deçà des résultats d'avril 1991 qui se chiffraient à 4 659 105$.

Des quatre secteurs d'activités, seul le commercial a connu un meilleur mois. Cela est dû essentiellement à l'agrandissement du Centre local des services communautaires (CLSC), rue Morin, au coût de 670 000$ et de la construction d'un immeuble commercial au 3 290, de l'avenue Cusson, au montant de 500 000$.

Le secteur résidentiel a malgré tout connu une bonne période avec ses 20 nouvelles unités unifamiliales, de cinq unités de deux logements, et d'une unité de dix logements.

Un seul permis a été émis en avril dans le secteur industriel; il s'agit de la construction de la fabrique d'armoires de cuisine des Entreprises Pontbriand, au 7 405, de la rue Duplessis, au montant de 135 000$; la bâtisse avait été ravagée par les flammes à l'automne dernier.

La principale activité dans le secteur institutionnel est la démolition des ruines de la maison provinciale des Soeurs de la Présentation de Marie et du Collège Saint-Maurice, au coût de 100 000$.

Voici le total de chacun des secteurs pour le mois d'avril 1992 (entre parenthèses, ceux d'avril 1991):

Résidentiel, 2 870 050$ (3 547 550$)

Commercial, 1 349 225$ (1 026 950$)

Industriel, 135 000$ (22 325$)

Institutionnel, 111 530$ (62 325$)

Total, 4 465 805$ (4 659 105$)

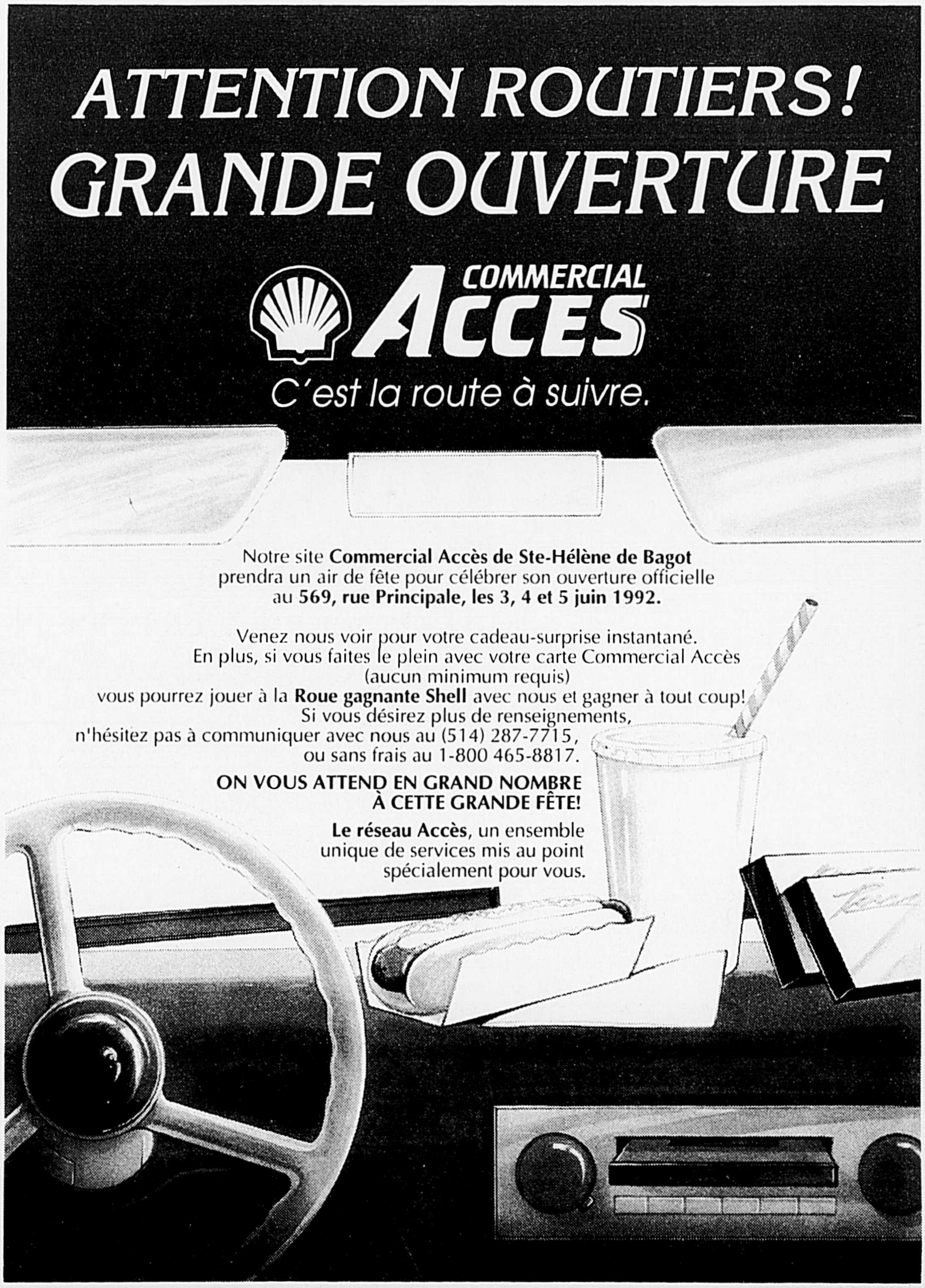
Le cumulatif des quatre premiers mois de 1992 totalise 13 308 348$; il était pour la même période en 1991, de 4 659 105$.

As-tu ton P'tit Canard?

6 juin 1992



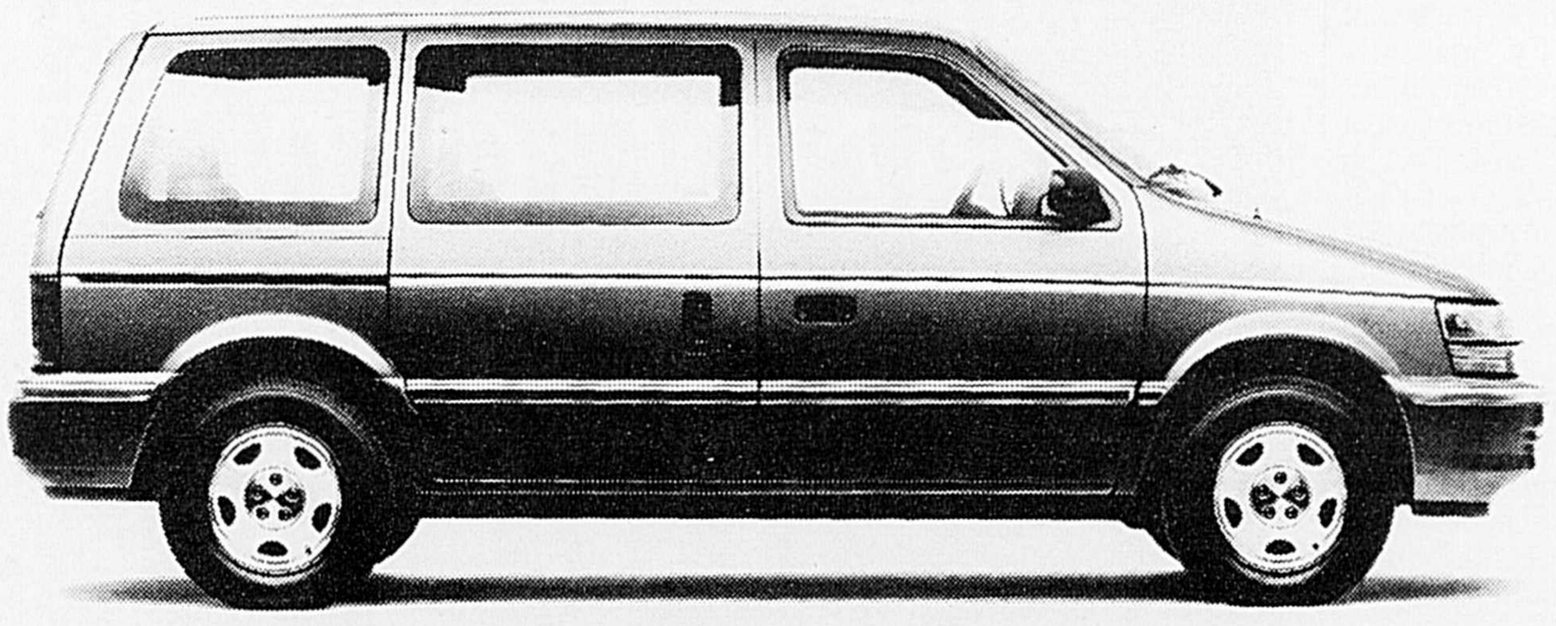
Fondation Aline-Letendre Saint-Hyacinthe



« Une mini-fourgonnette qui a de l'allure, c'est abordable? Mon oeil! »



Jetez un coup d'oeil sur la Caravan et la Voyager 1992.



Vous en avez pour votre argent!

- **Moteur V6 de 3 litres IÉC**
- **Direction et freins assistés**
- **Rétroviseurs à commandes électriques**
- **Radio AM/FM stéréo**
- **Glaces teintées**

17 895 $*

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

380 $ par mois** (location)**

SANS VERSEMENT INITIAL

Aussi inclus :

- **Transmission automatique**
- **Climatiseur**
- **Coussin de sécurité gonflable**

Plan de protection au choix du client
7/115 groupe motopropulseur ou **3/60** pare-chocs à pare-chocs

* **Transport, préparation et rabais du fabricant inclus.** Immatriculation, assurances et taxes en sus. Offre d'une période de temps limitée. Détails chez le concessionnaire.

** Tarif mensuel établi d'après le prix de détail suggéré par le fabricant d'un modèle 1992 pour un terme de 48 mois, sans versement initial, calculé au taux d'intérêt en vigueur au moment de publier. Le versement mensuel ne comprend pas l'immatriculation, les assurances et les taxes. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Un dépôt de sécurité équivalant à un versement, arrondi par tranche supérieure de 25 $, sera exigé. Contrat de location à terme fixe. Rachat non requis. Détails chez le concessionnaire.
Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

Dodge Camions Dodge CHRYSLER

L'AVANTAGE CHRYSLER

Plymouth Camions Dodge CHRYSLER

CHEZ LE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER DODGE PLYMOUTH DE VOTRE RÉGION

Âge d'or de Richelieu-Yamaska

M. Paul-Émile Comtois est reporté à la présidence du Conseil régional

Dans le cadre de l'Assemblée générale du Conseil régionale de l'Âge d'or de Richelieu-Yamaska, les 450 membres délégués ont reporté à la présidence de leur organisme M. Paul-Émile Comtois, de Saint-Hyacinthe.



Le nouveau Conseil régional de l'Âge d'or de Richelieu-Yamaska est composé (première rangée) de gauche à droite, de Mme Della Aussant, administratrice; M. Paul-Émile Comtois, président; M. Paul-Émile Verronneau, premier vice-président; deuxième rangée, M. Jean-Paul Hamel, administrateur; M. Lucien Normandin, trésorier; Mme Fernande Lévesque, secrétaire; M. Adrien Lemonde, M. Gaston Duguay et M. Adrien Roy, administrateurs.

Les autres membres du Conseil d'administration sont M. Paul-Émile Véronneau, de Sainte-Rosalie, premier vice-président; M. Adrien Roy, de L'Ange-Gardien, deuxième vice-président; M. Lucien Normandin, de Saint-Valérien, trésorier; Mme Fernande Lévesque, d'Acton Vale, secrétaire.

■ Vianney Théberge

Les administrateurs sont Mme Della Aussant, de Saint-Robert; M. Jean-Paul Hamel, de Granby; M. Adrien Lemonde, de Tracy; et M. Gaston Duguay, de Cowansville.

Un hommage a été rendu à Mme Rita Fontaine, de Saint-Théodore, qui pour des raisons de santé a remis sa démission au poste de secrétaire du Conseil régional.

L'Assemblée générale qui se tenait le mercredi 27 mai, au Domaine de l'Érable à Sainte-Rosalie, a permis aux participants de tenir des ateliers sur la Fédération, en avant-midi, et de prendre part au panel sur la Fadoq, en après-midi. L'animateur était M. Hector Joyal, et les membres de la table ronde étaient Mme Nicole Moir, directrice générale de la Fadoq; Mme Martine Langlois, responsable du magazine; et M. Gilles Larocque, représentant des Loisirs.

M. Roger Brouillard, directeur général du Conseil régional, a souligné le geste unanime des membres à l'effet que "le Conseil régional de l'Âge d'or de Richelieu-Yamaska fasse des pressions auprès des responsables de la station radiophonique CFEI de Saint-Hyacinthe pour qu'ils remettent à l'horaire la diffusion des avis de décès à tous les jours et à heure fixe et raisonnable et ce dans les plus brefs délais possibles."

Le Conseil a profité de l'occasion pour souligner le départ de deux membres émérites: Mme Rolande V.-Champagne, de Sorel; et Mme Lorenza Chevrette, de Saint-Hugues.

Le nouveau Conseil est tout fin prêt à reprendre ses activités.

INTER PLUS® RÉSULTATS loto-québec

Tirage du 92-05-29

LOTS BONIS

NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS MOBILES	
710618	250 000 $	96378	1 000 $
10618	2 500 $	8662	100 $
0618	250 $	716	25 $
618	25 $		
18	10 $		

1 lot boni de 250 000 $ (numéro non décomposable) — **451G759**

100 lots bonis de 1 000 $ chacun
(numéros non décomposables)

103E643	236E192	422E798	159G390	262G517	338G294
109E310	270E614	431E098	159G406	269G990	347G066
132E531	273E467	440E353	159G604	276G106	356G460
139E312	296E645	442E566	165G022	277G393	362G286
148E891	298E504	447E239	172G248	291G800	391G386
152E242	321E017	461E153	184G944	293G624	417G537
159E042	326E861	483E644	185G597	297G481	417G888
161E515	328E640	483E920	192G800	299G517	421G611
164E788	337E781	484E518	195G118	302G024	450G274
172E830	381E224	485E999	197G873	307G890	452G019
173E800	387E075	115G463	206G472	320G712	452G390
188E047	388E249	120G267	211G424	321G835	454G794
193E655	392E190	123G953	211G881	335G259	454G808
199E271	401E027	124G558	218G486	336G444	458G690
208E126	406E005	132G078	245G796	337G330	480G951
222E015	407E007	133G562	247G465	337G649	494G172
235E950	416E418	145G669	249G153		

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Lotto 6/49

Tirage du mercredi **92-05-27**
11 30 32 34 42 44
Numéro complémentaire: **36**

GAGNANTS		LOTS
6/6	1	10 000 000,00 $
5/6+	18	74 724,10 $
5/6	484	2 223,20 $
4/6	24 928	82,70 $
3/6	489 410	10,00 $

Extra

Tirage du mercredi **92-05-27**

NUMÉROS	LOT
739368	100 000,00 $

Tirage du samedi **92-05-30**
2 12 19 21 35 49
Numéro complémentaire: **44**

GAGNANTS		LOTS
6/6	2	1 331 451,00 $
5/6+	6	133 145,10 $
5/6	375	1 704,20 $
4/6	19 608	62,40 $
3/6	355 364	10,00 $

Extra

Tirage du samedi **92-05-30**

NUMÉROS	LOT
387177	100 000,00 $

La Quotidienne

Tirages du 92-05-23 au 92-05-29

	3	4
Samedi	**346**	**7004**
Lundi	**558**	**6529**
Mardi	**369**	**8820**
Mercredi	**607**	**5106**
Jeudi	**637**	**9398**
Vendredi	**810**	**6956**

Banco

Tirage du: 92-05-25
10 13 14 15 16
17 18 22 26 27
32 33 35 37 39
49 50 62 65 67

Tirage du: 92-05-27
5 6 10 15 18
20 22 30 33 36
38 44 45 46 51
53 57 60 62 66

Tirage du: 92-05-29
5 6 16 21 22
25 28 29 36 40
41 43 45 46 49
53 57 65 68 70

Provincial

Tirage du: 92-05-29

NUMÉROS DÉCOMPOSABLES

LOTS	NUMÉROS
1 000 000 $	3083736
5 000 $	083736
500 $	83736
100 $	3736
25 $	736
5 $	36

INTER PLUS

Tirage du 92-05-29

NUMÉROS	LOTS
710618	250 000 $
10618	2 500 $
0618	250 $
618	25 $
18	10 $
NOS MOBILES	
96378	1000 $
8662	100 $
716	25$

Tirage du samedi 92-05-30

Select 42

2 7 10 11 22 25
Numéro complémentaire: **34**

GAGNANTS		LOTS
6/6	1	1 000 000,00 $
5/6+	1	28 805,20 $
5/6	65	295,40 $
4/6	2 848	31,40 $
3/6	36 767	5,00 $

MISE-TÔT 17 18 24 41

GAGNANTS	LOT
82	609,70 $

La Mini

Tirage du 92-05-29

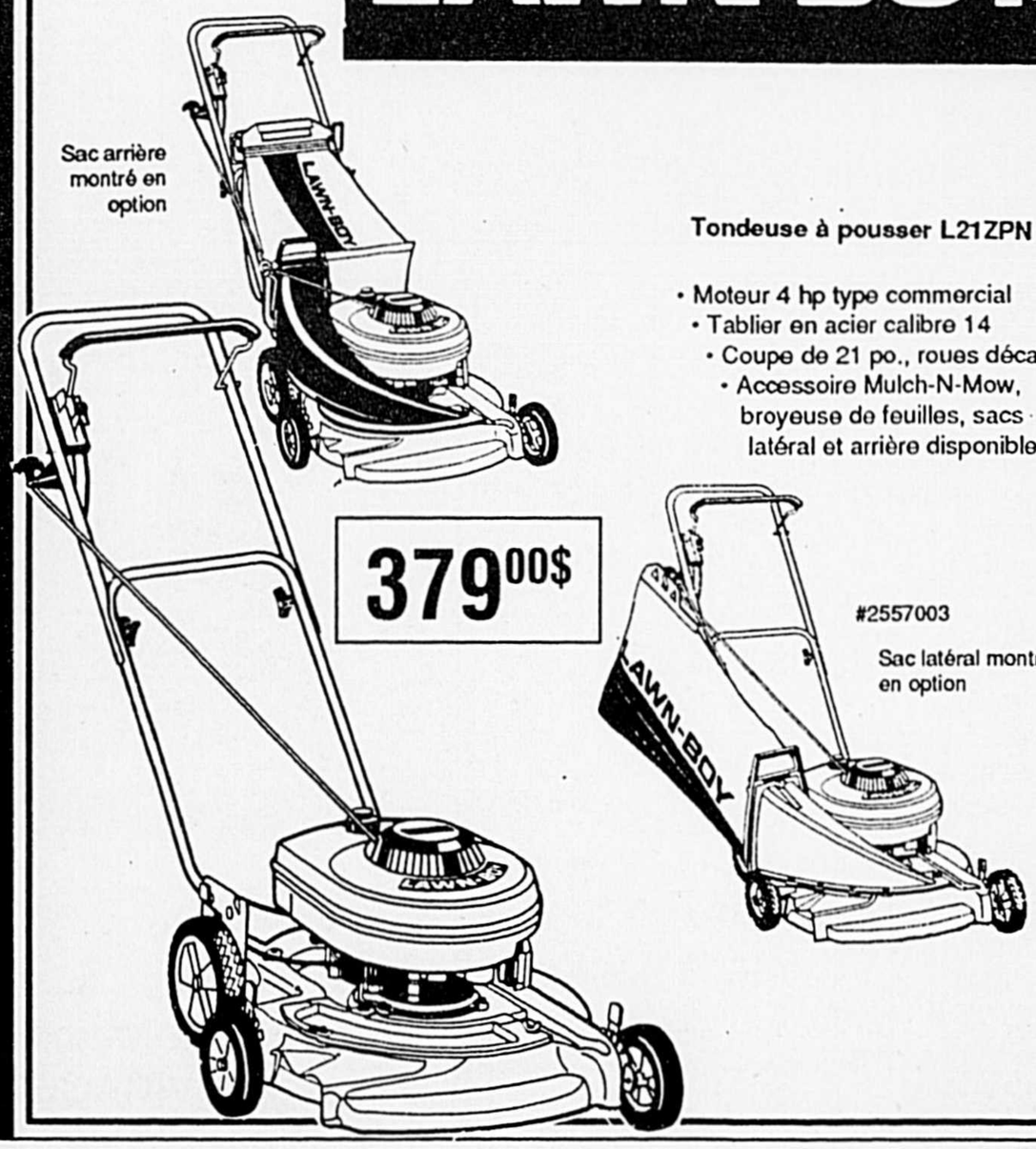
NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS	LOTS
511589	50 000 $	51158	1 000 $
11589	5 000 $	5115	100 $
1589	250 $	511	10 $
589	25 $		
89	5 $		

ROna

Tondeuse à pousser L21ZPN

LAWN-BOY

Sac arrière montré en option



Tondeuse à pousser L21ZPN

- Moteur 4 hp type commercial
- Tablier en acier calibre 14
- Coupe de 21 po., roues décalées
- Accessoire Mulch-N-Mow, broyeuse de feuilles, sacs latéral et arrière disponibles

379,00$

#2557003

Sac latéral montré en option

À votre service depuis 42 ans

Payez et emportez

QUINCAILLERIE GAGNON
H. GAGNON & FILS (1975) LTÉE

AIR MILES — Voyagez de par le monde

SAINT-HYACINTHE 3400, boul. Laframboise
GRANBY 11, rue Évangéline
VILLE MONT-ROYAL 1278, rue Beaumont

Créer sa propre entreprise!

(PB)- "Les emplois d'été sont rares et la meilleure façon de ne pas dépendre des autres, c'est de créer sa propre entreprise. C'est ce que j'ai fait."

Éric Saint-Pierre a 20 ans et vient de compléter une première année aux Hautes Études Commerciales, à Montréal. Et s'il parle de la sorte, il ne faut pas croire que tout a été facile et a été réalisé en quelques heures ou en quelques jours.

Cela fait plusieurs mois qu'Éric se prépare à son rôle d'entrepreneur pour l'été. Déjà en décembre dernier, son choix avait été établi: il ouvrirait une franchise de peintres étudiants sous la bannière de Collège Pro. Cette organisation qui existe depuis une vingtaine d'années a fait son entrée au Québec il y a trois ans à peine. Et Éric a arrêté son choix sur ce groupe parce qu'on y offre une formation et un soutien.

"Créer son entreprise représente tout un défi", reconnaît-il volontiers. "Mais sans une formation préalable et un soutien quotidien, ce serait pratiquement irréalisable."

Il faut savoir qu'on ne se déclare pas peintre (étudiant ou non) du jour au lendemain. D'autant plus que tout doit être conclu par un contrat ferme, avec une garantie de deux ans à la clé. De plus, les peintres étudiants disposent d'une assurance de la CSST qui couvre toutes les possibilités d'accident de travail pouvant survenir dans le cadre de leurs fonctions.

"Avant même de parler administration, il m'a fallu en apprendre davantage sur les multiples aspects de la peinture résidentielle. À cela s'ajoutait la nécessité de pouvoir établir des évaluations réalistes pour offrir aux clients un prix ferme que je dois respecter par la suite jusqu'à la fin...et tant pis pour moi si mon évaluation n'était pas pertinente."

C'est là que le défi de l'administrateur entre en jeu. "Pas question de compter les heures dans la journée. Cela, je le savais mais maintenant, je le vis."

Tous les clients sont aussi appelés à remplir une fiche d'appréciation du travail accompli par Éric Saint-Pierre et son équipe. Et ces rapports doivent faire partie de la présentation pour tout nouveau client. "Nous voulons que les gens sachent qu'ils peuvent nous faire confiance."

Éric qui opère "Les entreprises Éric Saint-Pierre 92", offre de l'emploi à quatre autres étudiants et il espère augmenter son personnel au cours des prochaines semaines. Le territoire couvert est celui de la grande région de Saint-Hyacinthe avec des possibilités de l'étendre un peu moyennant entente préalable.

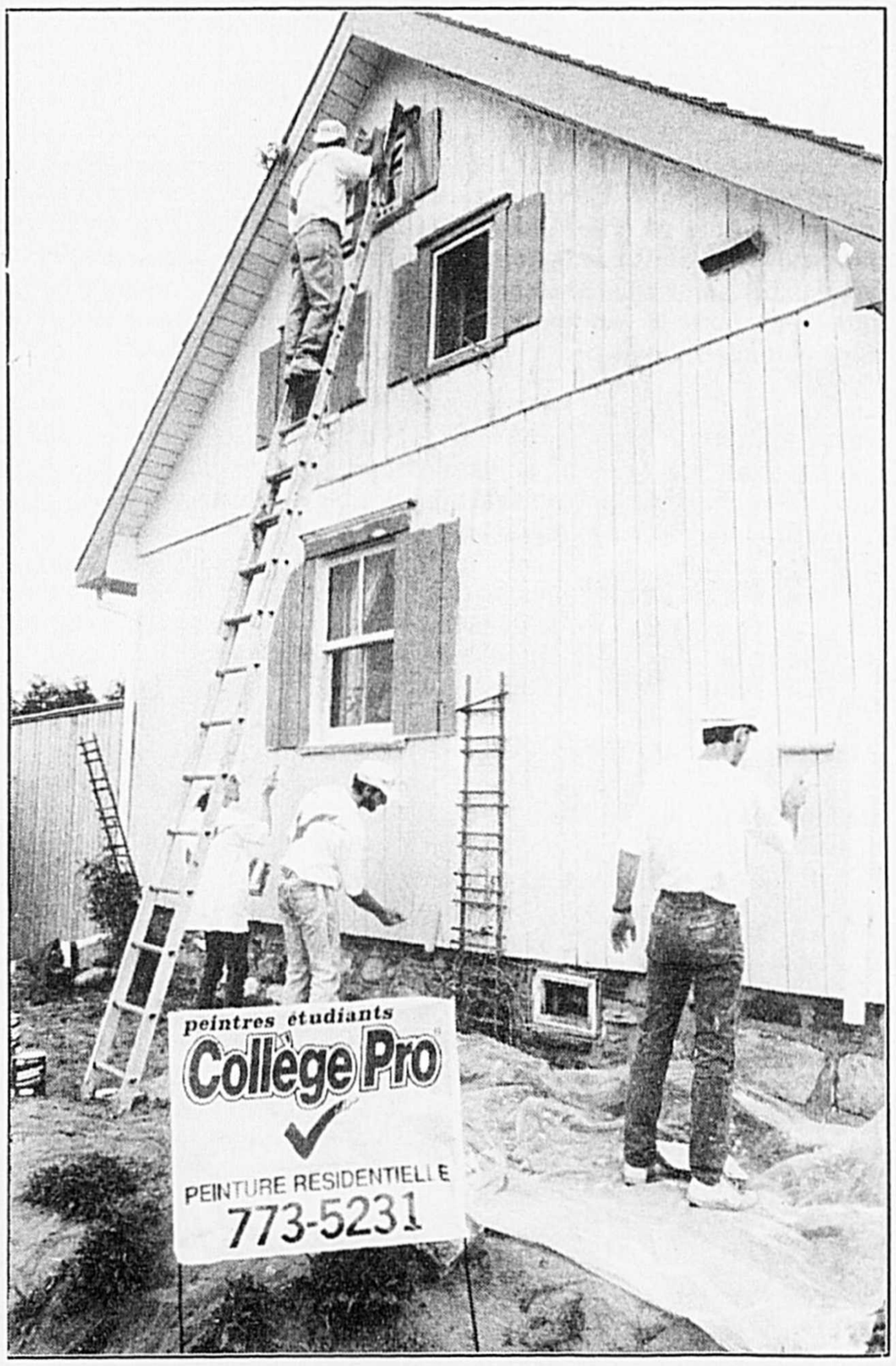
"Nous allons entreprendre bientôt des contrats de peinture intérieure (résidentielle) et au fur et à mesure de la demande, je pourrai accroître mon équipe qui est formée actuellement, outre moi-même, de quatre étudiants. Les peintres étudiants sont payés à l'heure et une formule de compensation supplémentaire est prévue pour la fin de l'été si tout va bien."

Pour Éric Saint-Pierre, l'été sera très occupé puisqu'il prévoit mettre un terme à ses activités quelques jours seulement avant son retour à l'université, en septembre prochain.

Un avant-goût de la dure réalité pour celui qui nourrit déjà des projets pour l'avenir.



Éric Saint-Pierre doit procéder aux évaluations en plus de fournir du travail à "ses" peintres et administrer son entreprise.



Les peintres étudiants à l'oeuvre. Un contrat majeur leur a été confié: repeindre au grand complet une résidence ancienne sise au 299 du 5e Rang, à La Présentation.

UNE DÉCISION SAGE

LE PRÉ-ARRANGEMENT

Selon les exigences de chacun, tels la religion, le budget, les coutumes... nos préposés sauront vous renseigner sur les divers services uniques, offerts par la Résidence Funéraire Mongeau Ltée.

C'est dans un climat de réflexion que M. Denis Boutin ou un de ses représentants déterminera avec vous :

- le lieu où sera célébré le service religieux
- le lieu de l'inhumation ou de la crémation
- la durée de l'exposition
- le choix du cercueil, de l'urne et de la niche (selon le cas)

Nous avons procédé à l'aménagement d'un **Columbarium** à l'étage de nos salons.

Pré-arrangement, sur rendez-vous 774-8000

Résidence Funéraire Mongeau Ltée

se mérite la confiance des Maskoutains depuis 70 années.

Membre de la corporation des Thanatologues du Québec
détenteur d'un permis du ministère de la Santé et Services Sociaux
Permis : 210-0568-1

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
DENIS BOUTIN, PRÉSIDENT
1155, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe, Québec J2S 2Y9
244, rue Saint-Paul, Saint-Pie de Bagot, Québec J0H 1W0
TÉL. : 774-8000

VIRAGE

La Fondation C.H. Honoré-Mercier
remercie

Les Carrières de St-Dominique Ltée

Les Carrières de St-Dominique ont remis une contribution de 25 000 $ à la Fondation C.H. Honoré-Mercier dans le cadre de la campagne "VIRAGE".

On reconnaît au centre M. Claude Deslandes président général de la campagne recevant un chèque des mains de Me Jacques Sylvestre et M. Claude Sylvestre représentants les Carrières de Saint-Dominique.

Toute personne désireuse de souscrire à la Campagne «virage» peut faire parvenir son don à la Fondation C.H. Honoré-Mercier, au 2750, Laframboise, Saint-Hyacinthe, J2S 4Y8. Téléphone: 773-4733.

As-tu ton P'tit Canard?

6 juin 1992

LA COURSE DE P'TITS CANARDS
SUR LA RIVIÈRE YAMASKA

Fondation
Aline-Letendre
Saint-Hyacinthe

Inauguration de la Coopérative d'habitation l'Oiseau Bleu

Depuis le vendredi 29 mai, la Coopérative d'habitation l'Oiseau Bleu a désormais pignon sur rue au 2960, avenue Pratte et 2955, avenue Fiset, à Saint-Hyacinthe.



Le vendredi 29 mai dernier a eu lieu l'inauguration de la Coopérative d'habitation l'Oiseau Bleu, un ensemble d'habitations de douze logements établis au 2960, avenue Pratte et 2955, avenue Fiset à Saint-Hyacinthe. La cérémonie a été réalisée en présence de M. Claude Robert, de la Société canadienne d'habitations et de logements, Mme Andrée Champagne, députée de Saint-Hyacinthe-Bagot à Ottawa, M. Yves Carrier, vice-président de la coopérative, M. Charles Messier, député de Saint-Hyacinthe à Québec, et M. Robert Provost, trésorier de la coopérative.

L'immeuble de douze logements familiaux a en effet été inauguré lors d'une cérémonie à laquelle prenaient part, entre autres, Mme Andrée Champagne, députée de Saint-Hyacinthe-Bagot à la Chambre des Communes, et son homologue de l'Assemblée nationale, M. Charles Messier.

Le volet 1990 du Programme fédéral des coopératives d'habitation a permis à la Coopérative d'habitation l'Oiseau Bleu d'obtenir le financement de la totalité des coûts en capital du projet.

Le prêt de 670 583$, consenti par un prêteur du secteur privé, est assuré à 100% par la Société canadienne d'hypothèques et de logements (SCHL). De plus, la coopérative bénéficiera d'une subvention annuelle pour une période de 35 ans.

Pour la première année, la subvention est estimée à 27 250$, ce qui correspond à la différence entre les coûts d'exploitation du projet et le loyer du marché.

En outre, quatre logements de la coopérative sont désignés admissibles au Programme de supplément au loyer dont les frais sont partagés dans une proportion de 75% par le Gouvernement du Canada (31 800$) et de 25% par celui du Québec (10 600$).

Cette disposition supplémentaire permet à certains ménages de se loger convenablement en y consacrant au maximum 25% de leur revenu familial.

Dans ce dossier, a par ailleurs tenu à rappeler la Société d'habitation du Québec dans un communiqué de presse, la Coopérative d'habitation l'Oiseau Bleu a bénéficié des services professionnels du groupe de ressources techniques (GRT) Groupe d'animation populaire en habitation de Saint-Hyacinthe, dont le mandat est d'aider les citoyens de la ville à réaliser leurs projets d'habitation.

Quand les gens s'ennuient sur les balcons, Hélayne Gabrielli fait appel à ses amis.



Hélayne Gabrielli et ses amis.

Pour Hélayne Gabrielli, employée de la Banque Royale qui oeuvre bénévolement auprès du service de Loisirs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, tout a commencé par une petite annonce dans un dépliant, une curiosité naturelle, du temps à donner et un besoin à combler...

Depuis, Hélayne fait rimer loisir et plaisir. Toute l'année, entourée d'une équipe de bénévoles, Hélayne organise une foule d'activités tant récréatives que sportives pour les gens de tous âges.

Puis chaque été, une grande fête communautaire avec chapiteau sous les étoiles, magicien, fanfare et kermesse vient couronner la fin de la saison estivale.

«Nos tout-petits, nos adolescents, nos gens du troisième âge, nous voulons que tout le monde descende de son balcon!»

À travers les jeux et la fête, entre les jeunes et les aînés, des liens se créent. Aujourd'hui, à Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, les gens se sentent moins seuls.

Merci à toi Hélayne, et à ton équipe. Et merci aussi à tous les bénévoles de la Banque Royale qui, dans notre région et partout au Québec, font don de leur personne pour le mieux-être de notre monde.

BANQUE ROYALE

IMAGINE
La générosité réinventée

As-tu ton P'tit Canard?
6 juin 1992
LA COURSE DE P'TITS CANARDS
SUR LA RIVIÈRE YAMASKA
Fondation Aline-Letendre Saint-Hyacinthe

ÉDITORIAL

Au temps des analyses



Pierre Bornais

En l'espace de quelques jours, deux importantes institutions de notre milieu ont ,à un titre ou un autre, fait l'objet d'analyses.

Dans le cas du Cégep, c'est le palmarès des collèges produit par l'Actualité qui a retenu l'attention; avec des résultats plus encourageants, du moins à première vue, que l'an dernier.

En ce qui a trait aux employés municipaux, c'est le très sérieux Institut de recherche et d'information sur la rémunération qui avait des choses à dire. Et l'IRIR qui a pour mission d'informer le grand public sur la rémunération des salariés dans les secteurs public et parapublic est clair: c'est au niveau municipal que les employés sont les plus choyés.

Dans un cas comme dans l'autre, il n'est pas encore habituel d'assister à ce genre d'analyses et de comparaisons.

D'emblée, il faut bien admettre qu'elles sont limitées à plus d'un titre. Mais elles valent certainement mieux que le vide qui trônait partout avant.

La vie et surtout la valeur d'un collège ne peuvent être ramenées à des facteurs simplistes. Pas plus cette année que l'an dernier d'ailleurs. Et il est assuré que le jeune qui cherche une institution où il pourra mettre les chances de son côté pourra être influencé dans une certaine mesure par ce palmarès.

Mais il serait absurde de ne pas dépasser ce "risque calculé" pour aller au coeur du problème et voir, à partir d'une évaluation certes limitée, les facteurs d'amélioration qui peuvent entrer en ligne de compte.

Et surtout, évitons comme la peste le discours dépassé de ceux qui voudraient faire renaître la lutte des classes en éducation.

Du côté de l'administration municipale, il n'y a pas de classement aussi précis. Mais le tableau dressé par l'IRIR mérite qu'on s'y arrête.

C'est en étudiant les conditions de travail et de rémunération globale de 52% de tous les effectifs du secteur municipal que l'institut en est arrivé à dresser un tableau.

Il reste maintenant à déterminer comment ce tableau s'applique chez nous, dans l'administration des affaires municipales.

Cette approche devrait retenir de façon toute particulière l'attention de ceux et celles qui se font élire pour administrer les fonds publics.

C'est à ces personnes que le rapport de l'IRIR s'adresse en tout premier lieu.

Il est capital de ne pas le négliger car la masse salariale est, avec le service de la dette, un point majeur des dépenses publiques. Et si personne n'exige que des conditions inacceptables ne soient consenties aux différents personnels de l'administration municipale, les contribuables sont en droit d'attendre une saine gestion des deniers collectifs.

Sinon, comment ne pas comprendre un ministre comme Claude Ryan qui, sans le moindre remords, a pelleté des centaines de millions de taxes publiques dans la cour des municipalités?

On aura beau se plaindre, si on vit en gens bien nanties, il faut s'attendre à en payer le prix!



EN MARGE

On entend souvent des gens mentionner à un ami à quel point celuici doit "mener une bonne vie", parce que la chance a été de son côté. Imaginez donc ce que les copains de Danny Riendeau, atteint d'une balle de carabine perdue, pourraient lui dire, car il aurait facilement pu jamais ne se relever de cet incident.

Et ce n'est pas parce que le jeune homme de 19 ans marche et qu'il va reprendre le travail dans un mois ou six semaines, qu'il ne faut plus parler de cet événement, et en parler d'un accident sans conséquence tragique.

Le conseil municipal de Saint-Valérien est le premier groupe qui doit bouger. Il faut absolument établir une réglementation qui permettra de contrôler le maniement des armes à feu, sans pour autant brimer les amateurs de chasse.

Le Code de la sécurité routière ne permet pas d'éliminer les accidents ou les tragédies mortelles. Mais en établissant des règles de conduite, on les réduit de beaucoup.

Il peut en être de même du port d'armes à feu.

Le Taciturne

COMMENTAIRES

Chapeau à Saint-Damase



Madeleine Pion

L'inauguration de l'usine d'épuration des eaux usées à Saint-Damase marque une double volonté de ses dirigeants et de ses industries à qui il faut dire bravo et merci.

En faisant ainsi sa part pour assurer la dépollution de la Yamaska, Saint-Damase montre un souci évident d'améliorer la qualité de l'eau et de la vie aquatique de la rivière.

Il faut aussi féliciter les autorités concernées d'avoir compris l'importance d'un tel geste pour redonner aux citoyens un environnement sain qui ne peut qu'améliorer leur qualité de vie et celle des générations futures.

"Nous avons voulu agir avant qu'il ne soit trop tard" de dire le maire Gingras qui a défendu le dossier depuis 1985, faisant appel à la fierté légendaire des gens de Saint-Damase, tant du village que de la paroisse qui ont emboîté le pas pour la cause environnementale.

Récupération et recyclage de papiers et cartons fins, programmes d'embellissement conjoints, nettoyage des berges de la rivière, plantation d'arbres, recyclage industriel de l'air et de l'eau, font désormais partie de la qualité de vie à Saint-Damase où environnement et agro-alimentaire sont devenus partenaires.

Une visite s'impose pour voir et sentir la différence et saluer la devise de Saint-Damase "Labor et probitas", c'est-à-dire, travail et probité (ou honnêteté, intégrité, fierté).

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

Directeur général et éditeur: Alain Guilbert

Directeur et rédacteur en chef: Pierre Bornais

Rédacteur en chef adjoint: Vianney Théberge

Journalistes: Madeleine Pion, J.-Marie Fontaine, Michel Lamarche, Jacqueline Voghel

Secrétaire: Josée Bachand

Photographie: Photo P.P.M. (Robert Gosselin, Patrick Deslandes)

Caricaturiste: André Poliquin

Directeur technique: Normand Gonneville

Administration: Louis Norris, contrôleur

Directeur du tirage: Claude Gaudreau

Directeur de la publicitépar interim: Danielle Vary

Publicitaires: Paul Paradis, Norbert Saint-Martin, Gérard Leblanc, Michel A. Chagnon

Secrétaire: Linda Douville

le réseau Select

Atelier Syndiqué

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec (c) 239971

Abonnement: Camelot, 1$ la semaine - 43$ par année
Poste: au Canada, 43$ par année
à l'extérieur du Canada, 160$ par année
plus taxes s'il y a lieu

Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite.

LETTRES OUVERTES

Une rencontre pour les anciennes du Collège Saint-Maurice

1. Suite à l'incendie du 7 avril qui a détruit la maison-mère des Soeurs de la Présentation de Marie et du Collège Saint-Maurice à Saint-Hyacinthe, l'Amicale du Collège Saint-Maurice, dont les membres sont Louise Cordeau, Huguette Chabot-Handfield, Johanne Tanguay-Delage, Monique Morissette-Michaud, Marie-Paule Rajotte-Labrecque, invite le dimanche 7 juin, toutes les anciennes élèves, les professeurs, religieux ou laïcs à venir apporter amitié et réconfort aux religieuses. Sont également invitées toutes les anciennes de l'École normale Marie-Rivier, du couvent de Notre-Dame de Lorette, du pensionnat qui précéda le Collège et de tous les couvents du Canada ou de la Nouvelle-Angleterre dirigés par les Soeurs de la Présentation depuis plus de cent ans.

2. La communauté a été fondée au Canada à Saint-Hyacinthe en 1853. En 1912, c'était l'École normale.

En 1935, le Collège Saint-Maurice a été une des premières maisons d'enseignement pour filles à décerner un baccalauréat au creux de la crise économique et malgré l'hostilité du clergé et des élites dirigeantes à l'endroit de l'émancipation féminine au Québec à cette époque.

3. Les religieuses de la Présentation ont supporté seules tout le fardeau financier de la fondation du Collège, bien que le Gouvernement du Québec accordait, depuis 1922, 10 000$ par année aux collèges de garçons, rien ne sera obtenu pour les filles avant 1959.

4. Dès 1916, Soeur Saint-Paul avait organisé au pensionnat de la maison-mère de Saint-Hyacinthe le cours Lettre-sciences reconnu par l'Université de Montréal.

5. Cette rencontre aura lieu à 14 h à l'arrière des édifices détruits sur la colline près de la chapelle de Fatima. On peut apporter couvertures ou chaises pliantes. En cas de pluie, la rencontre aura lieu à la chapelle du Séminaire. Des rafraîchissements seront offerts. Cette réunion revêt une importance toute particulière après cet incendie qui a ravagé une institution où des milliers de Québécoises ont acquis une solide formation et une excellente préparation à la vie.

6. Nonobstant la disparition des liens physiques du Collège et de la maison-mère, les anciennes élèves, les religieuses, les professeurs, religieux ou laïcs, les aumôniers voudront se remémorer des époques de leur vie.

7. L'institution du Collège Saint-Maurice demeurera et les Soeurs de la maison-mère continueront leur oeuvre.

8. Il serait apprécié que toute personne qui possède des documents écrits ou photographiques concernant la vie de la communauté du Collège, de l'École normale ou d'autres couvents, les adressent au Collège Saint-Maurice, 630, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe, J2S 2Y3.

Louise Cordeau,
présidente de l'Amicale
du Collège Saint-Maurice

L'Éducation des adultes? Un secteur à respecter!

M. Jacques Dupré
Directeur général
Comm. scol. régionale
de l'Yamaska

À la dernière assemblée des commissaires, le 14 mai dernier, on a daigné écouter "gentiment" une partie de ce que l'Éducation des adultes (personnel enseignant et élèves) avait à revendiquer et on a tout aussi "aimablement" répondu à quelques-unes de ses questions. Pas à toutes, naturellement, le temps pressait comme toujours. Puisque c'est un secteur où tout bouge (même le personnel!), il y a toujours tellement à faire! L'Éducation des adultes? Bien petite, surtout du haut de la tribune! Pas le temps de s'arrêter pour si peu. D'autres dossiers à traiter...

Mais comme la plèbe frappe à la porte, s'insurge, il aura bien fallu accepter de s'abaisser à de telles banalités. Une bonne préparation, quelques réponses arrogantes et le tout devrait suffire à renvoyer tout ce beau monde au bercail, n'est-ce pas M. Dupré? Mais cela ne se passe jamais comme prévu. Vous avez été pris au piège, à court de répliques cinglantes. Animal traqué? Nous l'avons tous senti. Tellement piégé que vos paroles sont allées très loin, trop loin... Vous nous avez dit d'aller finir notre 5e secondaire avant de revenir revendiquer.

Ce soir-là vous ne l'avez pas dit, mais presque. Au moment où l'assemblée est devenue houleuse, où le ton est monté (peut-on envoyer paître des agneaux sans que quelques bêlements se fassent entendre?), vous l'avez presque dit, et cela ressemblait à "J'espère que vous saurez..., j'espère que vos enseignants vous ont aussi appris à..." Et vlan! une autre question qui fuse. Eh oui, M. Dupré, on nous apprend aussi le savoir-vivre. Car le savoir-vivre, c'est aussi et surtout crier l'injustice lorsqu'elle est là, aussi flagrante, aussi poisseuse... Oui, en toute humilité, nous savons vivre, nous les élèves! Même si nous n'avons pas été aussi sages que certains l'auraient souhaité ce soir-là. Nous nous sommes quand même tenus droits, assez droits pour ne pas accepter de nous faire traiter comme nous l'avons été. Oh oui, nous savons vivre! Et dignes avec ça! Si la dignité, c'est d'avoir le courage de ses opinions et assez de solidarité pour appuyer de petits formateurs et formatrices n'ayant que l'amour de leur métier à porter en bannière.

En tout cas, ils auront compris, eux, que pour être formateur ou formatrice, il faut d'abord et avant tout aimer travailler auprès de nous et surtout, surtout, M. Dupré, nous respecter. C'est pour cette raison qu'ils ont choisi de travailler à l'Éducation des adultes, M. Dupré: par respect et par amour de l'être humain, dans toute sa faiblesse et dans toute sa grandeur. Et c'est encore pour cette raison qu'ils tiennent tant à l'étanchéité du secteur de l'Éducation aux adultes. C'est parce qu'ils aiment leur profession et qu'ils veulent continuer à l'exercer, noblement. Et voilà l'essentiel du message. L'entendrez-vous du haut de votre tribune?

Les élèves du Centre
de formation des Maskoutains

N.D.L.R.

Le Courrier publie les opinions des lecteurs en accordant une attention spéciale aux lettres courtes et précises. Les textes traitant de questions locales ou régionales seront traités en priorité. Chaque lettre doit obligatoirement être signée de la main de son auteur qui en assume alors l'entière responsabilité. L'auteur doit aussi donner les informations relatives à son nom au complet, adresse et numéro de téléphone, afin de faciliter toute communication si nécessaire. Le Courrier se réserve le droit d'abréger les lettres. Faire parvenir toute correspondance à: Lettres ouvertes, C.P. 340, Saint-Hyacinthe, J2S 5G4.

As-tu ton P'tit Canard?

6 juin 1992



Fondation
Aline-Letendre
Saint-Hyacinthe

Guide du changement d'adresse



Lors d'un déménagement, il faut faire connaître sans tarder sa nouvelle adresse aux services gouvernementaux avec qui on transige tels que la Société de l'assurance automobile ou encore, selon le cas, la Régie des rentes du Québec, Santé et Bien-être social Canada, etc.

Pour faciliter cette tâche et pour être certain que tous les services gouvernementaux, surtout ceux de qui on reçoit un chèque mensuel, connaissent notre nouvelle adresse, il faut se procurer la brochure intitulée "Changer d'adresse" produite par Communication-Québec en collaboration avec Hydro-Québec. On y explique la façon de procéder et les renseignements à fournir pour aviser d'un changement d'adresse une vingtaine de services gouvernementaux parmi les plus utilisés dont ceux qui versent des prestations, des indemnités, des rentes ou des pensions.

"Changer d'adresse" est disponible gratuitement au bureau de Communication-Québec, 600, avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5G5, téléphone 778-1123.

MÉRITE SPORTIF "92

École secondaire Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe

ESSJ



S. Réjeanne Authier: responsable de la vie scolaire, Sophie Cordeau: meilleur esprit sportif, pavillon Bourdages

Le 18 mai dernier, le gala "Mérite Sportif '92" s'est tenu à l'École secondaire Saint-Joseph, Pavillon Bourdages. Ce gala avait pour but d'honorer les athlètes qui, par leur performance, leur amélioration ou leur esprit sportif, ont su se hisser sur le podium de l'excellence. C'est ainsi que plusieurs élèves s'étant distingués lors des sports du midi, au sein des équipes EKIJO et à l'extérieur de l'école ont reçu un hommage particulier. De plus, ce gala a révélé le nom des athlètes par excellence de l'année '91 - '92, soit Anne-Marie Arpin pour le pavillon Notre-Dame et Karine Provencher pour le pavillon Bourdages.

Également, le titre de "Meilleur esprit sportif de toute l'école pour l'année '91 – '92" a été obtenu par Sophie Cordeau. Par ailleurs, le gala "Mérite Sportif '92" a été l'occasion pour l'école de témoigner sa fierté à l'équipe de badminton catégorie cadette qui a remporté la 1ère position du classement général de la saison régulière de toute la ligue des Cantons de l'Est ainsi que la première position de toutes les écoles de la région des Cantons de l'Est et des Bois-Francs au tournoi régional de Sherbrooke.

Ce gala a donc été un moyen pour l'école de féliciter ses athlètes et de les encourager à continuer de développer leur esprit sportif et leur performance.



De gauche à droite: Mme Francine Michaud: directrice pédagogique Anne-Marie Arpin: Athlète de l'année au pavillon Notre-Dame, Mme Francine Raymond: représentante du comité de parents, Caroline Soulard: hôtesse



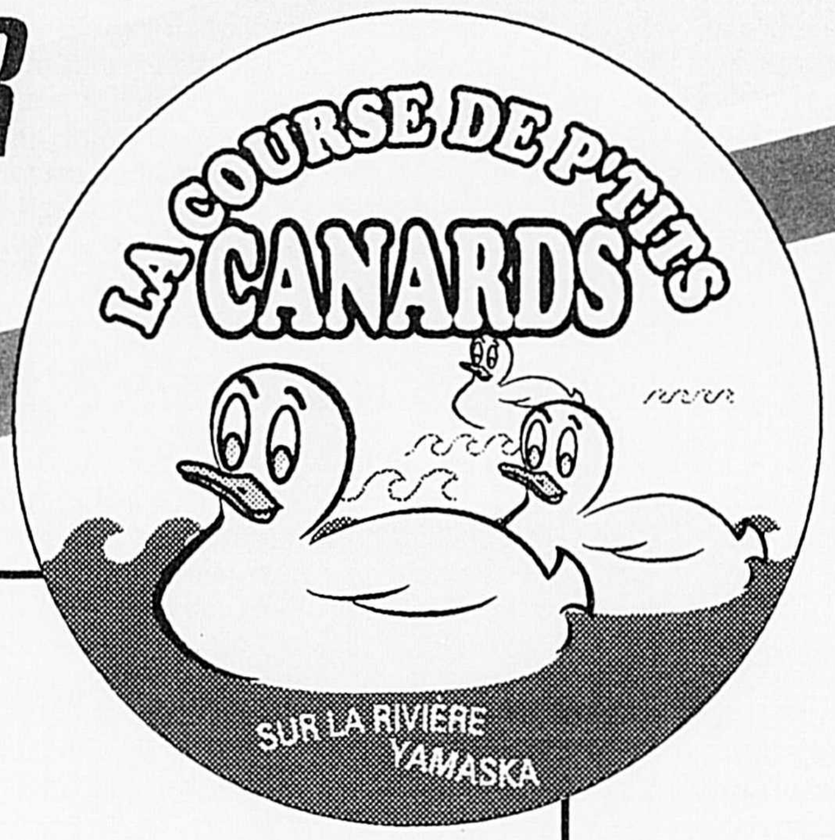
De gauche à droite: Nancy Beauregard: hôtesse, Mme Fracine Raymond: représentante du comité de parents, Karine Provencher: Athlète de l'année, pavillon Bourdages, Mme Francine Michaud: directrice pédagogique, Caroline Soulard: hôtesse

Valentine

VOUS INVITE À PARTICIPER

35,000$ EN PRIX

Samedi 6 juin à 13h30 à la Porte des Maires





De gauche à droite: M. Jean-Pierre Robin, président du Groupe Valentine Inc, la mascotte, Bernard Malo et Daniel Robin, vice-président du groupe Valentine Inc, ainsi que Roger Duceppe, directeur général de la Fondation Aline Letendre.

En achetant votre p'tit canard vous obtenez un

HOT DOG GRATUIT

Sur présentation de votre coupon et à l'achat d'une boisson gazeuse «Coca-Cola» format 20 oz. obtenez gratuitement un hot dog régulier garni à votre goût.

Au: **2705 Dessaulles, coin Choquette et Dessaulles**
1610 Allée du Marché, centre-ville
670 Boul Casavant Ouest, Place Casavant
3535 boul Laframboise, St-Hyacinthe
et dans 80 autres restaurants.

Valentine

Encouragez la Fondation Aline Letendre de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe

ATTENTION: *Billets en vente, samedi de 9h00 à midi aux restaurants Valentine de l'Allée du Marché et coin Choquette et Dessaulles.*